



UNIVERSIDAD DEL ITSMO
Facultad de Arquitectura y Diseño

**CAMPAÑA DE COMUNICACIÓN SOBRE LA DIVERSIDAD COMO
GENERADOR DE IDENTIDAD**

MOISÉS JAIM ALCAHÉ SIRAZE

Guatemala, 9 de febrero de 2013



UNIVERSIDAD DEL ITSMO
Facultad de Arquitectura y Diseño

**CAMPAÑA DE COMUNICACIÓN SOBRE LA DIVERSIDAD COMO
GENERADOR DE IDENTIDAD**

PROYECTO DE GRADUACIÓN

Presentada al Consejo de la
Facultad de Arquitectura y Diseño

por

MOISÉS JAIM ALCAHÉ SIRAZE

Al conferírsele el título de

LICENCIADO EN DISEÑO GRAFICO EN COMUNICACIÓN Y PUBLICIDAD

Guatemala, 9 de febrero de 2013

Mariano de Jesús Jarquín Delgado
Lic. M.A. en Educación y Desarrollo

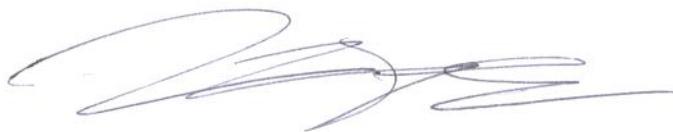
Guatemala 17 de agosto de 2012

Señores
Facultad de Arquitectura y Diseño
UNIVERSIDAD DEL ISTMO
Presente

Estimados Señores:

Sirva la presente para comunicarles que he asesorado y revisado el trabajo de tesis titulado "CAMPAÑA DE COMUNICACIÓN SOBRE LA DIVERSIDAD COMO GENERADOR DE IDENTIDAD", en el cual se desarrolla el proyecto propuesto por el alumno Moisés Jaim Alcahé Siraze, correspondiente a la facultad de Arquitectura y Diseño. Lo encuentro satisfactorio y listo para ser presentado.

Atentamente,

A handwritten signature in blue ink, appearing to be 'Mariano Jarquín', written in a cursive style.

Lic. Mariano Jarquín



UNIVERSIDAD
DEL ISTMO

FACULTAD DE
ARQUITECTURA Y
DISEÑO

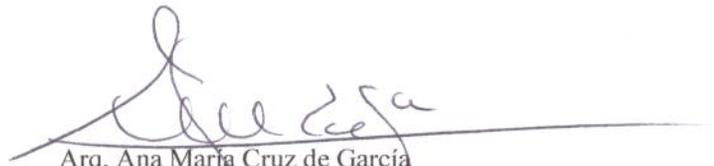
Guatemala, 8 de enero de 2013

EL CONSEJO DIRECTIVO DE LA FACULTAD
DE ARQUITECTURA Y DISEÑO DE LA UNIVERSIDAD DEL ISTMO

Tomando en cuenta la opinión vertida por el asesor y considerando que el trabajo presentado, satisface los requisitos establecidos, autoriza a **MOISÉS JAIM ALCAHÉ SIRAZE** la impresión de su proyecto de graduación titulado:

***“CAMPAÑA DE COMUNICACIÓN SOBRE LA DIVERSIDAD COMO
GENERADOR DE IDENTIDAD”***

Previo a optar al título de Licenciado en Diseño Gráfico en
Comunicación y Publicidad.



Arq. Ana María Cruz de García
Decana Facultad de Arquitectura y Diseño

Agradecimientos:

En primer lugar le doy gracias a Dios por darme la fuerza y la voluntad en los momentos más difíciles.

A mi familia, en especial a mis tías Ruth y Miriam por su gran apoyo y amor todo este tiempo.

A la memoria de mis abuelos, Mariano y Tanita, ya que me enseñaron a luchar y ser un hombre de bien. Los momentos que pase con ellos estarán siempre en mi memoria y corazón.

Por último agradezco y le dedico este trabajo a mi querida madre, Judith, por todo el apoyo, amor incondicional, enseñanzas y regaños. Este trabajo es gracias a ella por querer que yo sea el día de mañana un hombre profesional, pero sobre todo un hombre de honor, valores y de bien. Gracias mami.

ÍNDICE GENERAL

INTRODUCCIÓN	i
1. MARCO CONCEPTUAL	8
1.1 ANTECEDENTES DE ESTUDIO.....	8
1.2 JUSTIFICACIÓN.....	9
2. MARCO TEÓRICO	11
2.1 LA PERTENENCIA ÉTNICA.....	11
2.1.1 Definición de etnia.....	11
2.1.2 Definición de pertenencia étnica.....	12
2.1.3 La etnografía guatemalteca.....	13
2.1.3.1 La etnia ladina	14
2.1.3.2 La etnia maya.....	16
2.1.3.3 La etnia garífuna.....	17
2.1.3.4 La etnia xinca.....	20
2.1.4 La relación interétnica en Guatemala.....	20
2.1.4.1 Características.....	21
2.1.4.2 Perspectivas.....	22
2.2 LA IDENTIDAD NACIONAL	25
2.2.1 Definición de identidad.....	25
2.2.2 Definición de identidad nacional.....	25
2.2.3 Fundamentos de la identidad nacional.....	26
2.2.4 Manifestación de la identidad nacional Guatemalteca.....	27
2.2.5 Factores culturales influyen en la identidad Nacional.....	27

3.	PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA	30
3.1	PROBLEMA DE INVESTIGACIÓN.....	30
3.2	OBJETIVOS DE INVESTIGACIÓN.....	32
3.3	HIPÓTESIS DE INVESTIGACIÓN.....	32
3.4	VARIABLES DE INVESTIGACIÓN.....	32
3.5	DEFINICIÓN DE VARIABLES DE INVESTIGACIÓN.....	33
	3.5.1 Pertenencia Étnica.....	33
	3.5.2 Identidad Nacional Guatemalteca.....	33
4.	MARCO METODOLÓGICO	35
4.1	POBLACIÓN Y MUESTRA.....	35
4.2	INSTRUMENTO DE INVESTIGACIÓN.....	36
4.3	PROCEDIMIENTO DE INVESTIGACIÓN	37
4.4	METODOLOGÍA ESTADÍSTICA.....	38
5.	PRESENTACIÓN DE RESULTADOS	39
5.1	CUADROS ESTADÍSTICOS.....	39
5.2	RESULTADO DE ANÁLISIS ESTADÍSTICOS.....	41
6.	ANÁLISIS E INTERPRETACIÓN DE RESULTADOS	45
6.1	ANÁLISIS E INTERPRETACIÓN.....	45
7.	PROPUESTA DE DISEÑO GRÁFICO.....	53
7.1	IDENTIFICACIÓN DEL PROBLEMA.....	53
	7.1.1 Antecedentes.....	53
	7.1.2 Objetivos de Diseño.....	53
7.2	DEFINICIÓN DEL GRUPO OBJETIVO.....	54
	7.2.1 Descripción Demográfica.....	54
	7.2.2 Descripción Antropológica.....	54

7.3 CLIENTE.....	55
7.3.1 Descripción del cliente.....	55
7.3.2 Identidad Gráfica Actual.....	55
7.3.3 Posicionamiento.....	55
7.3.4 Recursos Financieros.....	55
7.3.5 Área de Cobertura.....	55
7.4 PROPUESTA DE DISEÑO.....	56
7.4.1 Conceptualización.....	56
7.5 DESCRIPCIÓN DE LA PROPUESTA GRÁFICA.....	59
7.5.1 Descripción e implementación de piezas.....	59
7.6 DESCRIPCIÓN DEL MENSAJE.....	60
7.6.1 Contenido de Texto.....	60
7.6.2 Contenido Gráfico.....	61
7.6.3 Tono de Comunicación.....	61
8. DESARROLLO DE LA PROPUESTA.....	62
8.1 PROCESO DE BOCETAJE.....	62
8.1.1 Identificador de Campaña.....	64
8.1.2 Prueba tipográfica.....	68
8.1.3 Prueba de color.....	69
8.1.4 Elección de copy.....	70
8.1.5 Prueba línea gráfica.....	72
8.1.6 Elección de fotos.....	84
8.2 PROPUESTA PRELIMINAR DE PIEZAS.....	95

9. PROCESO DE VALIDACIÓN.....	96
10. PROPUESTA FINAL Y FUNDAMENTACIÓN.....	104
10.1 CONCEPTO.....	104
10.2 NOMBRE DE CAMPAÑA.....	104
10.3 IDENTIFICADOR DE CAMPAÑA.....	104
10.4 ELEMENTOS DE DISEÑO.....	105
11. PIEZAS FINALES.....	107
12. SELECCIÓN DE MEDIOS	112
13. PRESUPUESTO DE DISEÑO E IMPRESIÓN.....	113
14. INFORME TÉCNICO.....	115
CONCLUSIONES.....	116
RECOMENDACIONES.....	117
GLOSARIO.....	118
REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS.....	123
ANEXOS.....	129

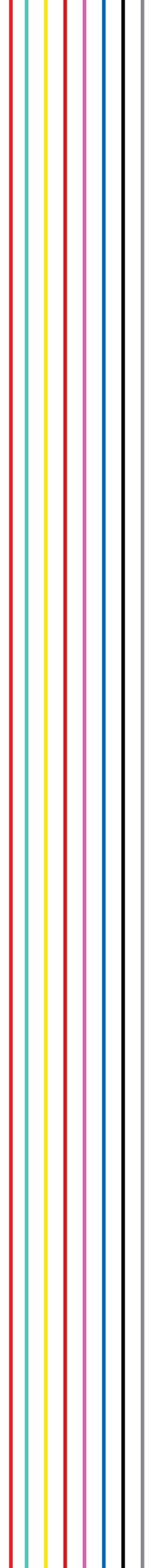
INTRODUCCIÓN

La diversidad étnica y cultural en los países de Latinoamérica, así como la configuración étnica de la región ha sido definida principalmente por tres factores: El primero es el proceso de colonización, después de la conquista española, que modificó el número y las pautas de asentamiento geográfico de las poblaciones nativas y estableció patrones de localización de la población en general. El segundo es el establecimiento de las fronteras nacionales de las regiones centroamericanas entre y durante el siglo XIX, aunado a los cambios que desde ese entonces se han ido presentando en la historia nacional para los pobladores guatemaltecos y la fragmentación nacional de familias completas. Y el tercero, la migración interna e internacional de índole laboral, durante este siglo. Este conjunto de factores han contribuido a perfilar el actual escenario étnico en Guatemala, es decir su etnografía donde una población de indígenas nativos, una importante población ladina con vínculos familiares arraigados y con descendencia extranjera en muchos casos, una población de origen garífuna y xinca asentadas en diversos lugares del país, así como un componente importante de migrantes de distintas regiones del país y finalmente una reciente migración indígena con un crecimiento vertiginoso.

Este estudio destaca el papel de las poblaciones indígenas, ladinas, garífunas y xincas, en el contexto de la pertinencia étnica y la identidad nacional en la construcción del escenario étnico del Estado, que constituye un acercamiento al análisis de la actual diversidad étnica de la entidad y sus interrelaciones a nivel nacional. El interés en la diversidad étnica se enmarca en el reto que plantea el reconocimiento de la multiculturalidad y pluriculturalidad para las políticas estatales y sociales y que se enfoca hacia una perspectiva sociocultural relacionada con la transculturación y aculturación, de la sociedad actual, que lucha por el reconocimiento de su identidad, origen, costumbres y tradiciones, dentro del marco del respeto aceptación, bajo un concepto de identificación cultural, en la realidad histórica, social y cultural del Estado de Guatemala.

Por lo tanto, se pretende que este estudio se constituya en una herramienta de conocimiento e información de las características de la diversidad étnica en Guatemala.

El objetivo del trabajo es analizar el actual perfil étnico a raíz de la pertinencia étnica e identidad nacional, así como conocer acerca de cada una de las etnias que conforman el país. Para ello se hace una presentación del perfil étnico del estado



de Guatemala, distinguiendo la presencia de ladinos, mayas, garífunas y xincas migrantes a través de datos bibliográficos. Para un acercamiento hacia la articulación entre estas dos variables del estudio, se presenta una amplia conceptualización, fundamentación y características; y se sientan los elementos fundamentales sobre etnografía guatemalteca e identidad. Finalmente se presentan el análisis, resultados, conclusiones y recomendaciones sobre el presente estudio.

1. MARCO CONCEPTUAL

1.1 ANTECEDENTES DEL ESTUDIO

Desde una perspectiva sociocultural, en Guatemala, los pueblos y comunidades indígenas están conformados por poblaciones que tienen sus propias culturas e idiomas muy arraigados por patrones y estereotipos, lo cual otorga a los pueblos guatemaltecos, un símbolo de su pertenencia étnica, es decir la descendencia directa de padres propios de una misma etnia e idioma nativo, que comparten costumbres y tradiciones en común y de un mismo origen.

La cosmovisión de una sociedad es el conjunto de sus opiniones y creencias que conforman la imagen o concepto general del entorno y del mundo, de donde interpreta su propia naturaleza y la de todo lo existente en el ámbito poblacional de los asentamientos humanos, lo que se refiere a conceptos geográficos, como el propio universo, la tierra, el agua, el aire, el fuego, el sol, rayos o cerros pueden ser factores que condicionan su ubicación, morfología, la relación de sus espacios y las conductas humanas. Características y factores que se engloban dentro del contexto de la pertenencia étnica.

La pertenencia étnica hace referencia al derecho de la diferencia y con esto provee información relacionada a la educación y a la cultura de determinadas poblaciones mediante sus prácticas y costumbres. Y busca que sus orígenes sean respetados, conceptualizados, aceptados e identificados.

Con relación al aspecto de identidad étnica, la Declaración de las Naciones Unidas¹, respecto de los derechos de los pueblos indígenas, determina: “Los estados establecerán mecanismos eficaces para la prevención y resarcimiento de a) Todo acto que tenga por objeto o consecuencia privar a los pueblos y a las personas indígenas de su integridad como pueblos distintos o de sus valores culturales o su identidad étnica”.

En la misma, declaración de las Naciones Unidas, sobre derechos de los pueblos indígenas, reconociendo y potenciando su identidad cultural, se establece: “Los pueblos indígenas tienen derecho a revitalizar, utilizar, fomentar y transmitir a las

¹ ORGANIZACIÓN DE LAS NACIONALES UNIDAS (ONU). Declaración sobre los derechos de los pueblos indígenas. Artículo 8, numeral 2, inciso a)., y Artículo 13, numeral 1, 2007.

generaciones futuras sus historias, idiomas, tradiciones orales, filosofías, sistemas de escritura y literaturas, y a atribuir nombres a sus comunidades, lugares y personas y mantenerlos”.

Estas declaraciones, tienen como objetivo, garantizar el pleno ejercicio de los derechos individuales y colectivos de los pueblos Mayas, Garífunas y Xincas con el propósito de reconocer y fortalecer su cultura dentro del marco de desarrollo integral del país para alcanzar igualdad y equidad en el marco de sus derechos individuales, específicos y colectivos, respetando así su pertinencia étnica y su identidad a nivel nacional.

1.2 JUSTIFICACIÓN

Tomando en consideración todos los aspectos anteriores y que en Guatemala, según datos publicados por el Instituto Nacional de Estadística (2006), en el país se contaba con una población de 12 millones, novecientos ochenta y siete mil y que de acuerdo a su ubicación de población por área geográfica, el 48.1% se encuentra en el área urbana y el 51.9% en el área rural. Y en lo relacionado con la composición de la población por grupo étnico, el 38.3% es indígena, y dado que es propio de un individuo o grupo singular, su cultura en particular, expresiones, costumbres, sistema lingüístico, tradiciones, prácticas religiosas, que los hacen pertenecer a una etnia específica.

Considerando que a partir de la firma de los Acuerdos de Paz, se han buscado cambios sustanciales a favor de las distintas etnias, grupos y poblaciones, en donde el estado se compromete a garantizar las oportunidades de desarrollo integral que beneficia a toda la sociedad guatemalteca, además de cumplir con las leyes nacionales y tratados internacionales en materia de derechos humanos firmados y ratificados por Guatemala. Y que a partir de estos acuerdos el Estado de Guatemala, debe garantizar la implementación de la identidad, así como el reconocimiento de la pertinencia étnica y cosmovisión de los pueblos ladinos, mayas, garífunas y xincas, en el marco de los derechos económicos, sociales y culturales, en relación con sus derechos individuales, específicos y colectivos.

Es importante mencionar que los miembros de los grupos étnicos se ven a sí mismos como culturalmente diferentes de otros grupos sociales, y son percibidos por los pobladores(as) de igual manera, tomando en consideración que comparten las mismas características de la etnicidad, es decir el idioma, la historia, la ascendencia,

descendencia, la religión, las costumbres, entre otras.

Además, es importante señalar que es propio que todo individuo o grupo posea su propia singularidad y que las expresiones de identidad varían en función de las referencias culturales, sexuales, profesionales, religiosas, geográficas y lingüísticas, entre otras. Situación que puede entenderse como el conjunto de características que permiten distinguir a los individuos o grupos poblacionales de otros, reconociéndose a si mismos, así como ser reconocidos por otros. Siendo de esta manera como se consideran y denotan las características y diferencias étnicas de los pueblos en relación con su identidad nacional.

Guatemala es uno de los países que posee uno de los índices más altos de población indígena de América Latina; 60% a escala nacional, proporción que se eleva al 80% en algunos departamentos. La población indígena se distribuye en 22 grupos étnicos diferentes que hablan 22 idiomas de origen maya, garífuna y xinca. Sin embargo, aún no se ha reconocido ni aprovechado la diversidad étnica de la nación y donde los pueblos indígenas son objeto de una fuerte discriminación racial, social, económica y cultural tomando en cuenta que 70% de la población indígena es pobre. Situación que es arbitraria, ya que todos los grupos, poblaciones y etnias en todo país o nación, deben gozar de sus derechos fundamentales en donde sean aceptados y respetada su cultura y dentro esta, su identidad, así como su pertenencia étnica.

Por lo tanto, es fundamental, hacer notar que la cultura, es la cosmovisión de los pueblos, su manera de ser, crear, actuar y transformar, es el ingrediente esencial para el desarrollo humano de todo pueblo, en la cual convergen su identidad y su pertinencia étnica. Así como, también representa el conjunto de opiniones, creencias y tradiciones de los pueblos, enriquecidos por los nuevos tiempos que nutren la nación actual, humanística que ofrecen un cimiento sólido para forjar y reformar un país o nación.

Así mismo, el objetivo del presente trabajo es analizar el actual perfil étnico a raíz de la pertinencia étnica e identidad nacional, así como conocer acerca de cada una de las etnias que conforman el país.

2. MARCO TEÓRICO

2.1 LA PERTINENCIA ÉTNICA

Se entiende por pertenencia étnica a la descendencia directa de padres propios de una misma etnia, idioma vernáculo y sentido de pertenencia por factores socioculturales, entre los cuales se cuentan el origen étnico de los progenitores, el lenguaje y las costumbres y tradiciones, entre otros.

En una perspectiva sociocultural, en Guatemala, los pueblos y comunidades indígenas están conformados por poblaciones que tienen sus propias culturas e idiomas muy arraigados por patrones y estereotipos, lo cual les da a los pueblos guatemaltecos, un símbolo de su pertinencia étnica.

Para autores como Roosens² lo característico de la pertinencia étnica de un grupo de pobladores, es su dimensión genealógica, la cual inevitablemente se refiere al origen y siempre implica alguna forma de parentesco o de alusión metafórica a la familia. Roseen asegura que entre las características que pueden definir a la pertinencia étnica de un grupo o población, están el sentido de pertenencia y el sentido de continuidad histórica con los ancestros, un lugar de origen y tradiciones culturales comunes. La referencia al origen es la fuente primaria de etnicidad con la cual una frontera socio-cultural se convierte en una frontera étnica. Este aparente giro primordialista en este autor, tiene su paralelo con la polémica en el seno de la psicología social en torno a la prioridad del patrimonio o la paternidad para definir la pertinencia étnica. Esta unidad genética es protegida por una unidad cultural de costumbres específicos incluyendo una manera de la vida, trabajo, creencia, lengua.

En esta vía, se inscribe la segunda perspectiva analítica que ha sido llamada la “cuestión étnica”. Es decir la construcción de las etnicidades en el marco de la relación con el estado nacional.

2.1.1 Definición de etnia. Se refiere a una población humana en la cual los miembros se identifican entre ellos, normalmente con base en una real o presunta genealogía y ascendencia común, o en otros lazos históricos. Las etnias están también normalmente unidas por unas prácticas culturales, de comportamiento,

² ROOSENS, Eugeen. “The primordial nature of origins in migrant ethnicity”. In Vermeulen, Hans and cora Govers. The Anthropology of ethnicity. Beyond Ethnic groups and Boundaries. Het Spinhuis Publishers. Amsterdam. 81-104, 1994.

lingüística, o religiosas comunes. Dichas comunidades comúnmente reclaman para sí una estructura social, política y un territorio.

El término etnia comprende los factores culturales (nacionalidad, afiliación tribal, religiosa, fe, lengua, o tradiciones) y biológicos de un grupo humano, mientras que la raza específicamente alude a los factores morfológicos distintivos de esos grupos humanos (color de piel, contextura corporal, estatura, rasgos faciales, etc.) desarrollados en su proceso de adaptación a determinado espacio geográfico y ecosistema (clima, altitud, flora, fauna, etc.) a lo largo de varias generaciones. Así, la palabra “raza” es solo un concepto que ha sido asociado al de etnia.

Históricamente, la palabra “etnia” significa “gentil”, proveniente del adjetivo griego *ethnikos*. El adjetivo se deriva del sustantivo *ethnos*, que significa gente o nación extranjera. El sustantivo dejó de estar relacionado con “pagano” a principios del siglo XVIII. El uso en el moderno sentido de la palabra comenzó en la mitad del siglo XX. Cabe mencionar que una gran porcentaje de personas no está de acuerdo con el hecho de clasificar a los humanos en distintas etnias, porque en algunas ocasiones se han generado conflictos y agresiones muy graves, se causan falsos sentimientos de identidad que causan desunión, y porque nadie eligió su supuesta raza y etnia, y por lo tanto nadie tiene por qué aceptarla, ni ser nombrado ni juzgado por ella. A pesar de ello, en la actualidad se impone la idea de que la negación de las diferencias no permite su valoración y respeto.

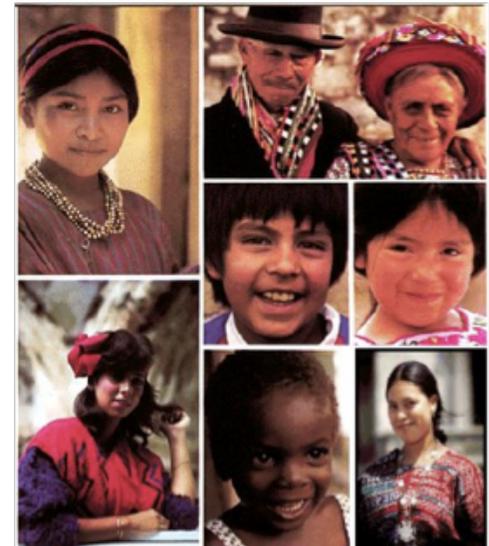
2.1.2 Definición de pertinencia étnica. El término pertinencia étnica, se atribuye al linaje o descendencia directa de padres propios de una misma etnia, lengua o idioma nativo y sentido de pertenencia determinado y establecido por patrones culturales y sociales.

Es importante tomar en cuenta otros factores socioculturales relacionados con la pertenencia étnica, como el ordenamiento territorial, la comprensión del entorno o cosmovisión, es decir la distribución simbólica del espacio, arquitectura y vivienda tradicional, comunidades con sus costumbres, tradiciones y creencias religiosas. Como es sabido, la cosmovisión de una sociedad es el conjunto de sus opiniones y creencias que conforman la imagen o concepto general del entorno y del mundo, de donde interpreta su propia naturaleza y la de todo lo existente que en el ámbito de los asentamientos humanos, se refiere a conceptos geográficos, como el propio universo, la tierra, el agua, el aire, el fuego, el sol, rayos o cerros pueden ser factores que condicionan su ubicación, morfología, la relación de sus espacios y las conductas humanas.

2.1.3 La etnografía guatemalteca. Generalmente se aprecia que los grupos étnicos en Guatemala, comparten un origen común, y tienen una continuidad en el tiempo, es decir, una historia o tradición común y proyectan un futuro como pueblo. Esto se alcanza a través de la transmisión generacional de un lenguaje común, unas instituciones, unos valores y unos usos y costumbres que los distinguen de otras etnias.

Si bien en determinadas culturas se entremezclan los factores étnicos y los políticos, no es imprescindible que un grupo étnico cuente con instituciones propias de gobierno para ser considerado como tal. La soberanía, por tanto no es definitoria de la etnia, si bien se admite la necesidad de una cierta proyección social común.

Es importante considerar la genética de los grupos étnicos se debe distinguirlos de un grupo de los individuos que comparten únicamente características culturales. Las etnias generalmente se remiten a mitos de fundación que revelan una noción de parentesco más o menos remoto entre sus miembros. La genética actual tiende a verificar la existencia de esa relación genética, si bien las pruebas están sujetas a discusión.



Fotografía 1: Diversidad Étnica

“Un grupo étnico o una etnia es una colectividad que se identifica a sí misma y que es identificada por los demás conforme a criterios étnicos, es decir, en función de ciertos elementos comunes tales como el idioma, la religión, la tribu, la nacionalidad o la raza, o una combinación de estos elementos, y que comparte un sentimiento común de identidad con otros miembros del grupo”.

Fuente: 1.bp.blogspot.com/.../s400/etniasde-guatemala.JPG

Los grupos étnicos, así definidos, también pueden ser considerados como pueblos, naciones, nacionalidades, minorías, tribus, o comunidades, según los distintos contextos y circunstancias.

A menudo se identifica a los grupos étnicos en función de sus relaciones con grupos similares y con el Estado. A continuación, se señalan distintos tipos de situaciones que suelen producirse en todo el mundo

- Grupos étnicos dentro de un Estado que se auto-identifica como multiétnico

o multinacional.

- Estos grupos pueden basar su identidad en el idioma, la religión, la nacionalidad o en la raza. Dentro de ese contexto, pueden ser minorías nacionales que se identifican con su etnia en un Estado vecino en el que pueden disfrutar de una situación mayoritaria.
- Múltiples grupos étnicos en un Estado en que ninguno de ellos goza de una posición dominante particular, específicamente en países coloniales de independencia reciente. Un caso bastante común es el de minorías étnicas asentadas a ambos lados de la frontera entre países distintos y que se encuentran en situación minoritaria en ambos Estados. También el de emigrantes y refugiados étnicos, producto de migraciones importantes, particularmente de países del Tercer Mundo hacia otros, o bien hacia naciones industrializadas.
- Los pueblos indígenas y tribales que constituyen un caso especial de grupos étnicos, que se consideran en general como minorías, a cuenta de las circunstancias históricas de su conquista e incorporación a las nuevas estructuras.

Otro concepto de etnia, según Fortes Meyer, define que etnia es un conjunto de humanos localizados es decir que viven en un mismo sitio; que afirman tener mayor conjunto de cosas en común que las que tienen sus vecinos, por tanto se distinguen de ellos.

Fotografía 2: Ladinos

2.1.3.1 La etnia ladina. La etnia ladina, se refiere a la persona que no es indígena. Y su especificidad, muchas veces se define por el color de la piel, o por las características antropomórficas o el arquetipo.

Ser ladino tiene que ver con mestizaje biológico y cultural, lo que da lugar a definirlo -en su mayoría- como el individuo producto de la mezcla entre indígena y descendiente de europeo, quien adopta y utiliza un estilo de vida occidentalizado, aunque tiene un alto porcentaje de la cultura maya en su forma de ser personal y colectiva.



Fuente: <http://images.google.com.gt>

La etnia ladina, tiene como referente la historia política y socioeconómica nacional. En una época ser ladino significaba ciudadanía, el derecho a la acción política, acceso a cargos, puestos y empleos públicos, así como derecho a la propiedad, tanto de la tierra como principal medio de producción, como de la producción artesanal a través del aprendizaje de oficios y manejo de taller propio.

La diversidad de la etnia ladina se debe principalmente a que proviene de una amplia diversidad de mezclas biológicas y culturales que buscaron estar lejos o de cierta manera se diferencian de los indígenas mayas.

En la época colonial y primeros decenios de la república los ladinos estuvieron cerca del poder, siendo personas asalariadas, productores de los satisfactores materiales no agrícolas y empleados gubernamentales de menor rango, hasta que con la Revolución Liberal y Burguesa de 1871, coparon el poder político y parte de lo económico hasta la fecha.

Así la diversidad ladina se ha incrementado con la inmigración a Guatemala de originarios de Europa, en especial alemanes, ingleses, italianos y franceses; cuya llegada al país fue fomentada a finales del siglo XIX por el gobierno para “mejorar” la raza. Tales inmigrantes desarrollaron diversas industrias y el cultivo del café y cardamomo. En otro momento histórico vinieron estadounidenses para trabajar cultivos de banano y algodón, así como la explotación del ferrocarril, esto ya en el marco del siglo XX. También hubo asiáticos y del medio oriente que inmigraron a Guatemala y cuyos descendientes se han asimilado al entorno cultural guatemalteco dentro de la etnia ladina.

Así pues, la diversidad ladina es profusa, de múltiples orígenes y de gran variedad socioeconómica, cuyo único referente común es no ser indígenas mayas y practicar hábitos culturales occidentalizados.

Para explicar la situación de la etnia ladina hay que remontarse a la época de la invasión, conquista y colonia temprana, cuando los castellanos no encontraron grandes cantidades de oro o metales preciosos, con lo que se truncaron sus ansias de enriquecimiento rápido y optaron por la explotación de la tierra a través de la agricultura y ganadería.

La existencia ladina como etnia o grupo étnico ha sido reconocida por antropólogos

nacionales y extranjeros, y sus relaciones estudiadas por sociólogos. En líneas generales sus características han sido definidas como proclives a los estilos de vida occidentalizados y en general con la o las potencias dominantes y la cultura hegemónica a escala mundial, con el empleo del castellano como lengua franca y el dominio del idioma el inglés o francés como segundo idioma.

El ladino étnicamente hablando- posee distintas características fisonómicas; puede haberlos blancos y rubios, de facciones mayoides o asiáticas, así como cobrizos, pueden ser altos o cortos de estatura.

Fotografía 3: Ladinos

Comparte su cercanía al poder económico como empleado o profesional, y son mayoría en los mandos medios en el gobierno y predominan en los distintos rangos de mando en el ejército.



Lo anterior, fue ratificado en el informe sobre el desarrollo humano de las Naciones Unidas sobre Guatemala de 1998 en el cual se indica que los departamentos con mayoría de población ladina, la salud, educación y oportunidad de ingresos económicos son mayores que en los departamentos y municipios con predominante composición demográfica indígena.

Fuente: <http://www.vianica.com/gallery/6/2.jpg>

Guatemala es un país cuya historia ha conformado una población heterogénea, con diversidad social, cultural y lingüística de mucha riqueza, aunque con relaciones desiguales y aberrantes.

Sin embargo, la coyuntura histórica presentada por el marco internacional y los Acuerdos de Paz, permiten vislumbrar la construcción de un país intercultural, en el que la adopción de un proyecto de nación colectivo permita que cada grupo étnico, en especial los pueblos y ladinos, mayas, garífunas y xincas pueden interrelacionarse, cada uno con sus especificidades y singularidades, sin buscar la destrucción o asimilación de unos por otros.

2.1.3.2 La etnia maya. Guatemala étnicamente es una nación eminentemente amerindia maya, se entiende lo maya como perteneciente a la familia lingüística mayense. La mitad de la población guatemalteca es indígena, de origen maya

pertenecientes a diferentes ramas (quichés, cakchiqueles, mames, lacandones etc.). Aproximadamente un 40% son mestizos. Un menor número, son criollos en su mayoría descendientes de los colonizadores españoles y de otras naciones europeas. De esta manera Guatemala, se ubica según UNICEF, entre las naciones latinoamericanas con poblaciones de origen mayoritariamente indígena tales como Bolivia, México, Ecuador. Países con mayor población indígena en América Latina.

Entre las etnias mayas que se ubican en Guatemala, se encuentran las que a continuación mencionan.

Fotografía 4: Etnia Maya

- Acateco (etnia) - Etnia maya
- Achí (etnia) - Etnia maya
- Aguacateco (etnia) - Etnia maya
- Chalchiteco (etnia) - Etnia maya
- Chortís - Etnia maya
- Lacandón - Etnia maya
- Mames - Etnia maya
- Quiché (etnia) - Etnia maya
- Zutuhil - Etnia maya



Fuente: www.almendron.com/.../images/acateca.jpg

Guatemala es uno de los países que posee uno de los índices más altos de población indígena de América Latina; 60% en escala nacional, y que en algunos departamentos se eleva a 80%. Esta etnia se distribuye en 22 grupos diferentes que hablan 22 idiomas de origen maya, garífuna y xinca.

Un dato importante es que dentro de los idiomas mayas, el idioma mopán, que aún hablan en algunas regiones de Toledo en el Sur de Belice, está compuesto de treinta y tres signos y en la actualidad se encuentra en peligro de extinción, es reconocido como tal en el artículo 143 de la Constitución Política de la República.

2.1.3.3 La etnia garífuna. Esta etnia Garífuna representa a un grupo étnico afro descendiente que reside en varias regiones de Centroamérica, Caribe y Estados Unidos. También se les conoce como Garifune o Caribes negros. Se estima que son mas de 600,000 residentes en Honduras, Belice, Guatemala, Nicaragua, el sur de México y Estados Unidos. En realidad, el termino “garífuna” se refiere al individuo y a su idioma, mientras que garinagu es el término usado para la colectividad de personas.

La versión más conocida de la aparición de los ‘Caribes negros’ se remonta al

año de 1635, cuando dos barcos españoles que llevaban esclavos hacia las Indias Occidentales desde lo que se conoce hoy como Nigeria naufragaron cerca de la isla de San Vicente. Los esclavos escaparon del barco y alcanzaron la isla, donde fueron recibidos por los caribes, quienes les ofrecieron protección. Los matrimonios entre ellos formaron el pueblo Garinagu, conocidos hoy como Garífuna. Este nombre se derivó de “Kalipuna”, uno de los nombres usados por los caribes para referirse a ellos. Además de los náufragos africanos o exploradores previos venidos de África, se debe tener en cuenta que los caribes capturaron esclavos en sus luchas contra los británicos y franceses en islas vecinas y muchos de los capturados se fueron insertando en sus comunidades.

Fotografía 5: Etnia Garífuna



Fuente: www.garifuna.org/images/garifuna-boat-arrival.jpg

Cuando los británicos invadieron la isla San Vicente, se opusieron a los asentamientos franceses y sus alianzas con los caribes. Al rendirse éstos a los británicos en 1796, los “Caribes negros” fueron considerados como enemigos y deportados, inicialmente hacia Jamaica y luego a Roatán, isla que pertenece hoy a Honduras. Los británicos los separaron, distinguiendo entre los que tenían más apariencia de indígenas y los que tenían más parecido a los africanos, siendo estos últimos declarados como los “reales” enemigos que debían deportarse mientras que a los otros se les permitió permanecer en la isla.

Más de 5,000 Caribes negros fueron deportados, pero sólo unos 2,500 sobrevivieron al viaje hasta Roatán. Dado que la isla era muy pequeña e infértil para mantener la población, los garífuna solicitaron a las autoridades hispanas de Honduras que se les permitiera asentarse en tierra firme. Los españoles se los permitieron a cambio de usarlos como soldados y así se expandieron por la costa caribeña centroamericana.

Hoy la mayoría de los Garífunas se han asentado en el Golfo de Honduras y, en particular, al sur de Belice, en la costa de Guatemala (alrededor de Livingston), en la isla de Roatán, en las ciudades costeras de Honduras y Nicaragua, así como en varias ciudades de Estados Unidos.

Los Garífunas hablan inglés, español, y garífuna. Los Garífunas de Guatemala y Honduras hablan garífuna y español, mientras que los Garífuna de Belice y de Estados Unidos también hablan inglés como idioma materno. Algunos Garinagu estadounidenses suelen tener el inglés como único idioma.

Fotografía 6: Garífunas



Fuente: www.garifuna.org/images/garifuna-boat-arrival.jpg

Los garífunas, a pesar de su nombre caribe (proto-caribe *gariphona 'hombres') hablan una lengua de la familia arawak, ya que de hecho a la llegada de los europeos existían numerosas comunidades caribeñas donde se hablaban variedades de caribe y arawak dentro de la misma comunidad. El garífuna es un idioma híbrido: su léxico comprende 45 por ciento de palabras de origen arawaco, 25 de kallina o caribe, 15 de francés, 10 de inglés y cinco de vocablos técnicos españoles.

Esta etnia resalta su cultura por su alegría de sus pobladores y lo vistoso de su indumentaria. También llaman la atención sus comidas, como el tapado (sopa con leche de coco, mariscos, yuca, plátano y albahaca), y la machuca (plátano verde con coco, camarones, pescado, cangrejo y cebolla).

Fotografía 7: Fiesta Garífuna



Fuente: 3.bp.blogspot.com/.../s400/ceremonia2.jpg

Sus artesanías las elaboran con corteza de coco, carey, corozo y güiscoyol, con los que dan forma a collares, anillos, pulseras, prendedores y pipas. Las danzas favoritas de estos porteños son el Yacunú, el Sambai, la Punta, la Shumba, el Jungujugu, el Gunjae y el Aru Majani. El Yancunú se refiere a una danza guerrera, con trajes y máscaras de mujer, que es bailada sólo por hombres.

El Lenguaje, danza y música de los garífunas fue proclamada Obra maestra del patrimonio oral e inmaterial de la humanidad en 2001. A los garífunas también se les conoce por su estilo de música único, llamado punta. Entre las figuras profesionales más importantes de destacan Andy Palacio y Aurelio Martínez en el ámbito de la música, Salvador Suazo y Wingston González en las letras y el proyecto de mujeres garífunas Umalali. Se sabe de fuentes muy confiables que la mayor concentración de garífunas se encuentra en Honduras.

2.1.3.4 La etnia xinca. El pueblo xinca es una etnia amerindia, que esta en proceso de extinción al igual que su idioma. Desde antaño, se ubica en Centroamérica, en lo que hoy es Guatemala y El Salvador. Se caracterizaban por hablar el idioma xinca, de familia desconocida y no relacionado con el azteca. Actualmente los pocos xincas que hablan en su idioma, son personas de la tercera edad.

Antes de la llegada de los colonizadores españoles, el señorío xinca se extendía desde la costa del Pacífico hasta las montañas de Jalapa. Los xincas opusieron resistencia a Pedro de Alvarado y sus hombres, cuando atravesaron la zona rumbo a Cuscatlán. Finalmente, el conquistador los venció y tomó como esclavos a muchos de ellos, a quienes obligó a acompañarlo a la conquista de lo que ahora es El Salvador. De ese hecho se deriva el nombre del pueblo, el río y el puente “Los Esclavos”, en el municipio de Cuilapa, Santa Rosa.

Después de 1575, el proceso de extinción de la población xinca se aceleró, principalmente por el traslado de la población a otros lugares y la hispanización gradual de la población.

En la actualidad, el xinca, único idioma indígena cuyo origen no se remonta a los antiguos mayas, está en franca desaparición, pues lo hablan apenas entre 100 y 250 personas. Según estudios recientes, es hablado en siete municipios y una aldea de Santa Rosa y Jutiapa. En 1991 se mencionaba que sólo tenía 25 hablantes, pero en 1997 se decía que eran 297. Para ese último año, se mencionaba que en Guazacapán, Santa Rosa, sólo lo hablaban 5 ó 6 abuelos, la mayoría de más de 80 años. Una de las referencias más antiguas sobre este idioma la proporcionó el arzobispo Pedro Cortés y Larraz, durante una visita pastoral a la diócesis de Taxisco, en 1769. Los expertos aseguran que la reconstrucción del xinca se puede visualizar como posible mediante métodos de lingüística histórica y arqueología lingüística, que pueden ser aplicados por equipos de lingüistas dedicados a este método y campo.

2.1.4 La relación interétnica en Guatemala. Las identidades étnicas tienen una construcción interna, es decir, en el contexto de las relaciones internas del grupo étnico, pero simultáneamente tienen una construcción interétnica, que se construye por una constante comparación y competencia con otros miembros de otras categorías étnicas. Sin embargo, esa comparación y competencia no se da con cualquier categoría étnica, sino con aquellas que tienen o cobran relevancia significativa dentro del contexto de las relaciones sociales. Así, un migrante indígena en la frontera construye su etnicidad de manera distinta a la forma como lo hacía en el pueblo de origen.

En estos nuevos contextos étnicos las relaciones de poder no van a ser las mismas en todas las regiones. La aparición de nuevas categorías étnicas con jerarquías distintas como por ejemplo la de estadounidense o mexicoamericano otorgan un campo distinto de comparación y competencia.

Los retos de la multiculturalidad, pluriculturalidad y diversidad étnica en Guatemala, no sólo enfrentan la necesidad de la coexistencia respetuosa de las diferencias, sino también la situación de desigualdad económica, social y política que se ha asociado a las diferencias étnicas. Ambos retos constituyen grandes problemas, ya que la institucionalización de la discriminación étnica hacia ciertos grupos de la nación, específicamente hacia los indígenas, creó sus propias condiciones de reproducción material y en estos momentos el problema ya no sólo es de convivencia social, sino de relaciones estructurales en el sistema de producción y en la estructura del Estado y, de relaciones entre las distintas poblaciones y regiones nacionales.

Por ello, los movimientos indígenas y de otras etnias, en la actualidad demandan no sólo el respeto a sus costumbres y tradiciones, sino también la recuperación de su base material de reproducción como es la tierra y sus recursos naturales, su derecho a autorepresentarse políticamente en las estructuras de gobierno, a la vez el respeto a los derechos humanos, a sus tradiciones y costumbres, dentro del contexto de sus propias culturas, por encima de las distintas situaciones y problemas nacionales que atañen al Estado de Guatemala.

Al respecto de este tema, es importante indicar que desde los años 80, se han efectuado reformas constitucionales similares en los países de Latinoamérica, incluyendo a Guatemala, en donde se han propuesto normas relativas a las lenguas, a las culturas, sino también en algunos casos a las comunidades y sus territorios como reforma específica de organización social.

No obstante, se viven cotidianamente situaciones que demuestran la existencia de relaciones interétnicas desiguales y de discriminación racial.

2.1.4.1 Características. Dentro de las características de las relaciones interétnicas en Guatemala, es importante destacar las siguientes.

- Prevalece el racismo, de manera marcada hacia las etnias maya, garífuna y xinca (aún con las normas internacionales y nacionales establecidas en contra de este fenómeno). El conflicto se retrasa o reprime pero no se elimina.
- La pobreza más aún entre poblaciones indígenas es severa y persistente. (incluyendo los factores de ignorancia, pobreza, delincuencia o pereza).

- Deseo de reconocimiento de la propia cultura y ascenso social.
- El rechazo tajante a las identidades potenciales, produce desgarro y con él la imposibilidad de identificarse como una nación plural en todo su contexto.
- Aún no se admiten las diferencias etno-culturales, ni el valor de la igualdad y equidad.
- El dilema es la defensa de los valores y la cultura de las diferentes etnias contra la marea de una civilización en donde se contraponen radicalmente unos ante otros, respecto a lo cual aún no se ha encontrado solución alguna, como debería darse en relación con la coexistencia entre todas las etnias, razas, comunidades, poblaciones, pueblos y naciones, con el fin de crear relaciones interculturales positivas y de beneficio para todos.

2.1.4.2 Perspectivas. Bajo la visión o perspectiva social de que los grupos étnicos son multifacéticos y engloban una variedad de entidades basadas en el origen geográfico, ancestro, nacionalidad, afiliación tribal, religión, lengua y costumbre y tradiciones. Así como, una combinación de todas ellas. En este contexto, las sociedades multirraciales muestran una realidad marcada por la desconfianza y la no aceptación interétnica de las culturas y su diversidad de aspectos. Y para lograr interrelación positiva dentro de las distintas etnias, se propone lo siguiente:

- Que las diferencias étnicas sean reconocidas social y jurídicamente y sean respetadas y aceptadas por todos los ciudadanos no importando su etnia.
- La superación de la desigualdad será posible sola a través del diseño de un ordenamiento legal que no impida a un grupo manifestar su identidad diferencia y pertinencia étnica. Y le de derecho a conservarla y que ésta sea respetada por todos los demás grupos raciales.
- Construir un discurso sobre sociedad multiétnica e integrarla al entramado de la vida cotidiana, haciendo un reordenamiento desde la educación elemental para terminar en la estructura jurídica de la sociedad.
- Establecer la vigencia de una civilización diferencial marcada por la enseñanza de un conjunto de valores éticos y comunitarios, con el objetivo de reivindicar las culturas y sus costumbres y tradiciones y que estas sean aceptadas como tales por todas las etnias que prevalecen en el país.

- Crear conciencia nacional de sí y para sí. Es decir que cada ser humano teorice a la etnia que pertenece, para formar una sociedad colonizada, dando a cada etnia la autonomía que corresponde.
- Reconocimiento social y político del multiculturalismo por parte del Estado y de toda la nación. Más allá de un reconocimiento declarativo, las políticas del Estado no suelen asumir las diferencias culturales como una riqueza, sino como un problema o lacra que se debe erradicar para construir una “nación”.
- Analizar cuáles son las condiciones que hacen que un grupo social o una comunidad mantenga una situación estable y cuáles favorecen los procesos de deslizamiento que conducen hacia el cambio una cultura por otra (aculturación), a través de un proceso de transculturación.
- Tomar en consideración el prestigio social que se otorga a una lengua a su etnia es, uno de los factores de consolidación fundamentales que inciden en las situaciones de pluriculturalismo. En efecto, el reconocimiento social de la cultura indígena y, por supuesto, de su lengua, determina en gran medida los procesos de conservación o sustitución de una etnia o cultura. El reconocimiento de un idioma brinda un cierto prestigio entre la población ya que a través de esa declaración, es que se reconoce en parte su identidad étnica, pues es la expresión de su cultura, es decir de su propia identidad.

Desde la perspectiva social de la relación interétnica es necesario aplicar este tipo de políticas en un país multiétnico, lo cual implica un problema para aplicar las mismas, pero una de las posibles soluciones es diseñar un reordenamiento social, económico y político incluyente, en el cual exista una participación multiétnica, apoyada con un proyecto de ley de igualdad racial, reexaminando la noción del país hacia una democracia racial, obligando de esta manera a toda la sociedad a enfrentar la realidad de la exclusión social, lo cual permitirá de manera paulatina el cambio social hacia una cultura de aceptación, respeto y reconocimiento étnico.

Guatemala cuenta con uno de los índices más altos de población indígena en Latinoamérica (60% a escala nacional). Su población se distribuye en 22 grupos étnicos distintos que hablan 22 idiomas de origen maya, garífuna y xinca. No obstante, aún son objeto de una fuerte discriminación racial, social, económica y cultural. 70% de esta población es pobre.

Desde la perspectiva política-interétnica, no hay razón que justifique que un solo grupo cultural sea reconocido pública y políticamente y se vea reflejado en la naturaleza y diseño del estado en detrimento de otros grupos; esta situación es totalmente arbitraria. Y cobra más fuerza cuando por razones de origen étnico, cultural o religioso, uno o más grupos quedan fuera del goce de las libertades fundamentales, beneficios y oportunidades que usualmente gozan en mayor grado los miembros de la sociedad (ladina en su mayoría).

Por tales razones, se demanda la transformación del Estado, en función de una sociedad con diversidad cultural. Esto supone una serie de medidas en el orden político, económico social, jurídico y ambiental. No obstante, no hay una política mágica que oriente esta transformación, pues los cambios deben hacerse considerando las particularidades de cada etnia, su historia, viabilidad inmediata, etc. Pese a estas dificultades y limitaciones, no debe haber excusa para dar inicio con las transformaciones que se requieren en el país, la cuales deben de ser equitativas, buscando la igualdad de derechos, libertades y beneficios, atendiendo las particularidades y necesidades de cada grupo étnico.

Por ello, el Estado de Guatemala, a raíz de la firma de los Acuerdo de Paz, se compromete a garantizar la equidad de género y étnico hacia todas las culturas en el acceso a la permanencia y promoción de los individuos, asegurando el bienestar social a nivel nacional para disminuir las brechas de desigualdad.

Por último, el Acuerdo sobre Identidad y Derechos de los Pueblos Indígenas Parte II, Inciso I, establece “Para superar la discriminación histórica hacia los pueblos indígenas, se requiere un concurso de todos los ciudadanos en la transformación de mentalidades, actitudes y comportamientos. Dicha transformación comienza por el reconocimiento claro por todos los guatemaltecos de la realidad de la discriminación racial, así como de la imperiosa necesidad de superarla para lograr una verdadera convivencia pacífica.

2.2 LA IDENTIDAD NACIONAL

2.2.1 Definición de identidad. El término identidad, se define como un sistema cultural de referencia, a partir del cual una comunidad define su identidad grupal; en donde se hace un reconocimiento social por parte del individuo de su pertinencia a un grupo de la sociedad. Este reconocimiento trae implícito un significado emocional y valorativo de pertinencia a un grupo, en donde se hace relación a rasgos propios de una etnia y en donde se hace referencia a lenguaje, territorio y religión, entre otros aspectos.

Asimismo, dentro del concepto de identidad, también se establece que todas las personas nacidas y educadas en el seno de una cultura específica, es decir, que poseen una pertinencia natural o espontánea a la misma, toman su identificación como marco o eje principal de referencia enfocada o dirigida ahacia una etnia específica (Juliano).

Por lo tanto, la identidad, es el conjunto de rasgos o informaciones que individualizan o distinguen a alguien y confirman que es realmente lo que se dice de la persona.

Identidad es también la conciencia que una persona tiene respecto de ella misma y que la convierte en alguien distinta a los demás. Aunque muchos de los rasgos que forman la identidad son hereditarios o innatos, el entorno ejerce influencia en la conformación de la especificidad de cada sujeto. En este sentido la idea de identidad esta asociada a algo propio, una realidad interior que puede manifestar ciertas actitudes o comportamientos que son propios de las personas y las hace únicas y diferentes.

Dentro de las características y factores de la identidad, se pueden mencionar los valores, hábitos, costumbres, normas, historia, geografía, raza, parentesco, territorio, tradiciones y otros que se engloban dentro de una cultura.

2.2.2 Definición de identidad nacional. Se entiende como identidad nacional al concepto de identificación con el Estado o Nación de cada país, en cuanto su realidad histórica, social y cultural con relación a otras nacionalidades del mundo.

Desde una perspectiva analítica, el vínculo entre la construcción de la identidad desde los propios grupos étnicos con la dinámica de relaciones étnicas en un contexto histórico-social específico, permite la construcción de la identidad nacional.

Por otro lado, la identidad nacional conlleva una carga importante de ideología, exaltación de patriotismo, lo que implica valores positivos en cuanto a su historia, lengua, territorio, entre otros.

Otra definición establece que identidad nacional es una condición social, cultural y espacial. Se trata de rasgos que tienen una relación con un entorno político ya que, por lo general, las naciones están asociadas en un Estado. Esto debido a que la nacionalidad es un concepto que tiene su concepción desde el punto de vista jurídico-legal. Aunque siempre esta relacionado con el aspecto social y cultural.

2.2.3 Fundamentos de la identidad nacional. En los países de Latinoamérica, de acuerdo a lo establecido por Devalle³, la diferenciación étnica se eclipsó con la construcción de un modelo de Estado uninacional desde el siglo pasado. Dicho modelo elaboró una compleja ideología nacionalista, donde el ciudadano ideal sería el mestizo. Alrededor del ser mestizo se definió el concepto de identidad nacional donde lo indígena sólo quedaba en el origen de la nación y como tal en el pasado.

La visión del indígena latente en las políticas indigenistas hasta fines de la década de los setenta fue la del problema a resolver por la vía de la integración nacional. En ella, la educación cumpliría la tarea de convertir al “indígena” en ciudadano mestizo hablante del español.

Esta ideología nacionalista es el marco bajo el cual los pueblos indígenas construyeron su propia identidad étnica deteriorada y estigmatizada y ante la cual desarrollaron los procesos de resistencia y enfrentamiento a lo largo del país. Interesa mucho dejar claro que esa “ideología” no se plantea como “falsa conciencia de la realidad” en los términos marxistas, sino como una construcción o visión del mundo construida por un grupo dominante, sobre ciertas condiciones materiales específicas. Es decir, esta “exclusión” del indígena del proyecto nacionalista no sólo era un discurso, sino una realidad de exclusión económica, política y social.

En la actualidad, ese modelo parece haber entrado en una severa crisis de legitimidad. Según Castellanos⁴, durante la década de los ochenta se observa

3 DEVALLE, Susana. Etnicidad: discursos, metáforas, realidades. en Devalle, Susana (compiladora) La diversidad prohibida. Resistencia étnica y poder del estado. El Colegio de México, 1989.

4 CASTELLANOS, Guerrero, Alicia “Para una propuesta de autonomía de las regiones étnicas de México. Alteridades. Anuario de Antropología. Universidad Autónoma Metropolitana.139-156, 1990.

claramente a un sujeto étnico con capacidad de redefinir su identidad y organizarse para defender sus intereses y expresar su voluntad, luchar por la tierra y por reivindicaciones étnicas en el marco de una amplia gama de organizaciones indígenas y campesinas en los niveles local, regional y nacional.

En opinión de Iturralde⁵, existe un conjunto de dinámicas que caracterizan la emergencia de los pueblos indios como nuevos sujetos sociales y políticos en la actualidad: a) la territorialización de su presencia; b) el desarrollo de estructuras cada vez más complejas de organización; c) la dimensión política y nacional de sus demandas; d) las nuevas formas de inserción en la economía; y, e) el curso que están tomando sus relaciones con el Estado, es decir etnia-Estado.

2.2.4 Manifestaciones de la identidad nacional guatemalteca. En Guatemala, de acuerdo con lo indicado por Amerlinck y Bontempo (1994 P.86), desde un enfoque sociocultural, las manifestaciones de la cultura permiten establecer los límites de identidad al individuo, al grupo o a la ciudad ya que determinan cuales son las características importantes y validas, útiles y significativas para una identidad; que establece sus límites.

Las manifestaciones socioculturales son el conjunto de factores o características de los sistemas políticos, económicos, sociales y culturales que identifican a una población o asentamiento humano, una región o un país; cuyos factores son, en primer lugar, de orden geográfico-demográfico, pero se basan en un entorno local productivo y social.

2.2.5 Factores culturales que influyen en la identidad nacional. De acuerdo a lo determinado por Rapaport⁶, el entorno construido es un espacio donde convergen factores culturales, sociales, físicos y ambientales, con un sentido y una característica humana universal que existe desde que el hombre es sedentario.

Las poblaciones, los asentamientos humanos y paisajes son producto del mismo sistema cultural y de la unión del mundo y son, por lo tanto, partes de un sólo sistema que crea con sus características propias la identidad de un pueblo, nación o país.

5 ITURRALDE, Diego. "Los pueblos indios como nuevos sujetos sociales en los Estados Latinoamericanos". Nueva Antropología. Vol XI, No. 39, 28-40, 1991.

6 RAPPAPORT, Joannes. The Politics of Memory. Native Historical Interpretation in the Colombian Andes, Cambridge, Cambridge University Press, 1990.

Dentro de los factores culturales que influyen en la identidad nacional es importante puntualizar, la conciencia de territorio, historia y cultura a la que se pertenece, etc.

Desde un enfoque cultural, pero orientado hacia el aspecto político, otros factores que actualmente influyen en la identidad nacional son los conflictos culturales y el debate sobre el racismo y la inmigración que muestran a las claras cómo las cuestiones de raza, etnia, clase y nación, continúan siendo algunos de los problemas más acuciantes de la sociedad civil.⁷

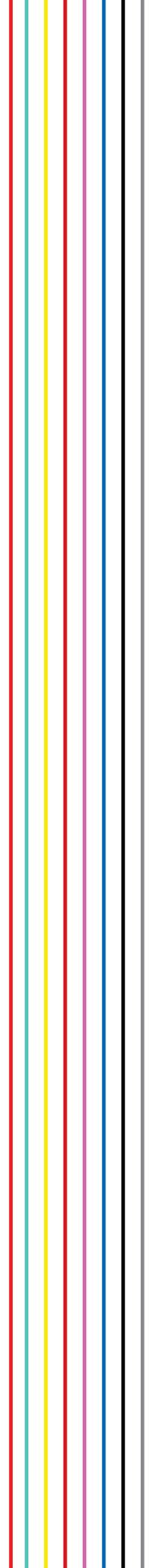
Al respecto, que por contrario de lo que aparentan, algunas perspectivas basadas en la lucha de clases tampoco han resultado contrapuestas a los modelos nacionalistas liberales para explicar los movimientos nacionalistas étnicos mientras que otros autores consideran estos movimientos como parte constituyente de una nación oprimida o de una nación multicultural y/o plurinacional.

Sobre el particular, mientras las minorías y los inmigrantes continúan siendo sistemáticamente discriminados como ciudadanos de segunda categoría, en general, se los ha interpretado con paradigmas de raza, clase, cultura, idioma, historia y por su situación política o económica y dentro de un marco nacional. De cualquier manera que sea concebido, el problema de la identidad nacional étnica, es sin duda una cuestión antiquísima y un problema aún no resuelto.

Por último, es importante referir que la identidad nacional está ligada de manera particular a la identidad cultural, que es el primer paso a lo nacional, la cultura está ligada a múltiples factores como lo son, los valores, la cosmovisión, la historia, género, sexualidad, la tradición, la espiritualidad, lengua, religión, conflictos, geografía, demografía, política, economía, patrimonio, segmentación sociocultural, convivencia.

Las temáticas mencionadas sobre identidad nacional han sido algunos de los planteamientos que se reinstalan en las luchas populares una y otras veces, cuando estas suceden y el resurgir de las mismas tiene una presencia y matiz nacionalista y étnico. No es una cuestión intelectual sino refleja un problema muy amplio y complejo que transcurre de época a época sin resolverse. Ya que los conflictos de carácter étnico que comúnmente reclaman para sí una estructura social, política y

7 GARCÍA, L, "¿Qué es una Nación? en *Critica*, 3, La Paz, Bolivia, Sept. 2001.



un territorio.

Estos factores pueden influir de manera positiva y/o negativa en la identidad nacional ya que hacen referencia a un complejo sistema de formas de pensamiento que a la vez son divergentes entre sí y que están influenciadas por el saber, las creencias, la moral, las leyes, las costumbres, hábitos sociales y un conjunto variable y al mismo tiempo peculiar, de modos. Los cuales en su suma extensión, son atribuidos a la palabra cultura.

3. PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA

3.1 PROBLEMA DE INVESTIGACIÓN

En relación con la identidad nacional guatemalteca en la perspectiva sociocultural de la transculturación y aculturación, es importante puntualizar que los pueblos y comunidades indígenas están conformados por la mayoría de habitantes y las poblaciones tienen sus propias culturas e idiomas (lenguas mayas), sin embargo, muchos de estos pueblos no disfrutan aún de condiciones económicas y sociales que les propicien una mejor calidad de vida. La mayoría de las comunidades se caracterizan por contar con elevados niveles de pobreza y con una situación de desventaja, en todo sentido, al promedio nacional. Prevalece la escasez de empleos, bajos salarios y altos niveles de desnutrición; una notable tasa de mortalidad y morbilidad materna e infantil, un amplio rezago educativo, dificultades de acceso a una vivienda digna, así como de dotación básica de infraestructura urbana.

Así también, Amerilinck y Bontempo⁸, establecen, en cuanto a la identidad nacional guatemalteca, desde un enfoque sociocultural que, “Las manifestaciones de la cultura permiten establecer los límites del yo frente al otro yo, dando identidad al individuo, al grupo o a la ciudad ya que determinan cuales son las características importantes y válidas, útiles y significativas para una identidad; que establece sus límites. Las manifestaciones socioculturales son el conjunto de factores o características de los sistemas políticos, económicos, sociales y culturales que identifican a un asentamiento humano, una región o un país; factores son, en primer lugar, de orden geográfico-demográfico, pero se basan en un entorno local productivo y social.

Rapaport⁹, determina que el entorno construido es un espacio donde convergen factores físicos, sociales y culturales, con un sentido y una característica humana universal que existe desde que el hombre es sedentario. Los asentamientos humanos y paisajes son producto del mismo sistema cultural y de la unión del mundo y son, por lo tanto, partes de un sólo sistema que crea con sus características propias la identidad o pertinencia étnica de una nación, pueblo o país.

⁸ Identidad nacional en la perspectiva sociocultural de Guatemala. Ciudad y derecho. <http://ciudadyderecho.blogspot.com/2009/08/el-analisis-de-lo-sociocultural-en-el.html> 2009

⁹ RAPPAPORT, Joannes. The Politics of Memory. Native Historical Interpretation in the Colombian Andes, Cambridge, Cambridge University Press, 1990.

Bajo esa perspectiva que se puede establecer, la interrelación entre la pertinencia étnica (identidad) de una población, que por diversas razones y necesidades, en su contacto cultural atraviesa un proceso transicional; adoptando rasgos y características de otra cultura, es decir que atraviesa un proceso de transculturación, hasta culminar en una aculturación; proceso en el cual un grupo de personas o pobladores, adquiere un nueva cultura o aspectos muy marcados de la misma, generalmente a expensas de la cultura propia y de forma involuntaria. Tal es el caso de los países hispanos, como Guatemala, en donde una de las causas ha sido la colonización.

En los procesos de transculturación, se adquieren rasgos y características que se reflejan en culturas más desarrollada, o menos desarrolladas que la propia, situación que ocurre sin conflicto, no obstante predominan en los procesos de transculturación, en especial para la cultura receptora, conflictos, que suceden cuando los rasgos culturales son impuestos, en donde se confunden y pierden aspectos de la pertinencia étnica.

No así en cuanto a la aculturación, donde se da procesos transculturales, en los cuales destacan los cambios de época, tal es el caso de una cultura que pasa de una sociedad agraria y esta evoluciona hacia una sociedad industrial y posteriormente a una cultura social del conocimiento, en donde, el enriquecimiento del contenido cultural de las personas inmersas en este fenómeno de transición, resulta muy beneficioso, ya que resulta en una nueva cultura, más desarrolladas.

Es importante tomar en cuenta otros factores socioculturales relacionados con la pertinencia étnica, como el ordenamiento territorial, la comprensión del entorno o cosmovisión, es decir la distribución simbólica del espacio, arquitectura y vivienda tradicional, comunidades con sus costumbres, tradiciones y creencias religiosas. La cosmovisión de una sociedad es el conjunto de sus opiniones y creencias que conforman la imagen o concepto general del entorno y del mundo, de donde interpreta su propia naturaleza y la de todo lo existente que en el ámbito de los asentamientos humanos, se refiere a conceptos geográficos, como el propio universo, la tierra, el agua, el aire, el fuego, el sol, rayos o cerros pueden ser factores que condicionan su ubicación, morfología, la relación de sus espacios y las conductas humanas.

Dado lo anterior se plantea el siguiente problema de investigación: ¿En qué medida se asocia la pertenencia étnica de los (as) estudiantes del Ciclo Diversificado de Educación Media en centros educativos capitalinos, con la identidad nacional guatemalteca?

3.2 OBJETIVOS DE INVESTIGACIÓN

3.2.1 Objetivo general. Determinar la pertenencia étnica de los estudiantes del Ciclo Diversificado de Educación Media en centros educativos capitalinos y su relación con la identidad nacional guatemalteca.

3.2.2 Objetivos específicos. Determinar la pertenencia étnica de los estudiantes según el origen étnico de sus padres y el sentido de pertenencia a una etnia según idioma, costumbres y tradiciones.

Determinar la identidad nacional de los estudiantes según el concepto de identificación con la realidad histórica, social y cultural del Estado-Nación de Guatemala.

Relacionar estadísticamente la pertenencia étnica de los estudiantes y la identidad nacional guatemalteca.

3.3. HIPÓTESIS DE INVESTIGACIÓN

3.3.1 Hipótesis de investigación, (Hi). Existe un índice de asociación significativo entre la pertenencia étnica de los estudiantes y la identidad nacional guatemalteca.

$$\emptyset > 0.5 - < 1.0$$

3.3.2 Hipótesis nula, (Ho). No existe un índice de asociación significativo entre la pertenencia étnica de los estudiantes y la identidad nacional guatemalteca.

$$\emptyset > 0.0 - < 0.4$$

3.4 VARIABLES DE INVESTIGACIÓN

3.4.1 Pertenencia étnica.

3.4.2 Identidad nacional guatemalteca.

3.5 DEFINICIÓN DE VARIABLES DE INVESTIGACIÓN

3.5.1 Pertenencia étnica. Definición conceptual. Por pertenencia se entiende la descendencia directa de padres propios de una misma etnia, idioma vernáculo y sentido de pertenencia por factores socioculturales.

Indicador (es)

- Origen étnico de los padres
- Idioma vernáculo
- Costumbres y tradiciones

Categorías y criterios de clasificación

Categoría A: Etnia Maya

Pertenecen a esta categoría, todos los estudiantes cuyos padres son de origen maya, hablan idioma maya y practican sus tradiciones y costumbres mayas.

Categoría B: Etnia Ladina

Pertenecen a esta categoría, todos los estudiantes cuyos padres no son de origen maya, hablan idioma español y practican tradiciones y costumbres que no son mayas.

3.5.2 Identidad nacional guatemalteca. Definición conceptual. Por identidad guatemalteca se entiende el concepto de identificación con el Estado-Nación de Guatemala en cuanto su realidad histórica, social y cultural con relación a otras nacionalidades del mundo.

Indicador (es)

- Nacionalidad guatemalteca
- Identificación con el Estado-Nación de Guatemala

Categorías y criterios de clasificación

- Categoría A: Con identidad nacional

Son todos los estudiantes nacidos en el territorio nacional y aceptan

incondicionalmente al menos 75% de situaciones virtuales de la realidad histórica, social y cultural del Estado-Nación de Guatemala.

- Categoría B: Sin identidad nacional

Pertenecen a esta categoría, todos los estudiantes nacidos en el territorio nacional y aceptan incondicionalmente 74% o menos de situaciones virtuales de la realidad histórica, social y cultural del Estado-Nación de Guatemala.

4. MARCO METODOLÓGICO

4.1 POBLACIÓN Y MUESTRA

La población de estudio estuvo conformada por estudiantes del Ciclo Diversificado de Educación Media de los Centros Educativos: Instituto Indígena Santiago, Liceo Javier, Instituto Belga y el Instituto Nacional Centroamericano.

Estos centros educativos, fueron seleccionados por su representatividad étnica, género y condiciones socioculturales.

En estos centros, en los grados y el ciclo de estudio mencionado, en el presente año estudian un total de 820 alumnos y alumnas.

De esta población, se calculó una muestra, con una ecuación que según Levín (2000) se usa cuando se conoce el tamaño de la misma.

$$n = \frac{N}{1 + \frac{d^2 (n-1)}{z^2 s^2}}$$

Donde:

n = tamaño de la muestra

N= tamaño de la población

d= margen de error 5% (0.05)

z= nivel de confianza 95% (1.96)

S²= varianza máxima 0.25

s² = pq = (0.50) (0.50) = 0.25

Sustituyendo:

$$n = \frac{820}{1 + \frac{(0.05)^2 (820-1)}{(1.96)^2 (0.25)}}$$

$$n = \frac{820}{1 + \frac{0.8975}{0.9604}}$$

$$n = \frac{820}{3.1319}$$

$$n = 262$$

El tamaño de la muestra fue distribuida proporcionalmente al número de alumnos (as) en cada centro educativo.

CENTRO	PT	%	n
Inst. Indígena Santiago	100	12%	37
Liceo Javier	240	29%	76
Instituto Belga	180	22%	58
Inst. Nac. Centroamericano	300	37%	97
Totales	820	100%	262

Los alumnos (as) integrantes de la muestra fueron tomados con un sorteo simple (al azar), según la submuestra en cada centro y éste según el número de alumnos (as) en cada grado y sección.

4.2 INSTRUMENTO DE INVESTIGACIÓN

Se utilizó en este caso, un cuestionario de preguntas cerradas para obtener los datos sobre la pertenencia étnica y una escala de opinión sobre situaciones virtuales de la realidad histórica, social y cultural del Estado-Nación, para obtener los datos de identidad nacional guatemalteca.

1. DATOS GENERALES

- Nombre del centro
- Grado
- Sexo

2. PERTENENCIA ÉTNICA

- Origen étnico de los padres
- Idioma vernáculo
- Costumbres y tradiciones

3. IDENTIDAD NACIONAL

- Nacionalidad
- Situaciones virtuales del Estado-Nación
 - o Económica
 - o Social
 - o Cultural
 - o Política
 - o Histórica

4.3 PROCEDIMIENTO DE INVESTIGACIÓN

Actividades de coordinación realizadas para las encuestas

- Reconocimiento del área subdividida en zonas
- Realización y distribución de la encuesta en centros educativos
- Operacionalización de datos
- Presentación de resultados

Actividades científicas, metodológicas y técnicas llevadas a cabo para realizar las encuestas

- a. Reconocimiento del área
- b. División por zonas (centros educativos)
- c. Distribución de encuestas por centros educativos
- d. Realización de la encuesta (de manera individual)
- e. Organización de la información obtenida
- f. Operacionalización de datos
- g. Análisis e interpretación estadística de los datos
- h. Aceptación o rechazo de hipótesis
- i. Redacción del informe final
- j. Presentación de los resultados

Método, técnica e instrumentos de datos utilizados.

Método de la encuesta.

Consistió en la formulación de preguntas a través de un cuestionario de encuesta, donde se buscó recolectar los datos necesarios para operacionalizarlos y posteriormente aceptar o rechazar una hipótesis.

Herramientas (cuestionario de encuesta)

Consistió en un conjunto de preguntas que el encuestador realizó a los sujetos de acuerdo a la delimitación de la población para obtener los datos estadísticos necesarios en la operacionalización de datos y aceptación o rechazo de hipótesis.

4.4 METODOLOGÍA ESTADÍSTICA

Se utilizó en este estudio el método estadístico del Coeficiente Phi, que según Levin (2000) mide el índice de asociación entre dos variables independientes de nivel de medición nominal y datos de frecuencia.

$$\Phi = \frac{\sqrt{x^2}}{N}$$

Donde: Φ = Coeficiente Phi
X2 = Valor de Chi Cuadrada
N = Número de casos (n=262)

Se utilizó la siguiente tabla de contingencia.

Identidad nacional guatemalteca	Pertenencia étnica	
	Maya	Ladina
Con identidad		
Sin identidad		

n = 262

5. PRESENTACIÓN DE RESULTADOS

5.1 CUADROS ESTADÍSTICOS

Cuadro No. 1: Número de estudiantes encuestados según pertenencia étnica de la madre.

Maya		Ladina		Total	
No.	%	No.	%	No.	%
141	55%	115	45%	256	100%

Fuente: Propia

Cuadro No. 2: Número de estudiantes encuestados según pertenencia étnica del padre.

Maya		Ladina		Total	
No.	%	No.	%	No.	%
141	55%	115	45%	256	100%

Fuente: Propia

Cuadro No. 3: Número de estudiantes encuestados según pertenencia étnica.

Maya		Ladina		Total	
No.	%	No.	%	No.	%
141	55%	115	45%	256	100%

Fuente: Propia

Cuadro No. 4: Número de estudiantes encuestados según razones por las cuales sienten pertenecer a su etnia.

Identidad nacional guatemalteca	Pertenencia étnica	
	Maya	Ladina
Con identidad		
Sin identidad		

n = 262

Cuadro No. 5: Número de estudiantes encuestados según aspectos que inciden en su preferencia de nacimiento en otro(s) país(es).*

ASPECTOS	No.	%
• Subdesarrollo y pobreza	237	93%
• Violencia e inseguridad	247	96%
• Racismo y discriminación	214	84%
• Iniquidad de género	198	77%
• Desempleo	234	91%
• Exclusión social, económica, política	219	86%
No. estudiantes encuestados 256		

Fuente: Propia

- Los % son excluyentes en cada aspecto

Cuadro No. 6: Número de estudiantes encuestados según identificación territorial.

TERRITORIO	No.	%
• Con Guatemala	72	28%
• Con su región	82	32%
• Con su departamento	28	11%
• Con su municipio	42	16%
• Con su localidad	32	13%
Total	256	100%

Cuadro No. 7: Número de estudiantes encuestados según identidad nacional guatemalteca.

Con identidad		Sin identidad		Total	
No.	%	No.	%	No.	%
115	45%	141	55%	256	100%

Fuente: Propia

Cuadro No. 8: Número de estudiantes encuestados según pertenencia étnica e identidad nacional guatemalteca.

Identidad nacional guatemalteca	Pertenencia étnica			
	Maya		Ladina	
	No.	%	No.	%
Con identidad nacional guatemalteca	62	44%	53	46%
Sin identidad nacional guatemalteca	79	56%	62	54%
totales	141	100%	115	100%

Fuente: Propia

5.2 RESULTADOS DE ANÁLISIS ESTADÍSTICOS

Análisis estadístico

$$\phi = \frac{\sqrt{x^2}}{N}$$

Coeficiente Phi

Tabla de contingencia 2x2

Identidad nacional guatemalteca	Pertenencia étnica		
	Maya	Ladina	
Con identidad	62 (63.33)	53 (51.66)	115
Sin identidad	79(77.66)	62(63.33)	141
	141	115	n = 256

Se calcula el valor de Chi Cuadrada, se obtienen las fe en cada casilla.

$$\begin{array}{l} \text{Sup. Der.} \quad (141)(115) = 63.33 \\ \quad \quad \quad \quad \quad 256 \end{array}$$

$$\begin{array}{l} \text{Sup. Izq.} \quad (115)(115) = 51.66 \\ \quad \quad \quad \quad \quad 256 \end{array}$$

$$\begin{array}{l} \text{Inf. Der.} \quad (141)(141) = 77.66 \\ \quad \quad \quad \quad \quad 256 \end{array}$$

$$\begin{array}{l} \text{Inf. Izq.} \quad (115)(141) = 63.33 \\ \quad \quad \quad \quad \quad 256 \end{array}$$

Se restan las fe de las fo

$$\text{Sup. Der.} \quad 62 - 63.33 = -1.33$$

$$\text{Sup. Izq.} \quad 53 - 51.66 = 1.34$$

$$\text{Inf. Der.} \quad 79 - 77.66 = 1.34$$

$$\text{Inf. Izq.} \quad 62 - 63.33 = -1.33$$

Se eleva al cuadrado la diferencia

$$\text{Sup. Der.} \quad (-1.33)^2 = 1.77$$

$$\text{Sup. Izq.} \quad (1.34)^2 = 1.80$$

$$\text{Inf. Der.} \quad (1.34)^2 = 1.80$$

$$\text{Inf. Izq.} \quad (-1.33)^2 = 1.77$$

Se divide entre la frecuencia esperada

$$\begin{array}{l} \text{Sup. Der.} \quad 1.77 = 0.028 \\ \quad \quad \quad \quad \quad 63.33 \end{array}$$

$$\begin{array}{l} \text{Sup. Izq.} \quad 1.80 = 0.035 \\ \quad \quad \quad \quad \quad 51.66 \end{array}$$

$$\begin{array}{l} \text{Inf. Der.} \quad 1.80 = 0.023 \\ \quad \quad \quad \quad \quad 77.66 \end{array}$$

$$\text{Inf. Izq.} \quad 1.77 = 0.028 \\ 63.33$$

Se obtiene el valor de Chi Cuadrada

$$X^2 = 0.028 + 0.035 + 0.023 + 0.028$$

$$X^2 = 0.114$$

$$\begin{aligned} \phi &= \sqrt{\frac{0.114}{256}} \\ &= 0.000445313 \\ &= 0.021 \end{aligned}$$

- Análisis: Al haberse obtenido un Coeficiente Phi con valor de 0.021 se acepta la hipótesis nula que afirma que la pertenencia étnica de los estudiantes encuestados no está asociada significativamente a la identidad nacional guatemalteca de los mismos.
- Interpretación: En este caso se acepta que en esta población de estudiantes no es condición pertenecer a la etnia maya-ladina, para tener identidad nacional guatemalteca.

La proporción de jóvenes que tienen identidad nacional guatemalteca, sean mayas o ladinos, es casi la misma (44% y 46% respectivamente). Lo mismo sucede con los que no tienen identidad nacional guatemalteca (56% y 54% respectivamente).

La mayoría de estos estudiantes no se identifican con la nacionalidad guatemalteca, sean mayas o ladinos.

Prueba de la significancia de Phi:

$X_0 = \text{obtenida} = 0.114$

$X_2 = \text{teórica} = 3.841$

$gl = 1$

$P = 0.05$

Dado que el valor de Chi Cuadrada obtenida 0.114 es menor que el valor de Chi Cuadrada teórica 3.841 con 1 grado de libertad y 0.05 de nivel de confianza, se acepta la hipótesis nula de $\emptyset = 0$.

6. ANÁLISIS E INTERPRETACIÓN DE RESULTADOS

6.1 ANÁLISIS E INTERPRETACIÓN

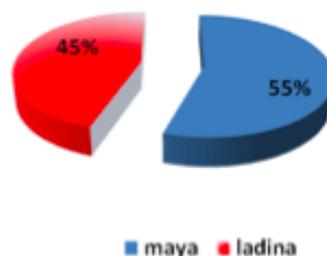
El siguiente análisis e interpretación de resultados, referente a la pertenencia étnica y la identidad nacional guatemalteca de estudiantes del ciclo diversificado de educación media en centros educativos capitalinos, se enfoca desde una perspectiva sociocultural, al aspecto de que los pueblos y comunidades indígenas guatemaltecos, están conformados por poblaciones que tienen sus propias culturas e idiomas muy arraigados por patrones y estereotipos, lo cual otorga a estos pueblos, un símbolo de su pertenencia étnica, es decir el linaje o descendencia directa de padres propios de una misma etnia e idioma nativo, que comparten costumbres, tradiciones, valores y normas, entre otras características, en común y de un mismo origen.

En relación y de conformidad con los resultados obtenidos en el presente estudio, se determina que: al haberse obtenido un Coeficiente Phi con valor de 0.021 se acepta la hipótesis nula que afirma que la pertenencia étnica de los estudiantes encuestados no está asociada significativamente a la identidad nacional guatemalteca de los mismos.

Dichos resultados estadísticos, revelan en este caso de estudio, que en la población encuestada, no es condición pertenecer a la etnia maya-ladina, para tener identidad nacional guatemalteca. Y, se observa, en lo referente a la pertenencia étnica de la población evaluada y su relación con la identidad nacional guatemalteca, de acuerdo a los datos obtenidos, lo siguiente:

Al respecto y de conformidad con la gráfica # 1, el cual contiene datos sobre el número de estudiantes encuestados según pertenencia étnica de la madre, es

Gráfica # 1: número de estudiantes encuestados según pertenencia étnica de la madre

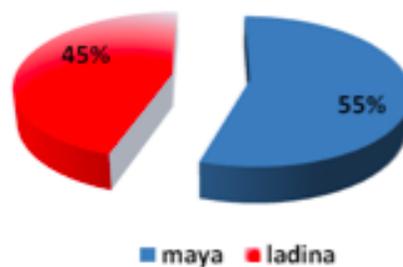


Fuente Propia

decir la descendencia, casta u origen materno, se observa entonces, que del 100% de los estudiantes encuestados, de acuerdo a los datos obtenidos, se ubicaron en la etnia maya 55% y en la etnia ladina 45%. En consecuencia, se infiere que la mayoría de la población estudiantil evaluada, se ubica en la etnia maya, lo cual no muestra un grado significativo diferencial entre ambas etnias, con respecto de su pertenencia o herencia materna.

Así también en lo relativo a la gráfica # 2, el cual contiene información al respecto del número de estudiantes encuestados según pertenencia étnica del padre, es decir su origen, estirpe o linaje paterno, se observa que la población encuestada, de

Gráfica # 2: número de estudiantes encuestados, según pertenencia étnica del padre

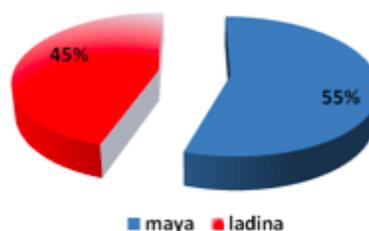


Fuente Propia

acuerdo con la información obtenida, se ubica en la etnia maya 55% y en la etnia ladina 45%. Por lo tanto, se concluye que la mayoría de los estudiantes encuestados, pertenecen a la etnia maya, situación que no demuestra una diferencia de grandes proporciones entre las dos etnias en referencia, con respecto de su descendencia u origen paterno.

En lo referente a la gráfica # 3, que presenta datos sobre el número de estudiantes encuestados según su pertenencia étnica, es decir la etnia propia o comunidad

Gráfica # 3: número de estudiantes encuestados, según pertenencia étnica

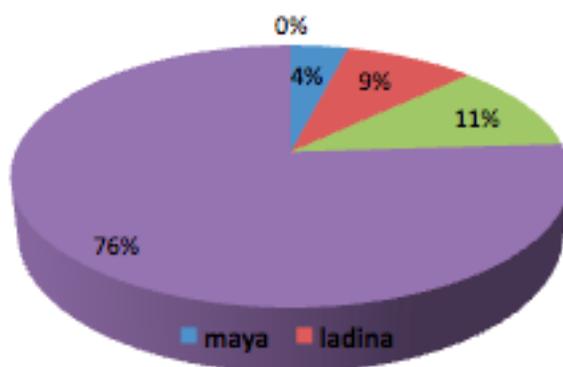


Fuente Propia

natural que goza de ciertas afinidades raciales, lingüísticas, religiosas o culturales, a la que los sujetos encuestados pertenecen. Al respecto, se observa, que la población evaluada, de conformidad con los datos obtenidos, se ubica en la etnia maya 55% y en la etnia ladina 45%, lo cual revela que no existe una marcada diferencia entre ambas etnias, con relación de su propio origen o descendencia.

Por otro lado, en relación con la gráfica # 4, el cual presenta información sobre el número de estudiantes encuestados según las razones por las cuales sienten que pertenecen a su etnia o comunidad, es decir el origen al cual ellos creen pertenecer

Gráfica # 4: número de estudiantes encuestados, según razones por las cuales sienten pertenecer a su etnia



Fuente Propia

o del cual piensan es su descendencia, se observa, que de la población encuestada, 4% indica la razón de hablar el idioma de la etnia; 9% indica tener las costumbres y tradiciones de la etnia; 11% dice identificarse con el grupo social de la etnia y 76% señala todas las razones anteriores, lo cual revela que la mayoría de la población encuestada expresa sentir que forma parte, es miembro y pertenece a su etnia, por el idioma que domina y por las costumbres y tradiciones y otras características que predominan en su cultura, las cuales les dan sentido de pertenencia a la misma.

Al continuar con el análisis, en relación con la gráfica # 5, que presenta datos sobre el número de estudiantes encuestados según aspectos que inciden en su preferencia de nacimiento en otro (s) país (es); dichos aspectos están directamente relacionados con la identidad nacional guatemalteca, asumiendo la forma en que un adolescente (población evaluada), se identifica con su país de nacimiento.

Al respecto, en primer lugar, se planteo, la situación de que en comparación

con otros países del mundo, siendo Guatemala un país desarrollado y pobre, ellos preferirían haber nacido en uno de los países desarrollados? De este planteamiento

Gráfica # 5: número de estudiantes encuestados según aspectos que inciden en su preferencia de nacimiento en otro país en cuanto a subdesarrollo y pobreza



Fuente Propia

se observó que 93% de los encuestados respondió de manera afirmativa.

En segundo lugar se les preguntó a los sujetos en cuestión, que si en comparación con otros países del mundo, siendo Guatemala un país violento e inseguro, hubiesen preferido nacer en un país donde predomina la tolerancia y la seguridad?

Gráfica # 6: número de estudiantes encuestados según aspectos que inciden en su preferencia de nacimiento en otro país en cuanto a violencia e inseguridad



Fuente Propia

Respondiendo a esta pregunta, se observó que 96% de los encuestados, de manera afirmativa.

Asimismo, como tercera pregunta, se les inquirió a los evaluados que si en

Gráfica # 7: número de estudiantes encuestados según aspectos que inciden en su preferencia de nacimiento en otro país en cuanto a racismo y discriminación



Fuente Propia

comparación con otros países del mundo, siendo Guatemala un país en donde es evidente el racismo y la discriminación, preferirían haber nacido en un país en donde la convivencia es pacífica entre los distintos grupos sociales? Se observó que 84% de la población encuestada, respondió afirmativamente.

Seguidamente, en cuarto lugar, se le planteó a la población en cuestión, que si en comparación con otros países, Guatemala que es un país en el cual es más que

Gráfica # 8: número de estudiantes encuestados según aspectos que inciden en su preferencia de nacimiento en otro país en cuanto a iniquidad y género



Fuente Propia

evidente el trato desigual hacia las mujeres, respecto al hombre, preferirían haber nacido en un país en donde predomina la equidad de género? En relación a ello se observó que 77% de la población evaluada respondió de manera afirmativa.

Al continuar con la encuesta, se le requirió a los sujetos encuestados, que si en comparación con otros países, siendo Guatemala un país en el cual es sumamente

Gráfica # 9: número de estudiantes encuestados según aspectos que inciden en su preferencia de nacimiento en otro país en cuanto a desempleo



Fuente Propia

difícil encontrar empleo, preferirían haber nacido en un país en el que subsidian a los desempleados, mientras encuentran un empleo? Observándose al respecto que 91% de la población evaluada respondió de manera afirmativa.

Por último, se planteó a la población encuestada, que si en comparación con otros países, siendo Guatemala un país en el que la gran mayoría de los pobladores

Gráfica # 10: número de estudiantes encuestados según aspectos que inciden en su preferencia de nacimiento en otro país en cuanto a exclusión social, económica, política



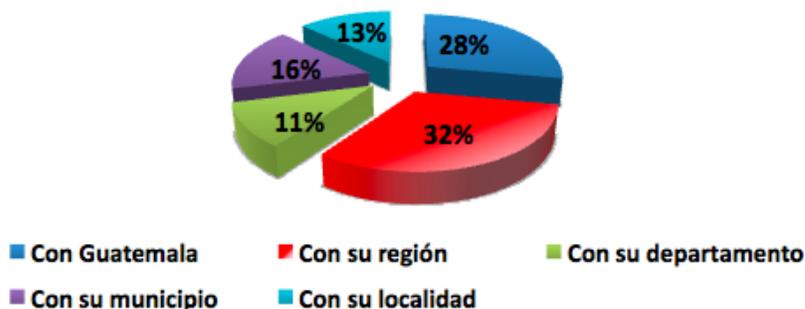
Fuente Propia

no tiene acceso a oportunidades de desarrollo en los aspectos personal y social, preferirían haber nacido en un país en el cual las personas consiguen alcanzar sus aspiraciones de superación y bienestar? En donde se observó que 86% de los encuestados respondió de forma afirmativa.

Por lo que al respecto se infiere que la gran mayoría de la población encuestada, en relación con los aspectos y planteamientos mencionados anteriormente y de acuerdo con los resultados obtenidos expreso, que preferiría pertenecer a otro país como lugar de origen, debido a la situación que vive la sociedad guatemalteca en los distintos aspectos referidos en el presente estudio y que afectan sobremanera a los distintos pueblos y comunidades del país.

Por otro lado, y en referencia la gráfica # 11, en el cual se presenta información sobre el número de estudiantes encuestados según identificación territorial, es decir lo relacionado a la individualización o identidad de los encuestados respecto su

Gráfica # 6: número de estudiantes encuestados, según identificación territorial

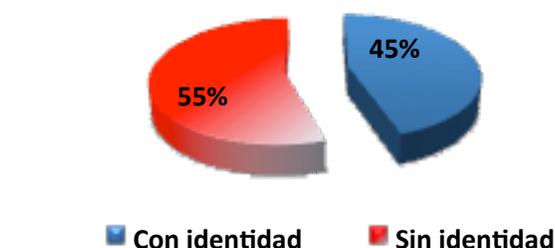


Fuente Propia

territorio. Al respecto, se observa que 28% de la población encuestada manifiesta identificarse con Guatemala; 32%, con su región; 11% con su departamento; 26% con su municipio y 13% de los mismos, con su localidad. De lo cual se infiere que la mayoría de la población encuestada se identifica más con su región territorial, en donde predominan los patrones y símbolos de pertenencia y descendencia.

Así también, en la gráfica # 12, en el que se presentan datos al respecto del número de estudiantes encuestados, según identidad nacional guatemalteca, que

Gráfica # 12: número de estudiantes encuestados, según identidad nacional guatemalteca

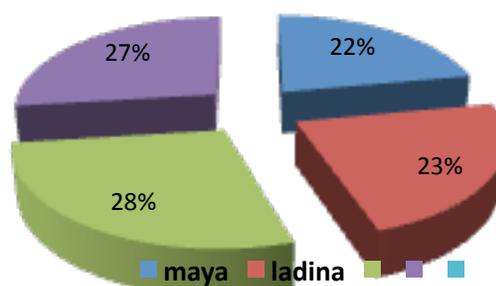


Fuente Propia

se relaciona con características culturales comunes, lo que hace referencia al grado de identidad de los mismos con respecto de su nacionalidad. Concerniente a ello se observa, que 45% revelan tener identidad, mientras que 55% indican no tenerla. Concluyéndose así que la población encuestada en su mayoría, no se identifica o no muestra compatibilidad con su nacionalidad guatemalteca.

Por último, en relación con la gráfica # 13, en el cual se presenta información con respecto del número de estudiantes encuestados según pertenencia étnica, que

Gráfica # 13: número de estudiantes encuestados, según pertenencia étnica e identidad nacional guatemalteca



Fuente Propia

hace referencia a la calidad de miembro de una etnia, raza o población e identidad nacional guatemalteca, que trata sobre las características culturales comunes, con sentido ético-político, que es donde convergen las dos variables del presente estudio. Se observa que, 44% de la población evaluada expresa tener identidad nacional guatemalteca respecto su pertenencia étnica maya y 46%, respecto su pertenencia étnica ladina; mientras que 56% de dicha población, manifiesta no tener identidad nacional guatemalteca, respecto su pertenencia étnica maya y 54% respecto su pertenencia étnica ladina.

Por consiguiente, se infiere que en este caso, la proporción de la población encuestada, con identidad nacional guatemalteca, ya sea esta perteneciente a las etnias maya o ladina, es casi la misma. Y que igual situación se da con la población que indica no tener identidad nacional guatemalteca, bien sea esta correspondiente a las etnias maya o ladina.

Por lo tanto, en el presente caso de estudio, de conformidad con los datos y resultados obtenidos se concluye que no es condición pertenecer a las etnias maya o ladina, para tener identidad nacional guatemalteca.

7. PROPUESTA DE DISEÑO GRÁFICO

7.1 IDENTIFICACIÓN DEL PROBLEMA

7.1.1 Antecedentes:

Guatemala es un país cuya historia ha conformado una población heterogénea, con diversidad social, cultural y lingüística de mucha riqueza, aunque con relaciones desiguales y aberrantes. Sin embargo, la coyuntura histórica presentada por el marco internacional y los Acuerdos de Paz, permiten vislumbrar la construcción de un país intercultural, en el que la adopción de un proyecto de nación colectivo permita que cada grupo étnico, pueda interrelacionarse, cada uno con sus especificidades y singularidades, sin buscar la destrucción o asimilación de unos por otros. Es uno de los países que posee uno de los índices más altos de población indígena de América Latina; 60% en escala nacional, y que en algunos departamentos se eleva a 80%. Esta etnia se distribuye en 22 grupos diferentes que hablan 22 idiomas de origen maya, garífuna y xinca.

Como otros países con diversidad cultural, Guatemala cae en el problema en que la población joven observa y cree que el tener una amplia diversidad es algo negativo, ya que para ellos es difícil encontrar una identidad como guatemaltecos entre tanta distintas culturas que tiene el país.

Es por eso que a base de todo lo anterior, se puede identificar como problema de diseño que no se percibe la diversidad como un generador de identidad, limitando la visión que se tiene de la historia y de las costumbres.

7.1.2 Objetivos de Diseño:

- Crear una campaña de comunicación, dirigida a jóvenes de 17 a 22 años, donde se muestre el aspecto positivo de Guatemala al ser un país de vasta diversidad.

7.2 DEFINICIÓN DEL GRUPO OBJETIVO

7.2.1 Descripción Demográfica: Jóvenes de 17 a 22 años de edad, tanto hombres como mujeres, que son estudiantes de 5to bachillerato y primer año de la Universidad, viviendo en la Ciudad de Guatemala. Algunos trabajan medio tiempo para pagar sus estudios. La mayoría viven aún con sus padres. Para transportarse utilizan carro propio, bus o transporte compartido. Varios viven en condominios o casas particulares, donde el promedio de personas que viven con ellos son de 3 a 5 por casa. Las zonas que más frecuentan, ya sea por estudios, trabajos o por el simple hecho de socializar, son las zonas 9, 10, 13, 14, 15, Carretera al Salvador y Centros Comerciales como Miraflores, Oakland Mall y Pradera, pero también se reúnen en cafeterías como &Café, Café Barista, Sophos y frecuentan muchos restaurantes juveniles como Saúl.¹⁰

7.2.2 Descripción Antropológica: Practican algún deporte, tienen mucha actividad social, les gusta reunirse con sus amigos, se preocupan por su futuro especialmente sobre las situaciones económicas que tendrán que enfrentar. También les afecta la inseguridad que se vive en Guatemala, y eso obstaculiza sus actividades.

Tratan de involucrarse en movimientos juveniles donde creen que pueden aportar algo positivo a su país, pero al final no tienen el conocimiento, la madurez o el interés necesario para prepararse y hacerlo.

¹⁰ Política nacional de Juventud 2010 – 2015, CONJUVE, SEGEPLAN, (2010)

7.3 CLIENTE

7.3.1 Descripción del Cliente: INGUAT y su imagen de Guatemala, Corazón del Mundo Maya es una Institución estatal descentralizada, con personalidad jurídica para adquirir derechos y contraer obligaciones y con patrimonio propio, y tiene como fin primordial la promoción, desarrollo e incremento del turismo nacional e internacional. La visión que ellos tienen es de constituirse en una Institución profesional, sólida, proactiva y coordinadora de la actividad turística nacional, con capacidad para ubicar al turismo como el primer generador de divisas del país, al aprovechar al máximo nuestros atractivos naturales y culturales. Su misión es posicionar a Guatemala como un destino turístico de primer orden, con el propósito de incrementar los flujos de turismo, la generación de empleo y de divisas.

7.3.2 Identidad Gráfica Actual: Mientras que el logotipo del INGUAT no se puede utilizar ni cambiar por ser propia del INGUAT y de carácter interinstitucional. La marca “Guatemala, Corazón del Mundo Maya”, es un grafismo de un volcán, las ruinas mayas y los lagos, que se usa como representativo de Guatemala.



7.3.3 Posicionamiento: En cuanto a una organización que promueve el Turismo en Guatemala, actualmente han estado promoviendo bastante publicidad en el exterior y empiezan a promover el turismo nacional. Su mayor fuerte es el portal de internet, donde ofrecen una amplia información sobre los destinos e historia de los lugares más visitados en Guatemala. También en lo que refiere a la publicidad, la personas la pueden identificar sin ningún problema.

7.3.4 Recursos Financieros: depende de recursos que le otorga el gobierno.

7.3.5 Área de Cobertura: Todo el territorio nacional.

7.4 PROPUESTA DE DISEÑO

7.4.1 Conceptualización:

A continuación se presenta el procedimiento que se utilizó para llegar al concepto el cual fundamentará la propuesta gráfica.

- Lluvia de ideas:

<i>Chapín</i>	<i>Raíces</i>	<i>LuzIgualdad</i>
<i>Respeto</i>	<i>Arte</i>	<i>Necesidad</i>
<i>Folklore</i>	<i>Grupo</i>	<i>Libertad</i>
<i>Solidaridad</i>	<i>Textura</i>	<i>Sensibilidad</i>
<i>Tolerancia</i>	<i>Humanidad</i>	<i>Pertenencia</i>
<i>Cultura</i>	<i>Fraternidad</i>	<i>Familia</i>
<i>Etnicidad</i>	<i>Similitud</i>	<i>Colectividad</i>
<i>Diversidad</i>	<i>Felicidad</i>	<i>Amor</i>
<i>Relación</i>	<i>Actitud</i>	<i>Tenacidad</i>
<i>Costumbres</i>	<i>Ayuda</i>	<i>Trabajo</i>
<i>Hombre</i>	<i>Sociedad</i>	<i>Fuerza</i>
<i>Mujer</i>	<i>País</i>	<i>Alegría</i>
<i>Grupo</i>	<i>Tierra</i>	<i>Color</i>
<i>Tu</i>	<i>Historia</i>	<i>Ideas</i>
<i>Yo</i>	<i>Alma</i>	<i>Unidad</i>
<i>Nosotros</i>	<i>Esencia</i>	<i>Ejemplo</i>

De todas las palabras pensadas aleatoriamente, se escogieron palabras clave al azar, como pertenencia, igualdad, familia, unidad, humanidad, respeto y nosotros, ya que a lo que se quiere llegar es que en Guatemala todos somos iguales. Al emplear estas palabras en frases de conceptos, se dio con lo siguiente:

- o Un país, una familia
- o El lado más humano de Guatemala, somos nosotros
- o Todos tenemos la misma relación
- o Nosotros somos Guatemala
- o Todos somos uno mismo
- o El respeto por la igualdad
- o Pertenencia a algo más grande
- o Guatemala nos pertenece
- o Un país unido, es una familia

• Opuestos

Familia	Huérfano
Igualdad	Desigualdad
Respeto	Irrespeto
Amor	Odio
Tolerancia	Prejuicio
Grupo	Unidad
Similaridad	Diferencia
Comunidad	Sin comunidad

Con este método se trata de desarrollar un concepto el cual sea opuesto para llamar curiosidad y que el resultado sea interesante. De palabras clave escogidas al azar, como unidad, familia, diferencia, e irrespeto, se desarrollaron las siguientes propuestas:

- o Al final somos lo mismo
- o Adiós a la falta de respeto
- o Siendo diferentes, somos iguales
- o Las diferencias solo son en el exterior
- o Diferenciémonos por ser lo mismo
- o Familias distintas, familias unidas

• Lo más cercano, lo más lejano

Lazos	Cordones	Huellas	Piezas
Papel	Rueda	Especies	Piedra
Textura	Dulces	Regalo	Reloj
Matrimonio	Flora	Electricidad	Batería
Patrimonio	Cultura	Conocimiento	Filosofía
Manual	Pluma	Guía	Crayones
Color	Tecnología	Historia	Comida
Vestido	Espejo	Fauna	Mosaico
Baúl	Nota	Madera	Rompecabezas
Carro	Moneda	Hijos	Ícono
Diversidad	Collage	Potpurri	Libros
Arte	Capullo	Lonchera	Sueños

Accesorios
Amistad

Zapato
Confianza

Fábulas
Danza

Caricaturas
Música

Con este método se trata de pensar en un concepto el cual no sea obvio con el problema. De palabras clave escogidas al azar, como capullo, lonchera y accesorio se dieron con estas propuestas:

- o Transformando nuestra visión
- o Cada detalle nos transforma
- o Enseñando nuestros detalles

Propuesta final de Conceptos:

De los tres ejercicios la selección del concepto fue:

- Todos somos uno mismo
- Las diferencias son en el exterior
- Cada detalle nos transforma

Elección de Concepto Final: Todos somos uno mismo. Se eligió este concepto a desarrollar, ya que es el que más refleja los objetivos que se desean alcanzar. Al querer mostrar que la diversidad que existe en Guatemala es algo bueno, y para crear interés, el concepto define que no importa como seamos cada uno, al final todos somos iguales.

7.5 DESCRIPCIÓN DEL LA PROPUESTA GRÁFICA

- Tipo de Material:

Las campañas informativas directas tienen como prioridad brindar datos abundantes sobre aquello que se quiere comunicar, si es un producto o servicio explica sus características, fórmulas de consumo, posibilidades de uso, beneficios, etc. planteando así sugerencias, información y opiniones.

En este caso la propuesta gráfica se va a desarrollar a través de un material informativo directo, para crear conciencia e informar sobre como la diversidad que existe en Guatemala es un aspecto que se debe de tomar de forma positiva.

7.5.1 Descripción e Implementación de las Piezas:

Pieza	Propósito
Afiche 1	Crear interés y expectación sobre la importancia de la diversidad en Guatemala
Afiche 2	Dar a conocer el mensaje de una forma clara para que el mensaje sea captado en la mente del grupo objetivo
Volante 1	Dar breve información sobre la diversidad y su importancia
Volante 2	Mostrar cómo la diversidad puede vincularse
Mupi	Dar a conocer al material informativo

7.6 DESCRIPCIÓN DEL MENSAJE

7.6.1 Contenido de texto:

- Afiche 1: se dará a conocer una breve información sobre la campaña, creando interés en querer saber más sobre ella.
- Afiche 2: en esta pieza ya se empieza a informar sobre los aspectos positivos de la diversidad, desde el punto conceptual de la campaña.
- Volante: Tendrá mensajes de apoyo hacia los afiches, siempre promocionando e informando de una manera directa lo positivo de tener diversidad.
- Volante 2: la importancia de los vínculos y como se pueden demostrar.
- Mupi 1: enseñar sobre la existencia del material informativo para crear interés en querer saber más.

Temas en general a tratar:

- o Cómo cada aspecto pequeño compone uno más grande.
- o Cómo se relacionan objetos opuesto a la hora de formar uno solo
- o Las similitudes en objetos compuestos por diferentes detalles
- o El aspecto positivo de poseer diversidad
- o Qué compone la diversidad y las características de esos componentes
- o Cómo ser diferente o tener variedad o diversidad puede ser único

7.6.2 Contenido Gráfico:

Elementos de Comunicación y Diseño	Función	Tecnología	Expresión
Color	Separar contenido; generar contraste	CMYK, colores saturados, colores planos, colores complementarios	Confianza, semi formal, curiosidad.
Tipografía	Identificar jerarquía, llamar la atención.	Familias de Serif y San Serif como: Helvética, Times, Georgia, Futura, Gothic. Títulos a un 500% en relación al texto; subtítulos entre 200% y 300% en relación al texto. Facilitar la legibilidad.	Sorpresivo, informal, llamar la atención
Formato	Llamar la atención	Afiches entre 18 * 24 plg como mínimo y 20 * 26 plgs como máximo Volantes entre 6*10 plg como mínimo y 8*12 plg como máximo Mupis de 1.60 y 1.0 mt	Atractivo, interesante
Soporte o Sustrato	Durabilidad y resistencia a factores exteriores	Texcote u opalina, gramaje de 12, con protección UV.	Seguridad
Elementos gráficos de apoyo	Unidad, ayudar a dar seguimiento a la jerarquía	Formas rectas y curvas, líneas continuas y discontinuadas,	Interesante, atractivo, semiformal.
Imagen	Comunicar el mensaje, apoyo.	Ilustración en diferentes niveles de abstracción.	Atractivo, identificación, interesante.

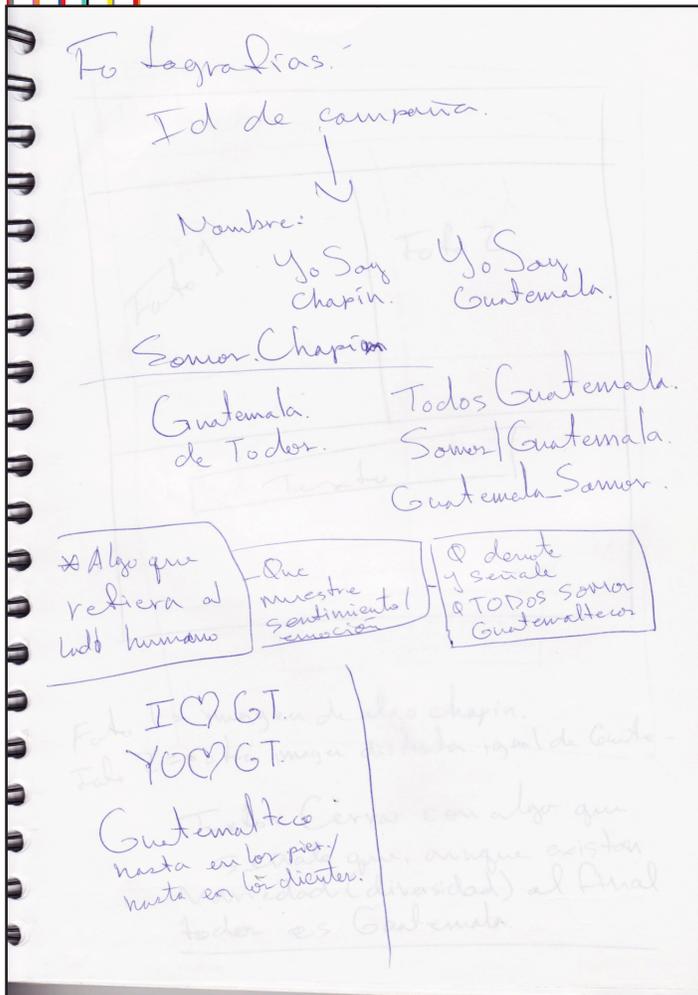
7.6.3 Tono de la Comunicación:

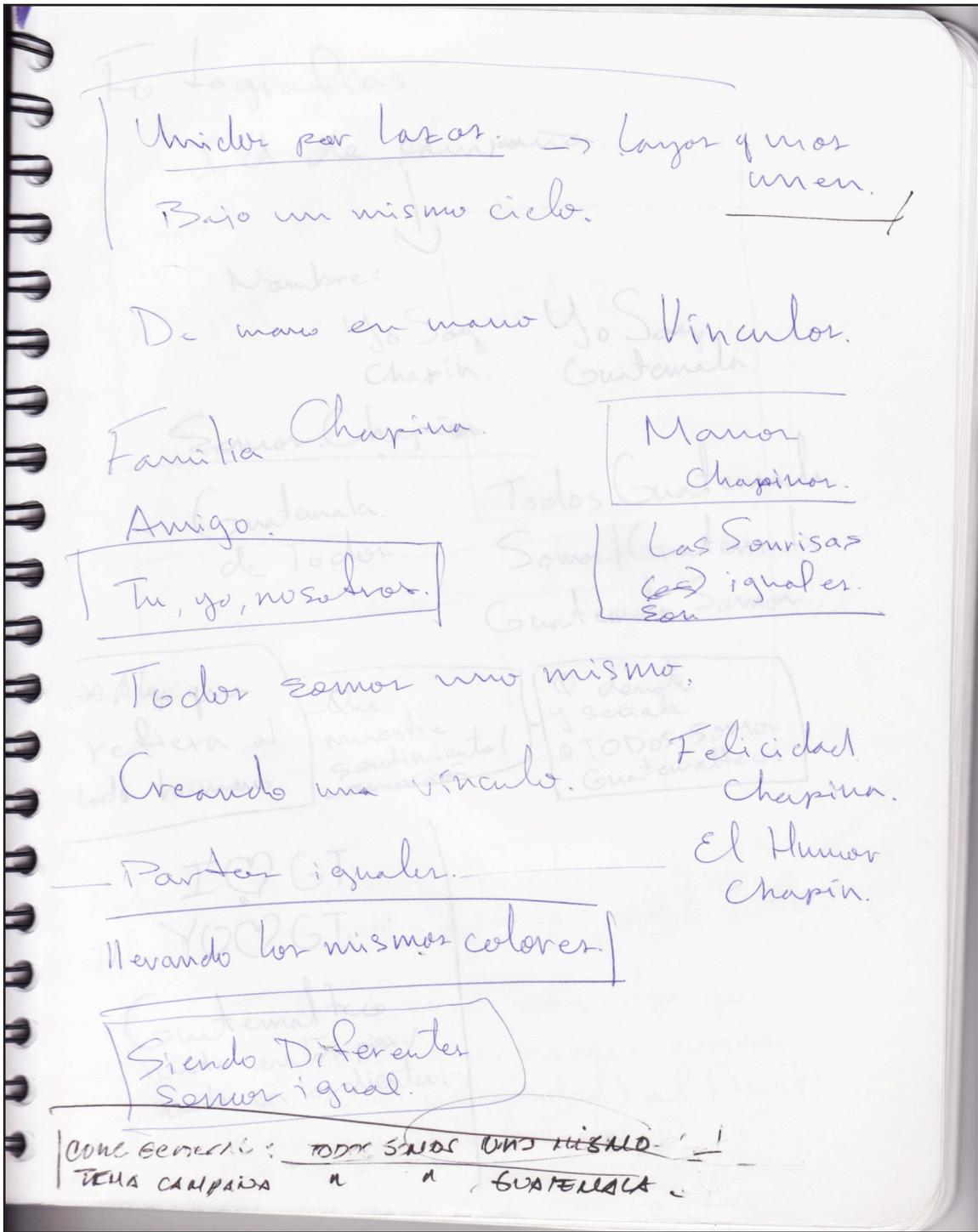
El mensaje se comunicará en un tono racional, ya que las piezas son de corte informativo por lo que se busca que el target entienda el objetivo de los materiales gráficos de la mejor manera. El lenguaje a utilizar será relajado, como si se estuviera comunicando de usted.

8. DESARROLLO DE LA PROPUESTA

8.1 PROCESO DE BOCETAJE

Lo primero que se tuvo en mente fue el nombre que llevaría la campaña. Se quiso jugar con palabras como "tu", "yo", "somos" "nosotros", etc., acompañado de algo que uniera a todas esas palabras como "chapín". En este paso se pensó en cosas que nos hicieran iguales como guatemaltecos. Fue más bien un ejercicio para tener en claro el camino que se quería tomar para encontrar un nombre a la campaña. Más adelante se decidió eliminar las palabras "tu" y "yo" ya que se quería algo más colectivo o que se refiriera a grupo en vez de individualismo.



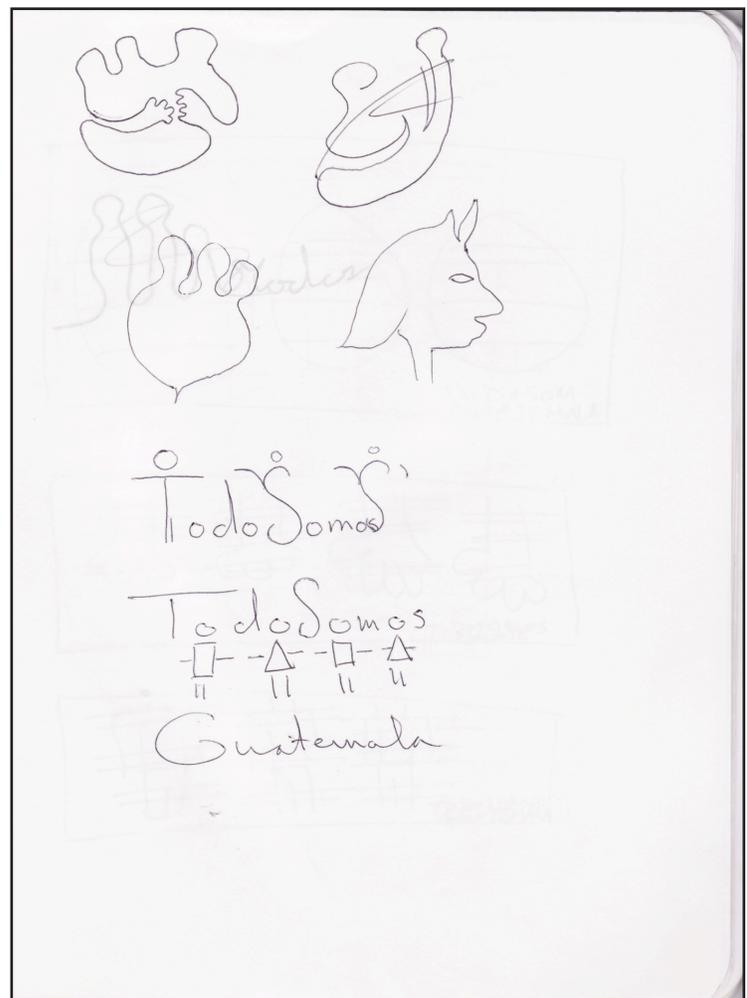
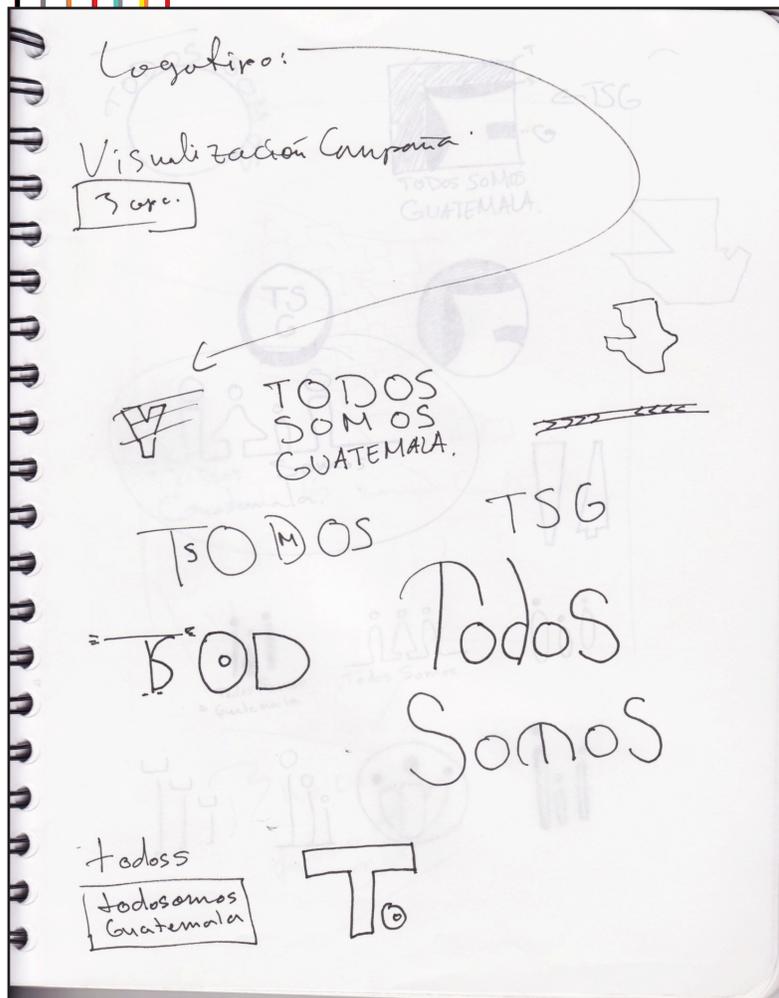


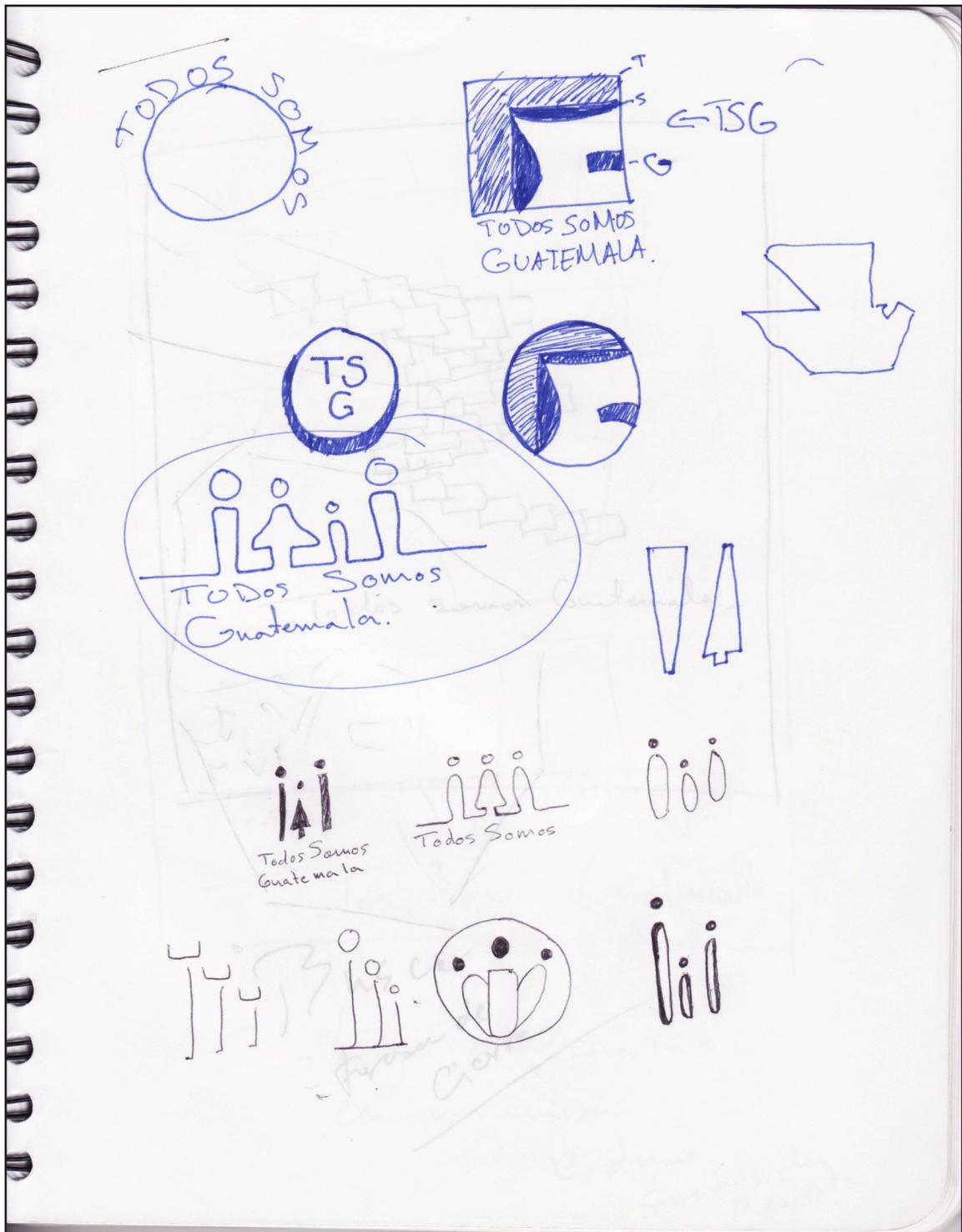
Se siguió con la búsqueda de un nombre y concepto para la campaña utilizando ya la palabra “todos” pues con esta palabra se abarcaba ya a un grupo. Es por eso que se llegó como conclusión a “Todos Somos Uno Mismo” como concepto y para el nombre de campaña “Todos Somos Guatemala”.

Al decir esto se quiere decir que todos, sin importar género, estrato social u económico, sin importar donde vivamos, somos guatemaltecos.

8.1.1 Identificador de Campaña:

Ya teniendo el nombre de la campaña establecido, se siguió con la creación de un identificador de campaña. Se probó solo texto, con imagen y texto o sólo una imagen que expresara el nombre.





Se decidió probar con personas para humanizar más el identificador de campaña y mostrar que el mensaje es que todos nosotros, hombres, mujeres y niños, somos guatemaltecos.



Al tener ya claro en el bocetaje como se quería expresar el identificador de campaña, se pasó a colocar color y a jugar con las figuras de personas. También se decidió incluir el nombre de la campaña “Todos somos Guatemala” para dar apoyo a los grafismos.

Se decidió tomar este identificador de campaña por la razón que las “personas” están puestas, ya que alude a que están vinculadas y salen desde un punto de origen. En cuanto al color en que debería de llevar, aún no estaba elegido.



También se probó con los cuerpos de las personas sólidas, pero parecía que en vez de que estuvieran unidos, se miraba que estaban en fila, por lo tanto no se siguió con este proceso.



Un aspecto que se trabajó acá fue tener cuidado que el grafismo no pareciera una flor, por lo tanto, se fue trabajando con cuidado ciertos puntos para ponerlos rectos y crear la sensación de que fueran los codos de las personas. También en cuanto al texto “TodoSomos”, la S se decidió que fuera una sola misma para las dos palabras para crear un vínculo entre ambas.

8.1.2 Prueba Tipográfica:

abcdefghijklmnopqrstuvwxy
ABCDEFGHIJKLMNopQRSTUVWXYZ
1234567890.,-_/;

— Helvetica Neue

abcdefghijklmnopqrstuvwxy
ABCDEFGHIJKLMNopQRSTUVWXYZ
1234567890.,-_/;

abcdefghijklmnopqrstuvwxy
ABCDEFGHIJKLMNopQRSTUVWXYZ
1234567890.,-_/;

— RNS Camelia

ABCDEFGHIJKLMNopQRSTUVWXYZ
ABCDEFGHIJKLMNopQRSTUVWXYZ
1234567890.,-_/;

— **RNS BARUTA BLACK**

abcdefghijklmnopqrstuvwxy
ABCDEFGHIJKLMNop
QRSTUVWXYZ
1234567890.,-_/;

— *Chanel Slanted*

A la hora de escoger de una o varias tipografías para incluir en las piezas gráficas, lo primero en mente que se vino fue la palabra diversidad y detalles. Es por eso que al escoger la tipografía se pensó en escoger aquellas donde se mostraran pequeños detalles que hicieran esa tipografía única. También la elección de palo seco y con serif fue para que hubiera variedad y se mostrara el mensaje que se quiere transmitir.

Para los títulos, subtítulos e información a destacar, las tipografías palo seco serían las que se escogerían, por ser claras y fácil de leer. Mientras que las que llevan Serif se utilizarían para bloques de texto con información seria e importante. Esto es para distinguir y dar jerarquía de importancia.

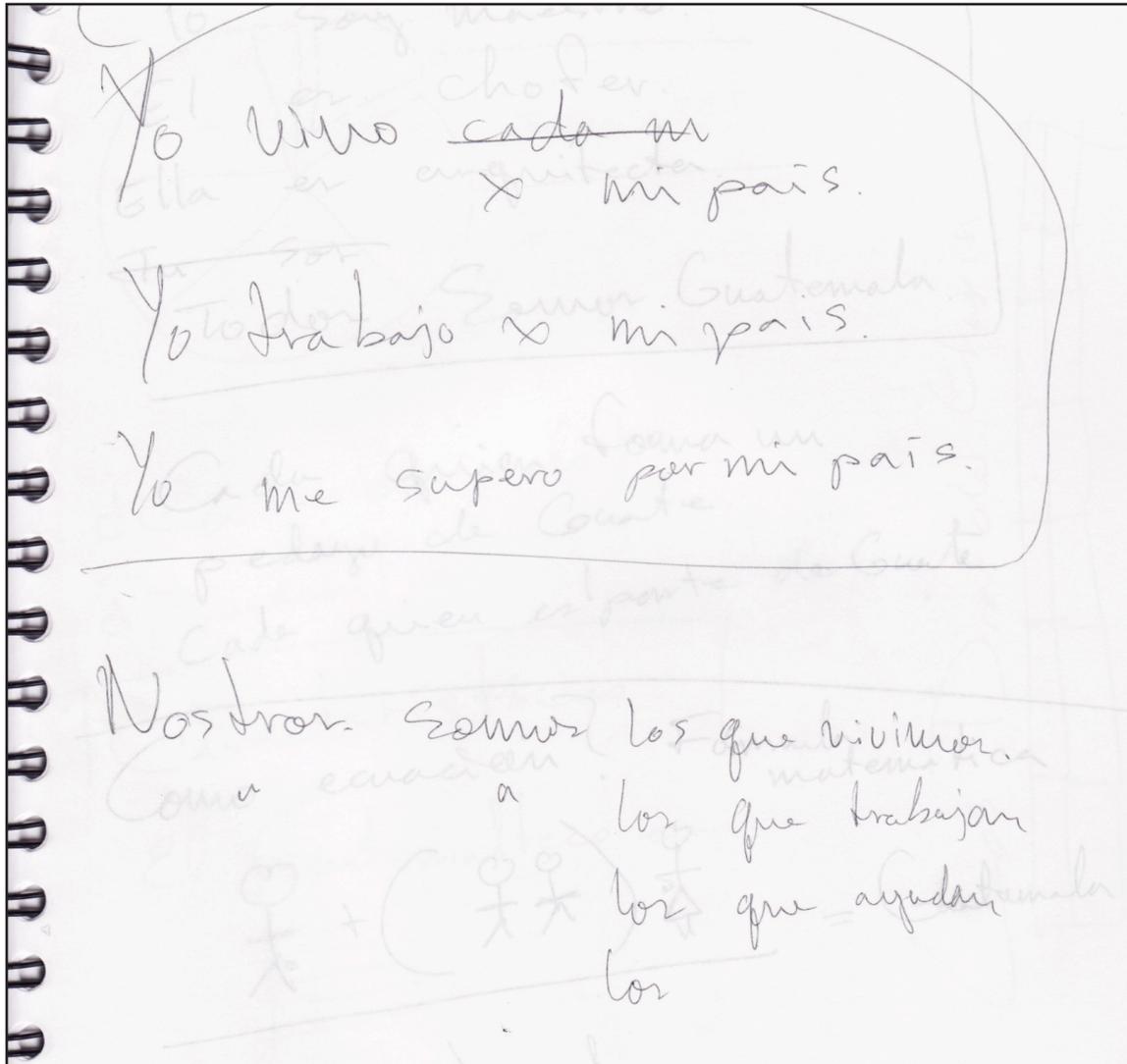
8.1.3 Prueba de Color:

En esta etapa se evaluó distintas paletas de colores que representaran el concepto de la campaña y que cumplieran con su función y objetivos como separar contenidos, generar contraste y expresar diversidad y complementariedad.

Para esto se usaron colores complementarios sólidos, ocres como tonalidades de café, aparte de los colores básicos (cyan, magenta, amarillo, verde, azul, rojo y violeta)



8.1.4 Elección de Copy:



Durante el proceso de bocetaje se iba paralelamente trabajando en el proceso del copy. Algunas de las opciones fueron:

- Unidos siempre llegaremos alto
- Nuestra diversidad siempre nos hará sentir bien
- Nuestras costumbres siempre son motivo para celebrar
- Siempre creemos en cosas buenas por venir.

Cada frase se iba ir acoplando a cada objeto, dependiendo de su característica. La idea era denotar alguna acción que tuviera que ver con estar unidos como guatemaltecos y obtener algo positivo de esa igualdad.

Estos fueron otras frases que se pensaron:

- Al son de la música siempre estaremos juntos.
- Celebremos nuestra unidad
- Unidos en nuestra fe
- En la diversidad de nuestros dulces esta el auténtico sabor nuestro

Al ver el copy, se fue buscando alguna forma en que se viera más unido y que comenzara de una forma uniforme. Por eso se decidió utilizar como comienzo en cada frase la palabra “nuestra diversidad” pues con eso se quiere dar a entender que de la diversidad que hay en Guatemala, en especial de la diversidad cultural, siempre sale algo positivo.

En conjunto, todos tenemos un papel importante.
Todos Somos Guatemala.
Yo trabajo en mi país.
Qual es tu papel.
Yo soy panadero.
Yo soy estudiante.
Yo soy Arquitecto.
Todos Somos Guatemala.

Yo soy maestro.
El es chofer.
Ella es arquitecta.
~~Tu~~ ~~son~~
Todos Somos Guatemala.

Cada quien forma un pedazo de Guate.
Cada quien es parte de Guate.

Como ecuación? Fórmula matemática

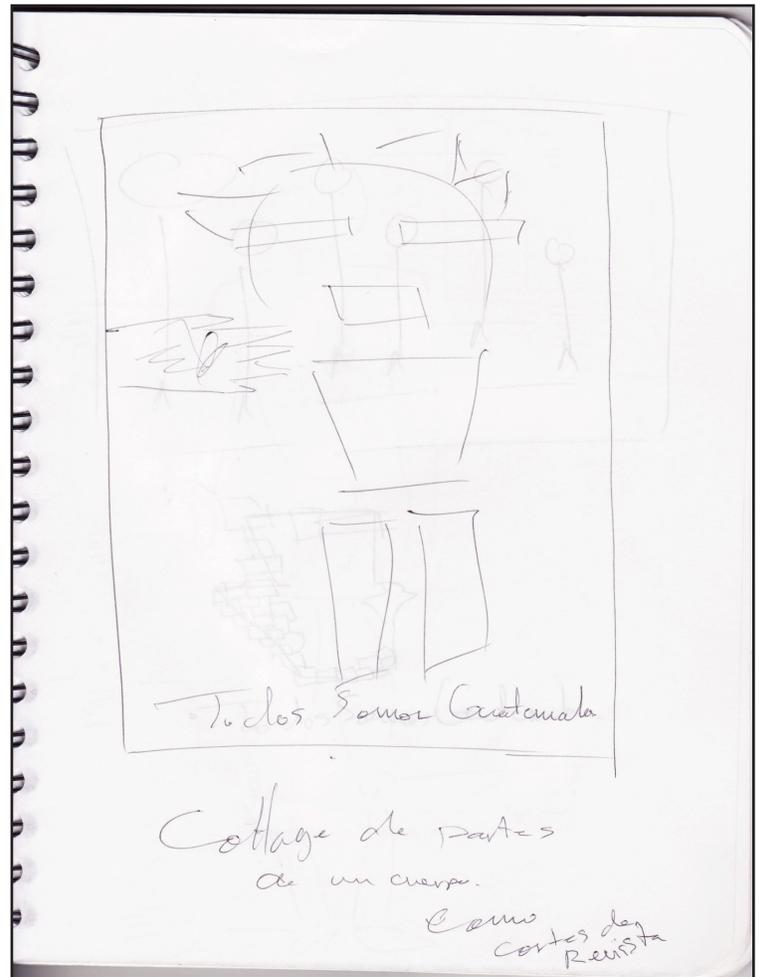
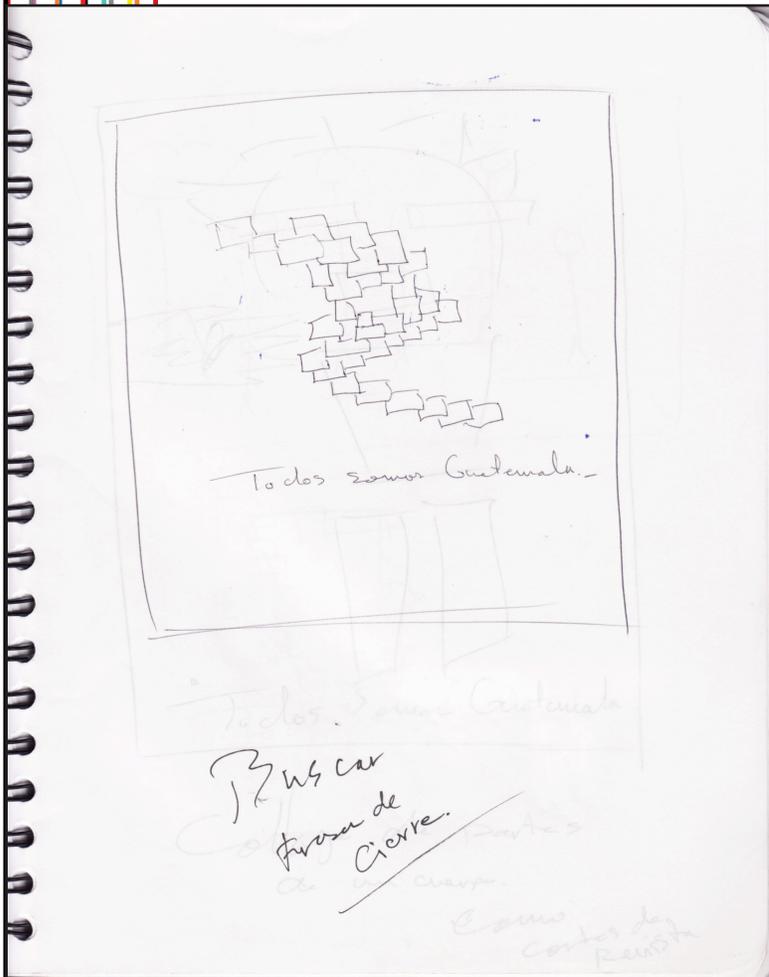
$$\text{stick figure} + (\text{stick figures}) \text{stick figure} = \text{Guatemala}$$

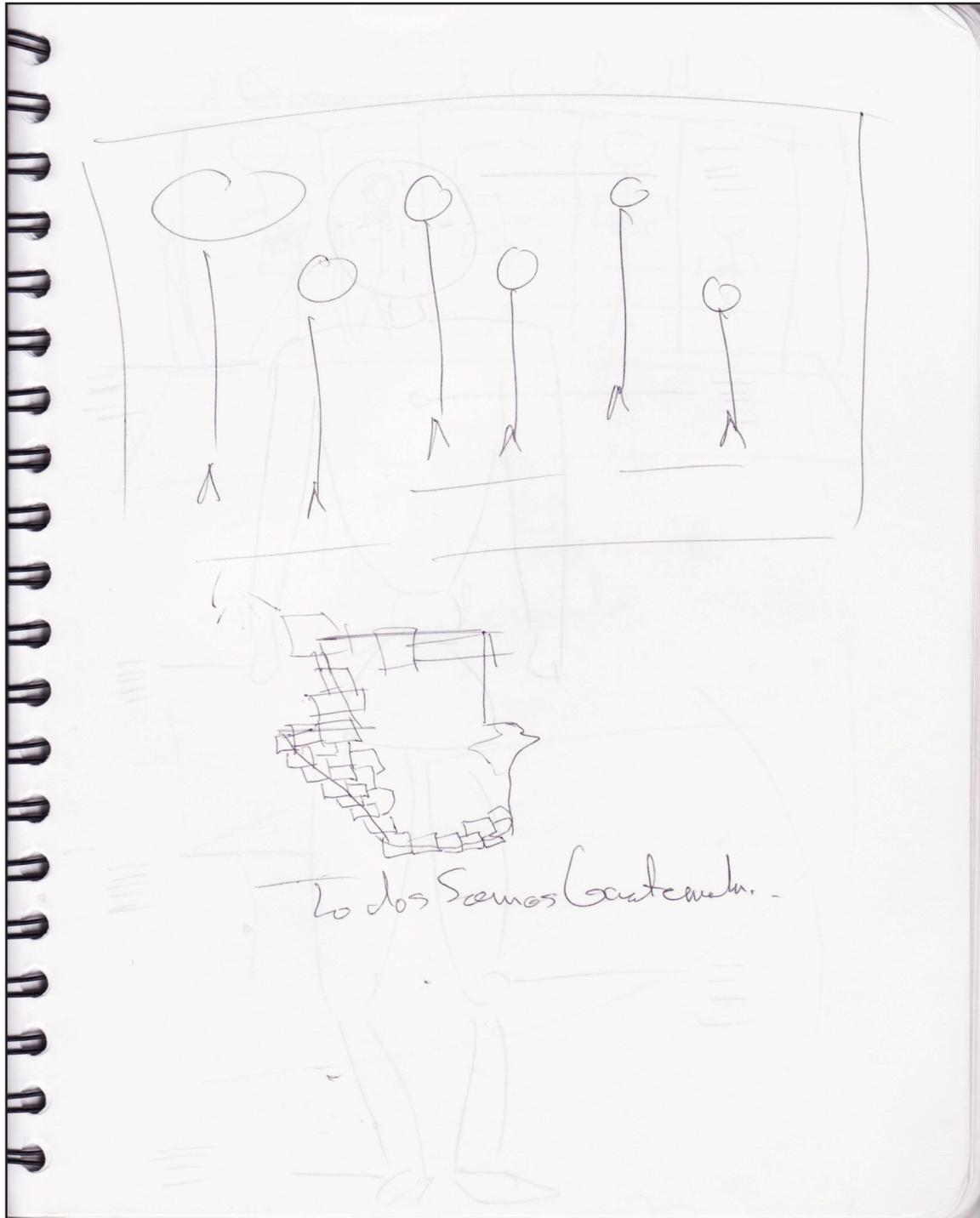
(stick figures) - in a trip

Todos Somos Guatemala.

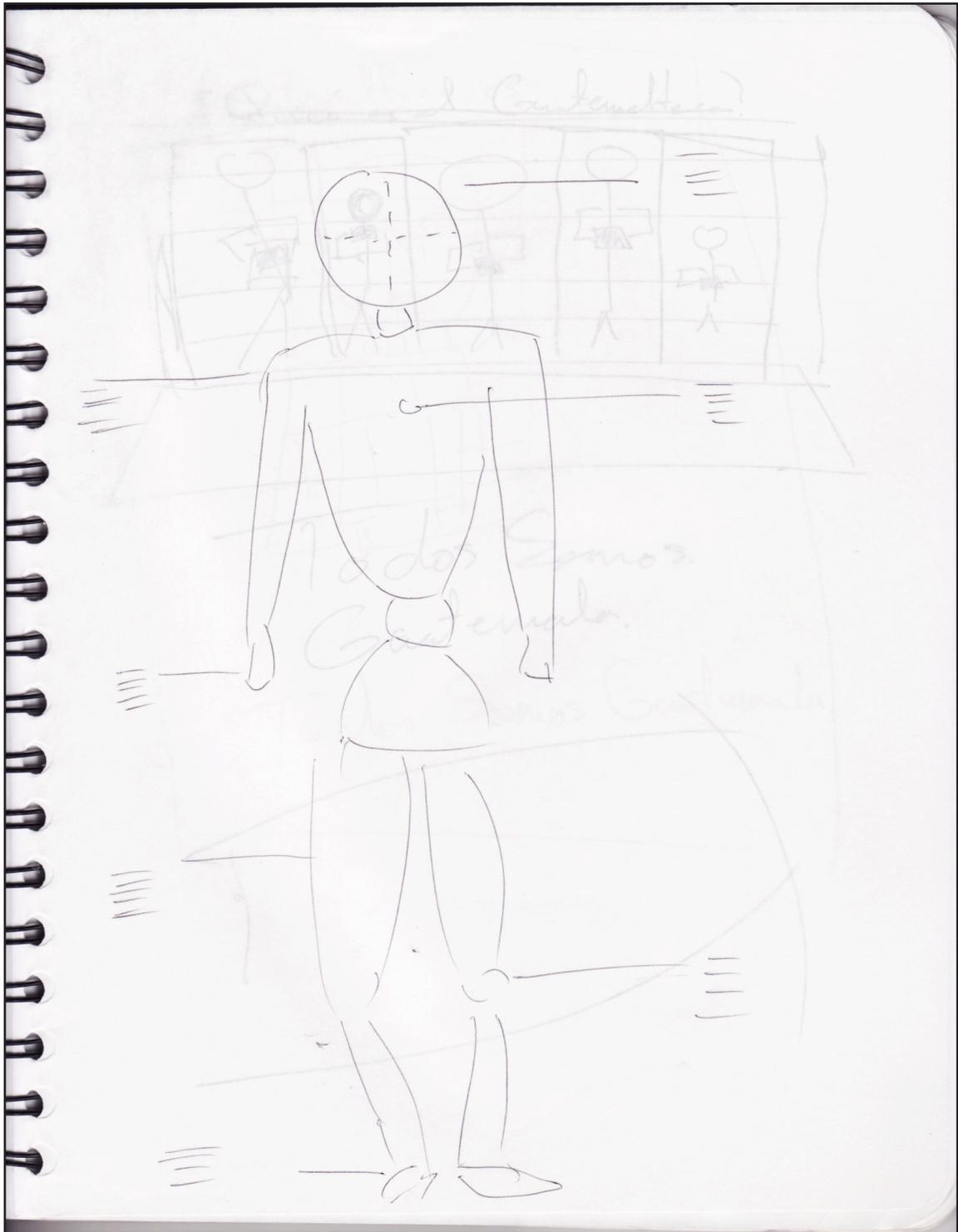
8.1.5 Prueba línea gráfica:

Al tener claro el identificador de campaña, se siguió con la imagen y cómo debería de verse la campaña gráficamente. Entre las opciones que se pensaron se encuentran collages de personas, o de Guatemala.





En esta opción se pensó simplemente poner distintas personas con diferentes características, pero que al final se llegará a conocer que estas distintas personas, por muy diferentes que fueran, son guatemaltecos.



En esta opción se pensó en poner un dummy de dibujo y señalar partes del cuerpo con características que tuvieran los guatemaltecos. No se decidió pues no mostraba diversidad ni unión.

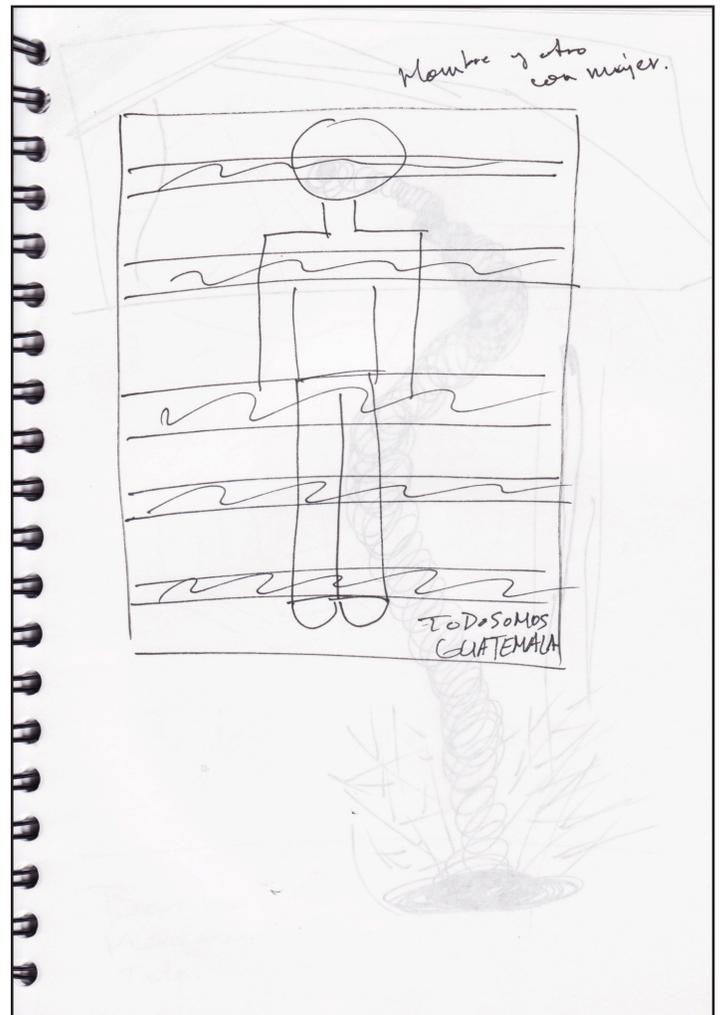
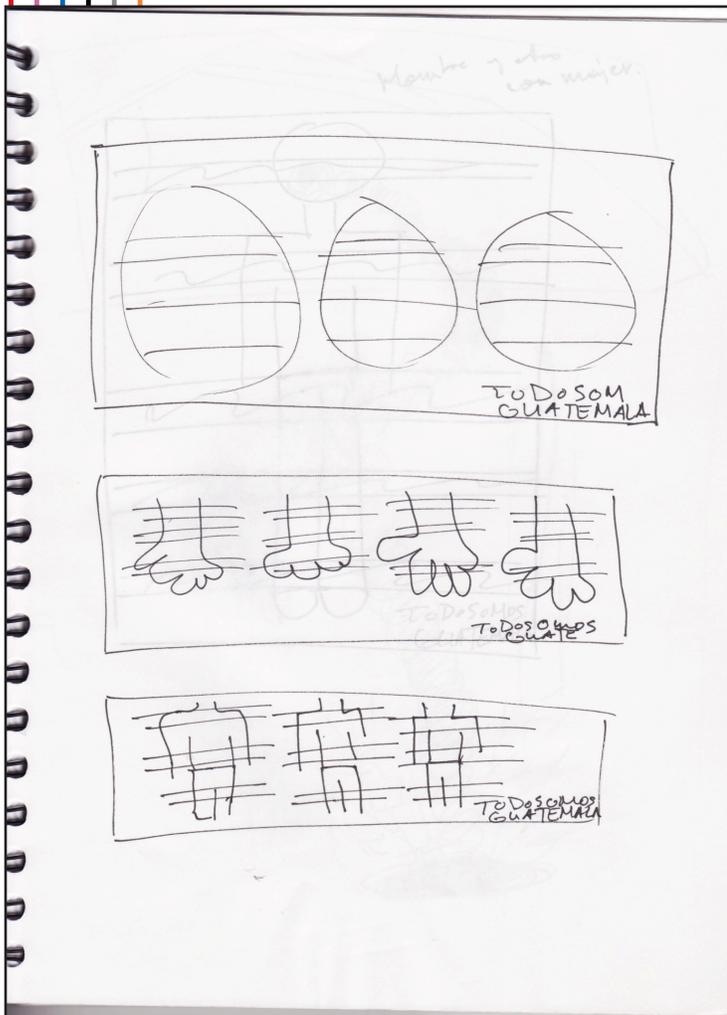


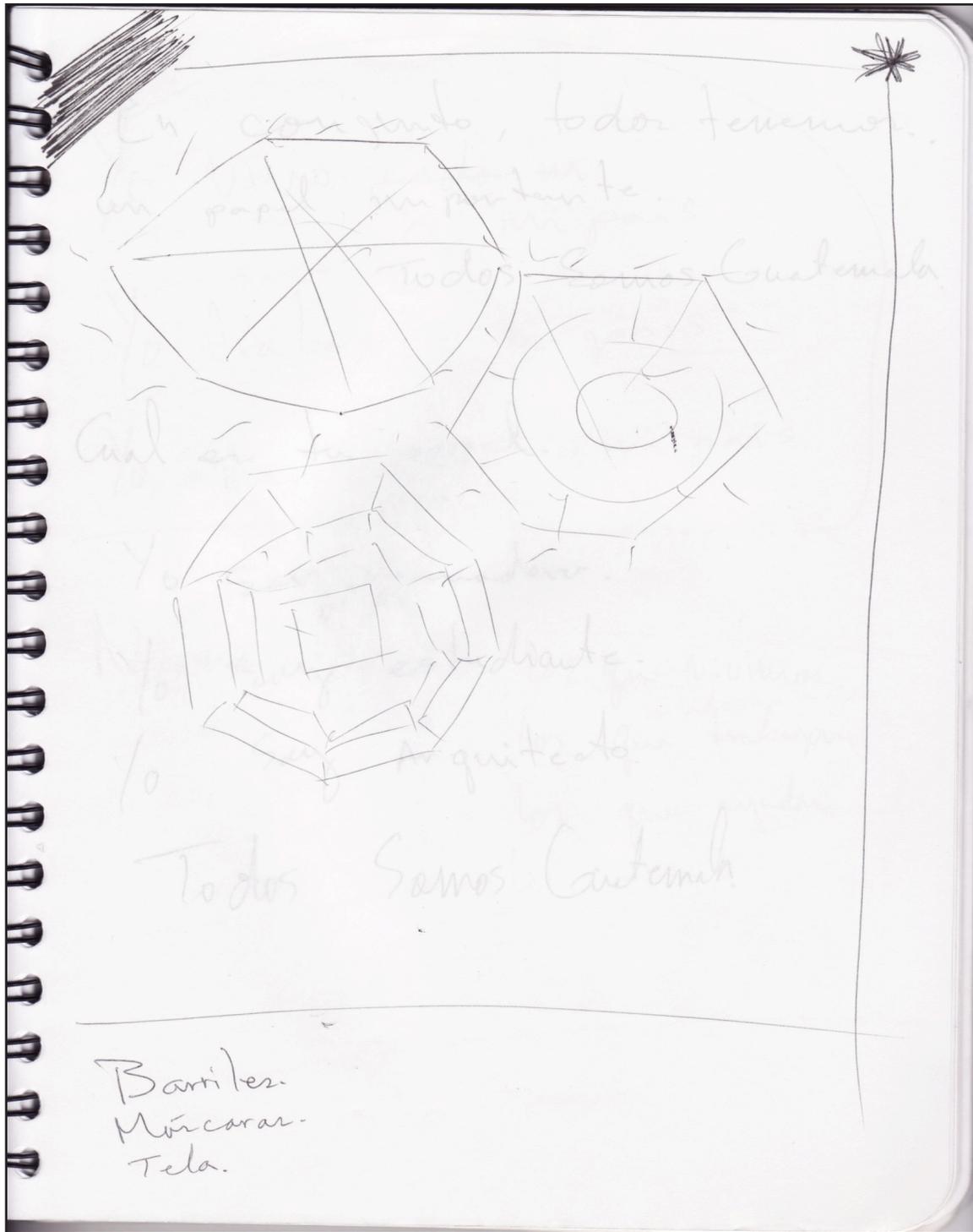
Acá se pensó en colocar como fila a personas que, sosteniendo un papel, mostraran lo que hacían como trabajo. Al verlo nuevamente, se vió como un paredón de personas fichadas en la cárcel y por eso no se siguió.



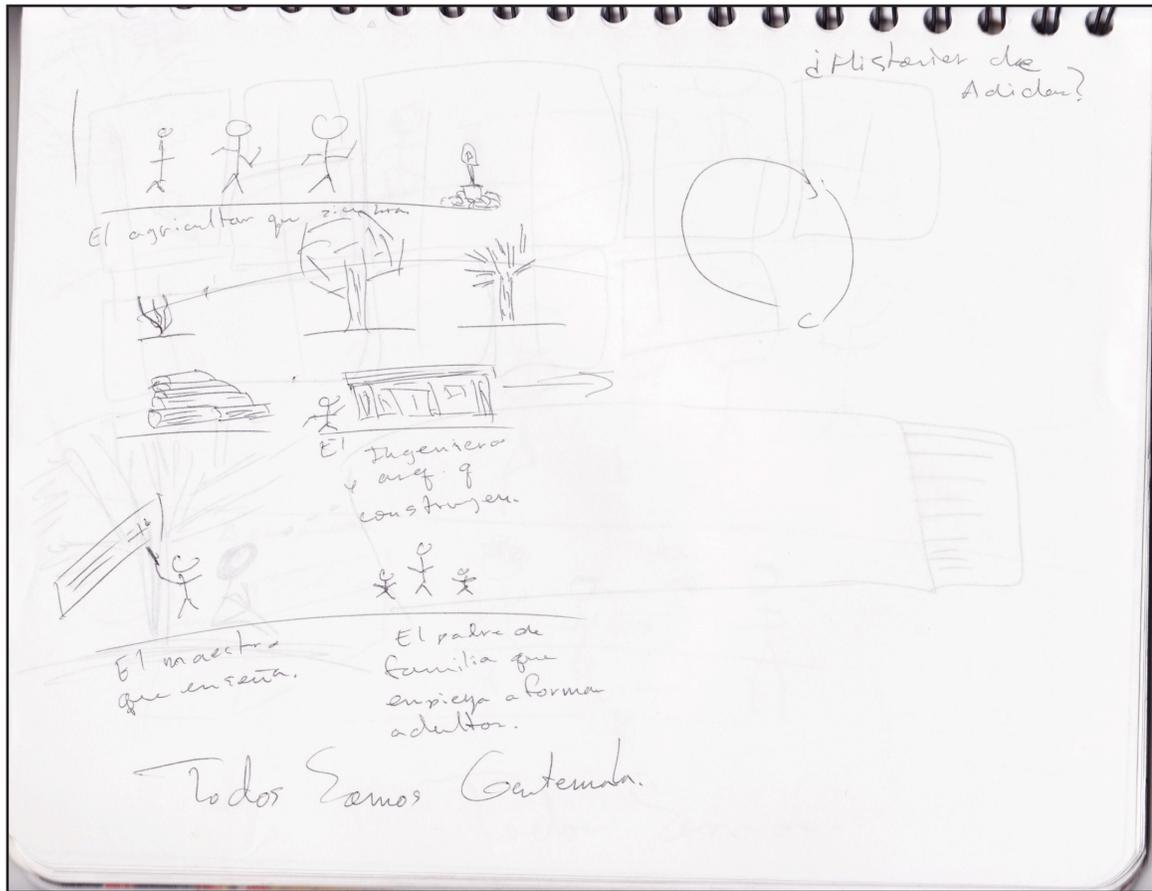
Nuevamente se pensó en un collage. Se pensó en “crear” una persona con ojos de un color, un tipo de nariz, una boca diferente, cuerpo, cabello, etc., pegado al estilo revista, pero se decidió que podría parecer como un “frankenstein” chapín, por lo cual tampoco se decidió realizarlo.

Al igual que el ejercicio anterior, en este se pensaba formar a personas y partes del cuerpo de distintas formas, pero nuevamente se iba por el camino de crear un frankenstein.

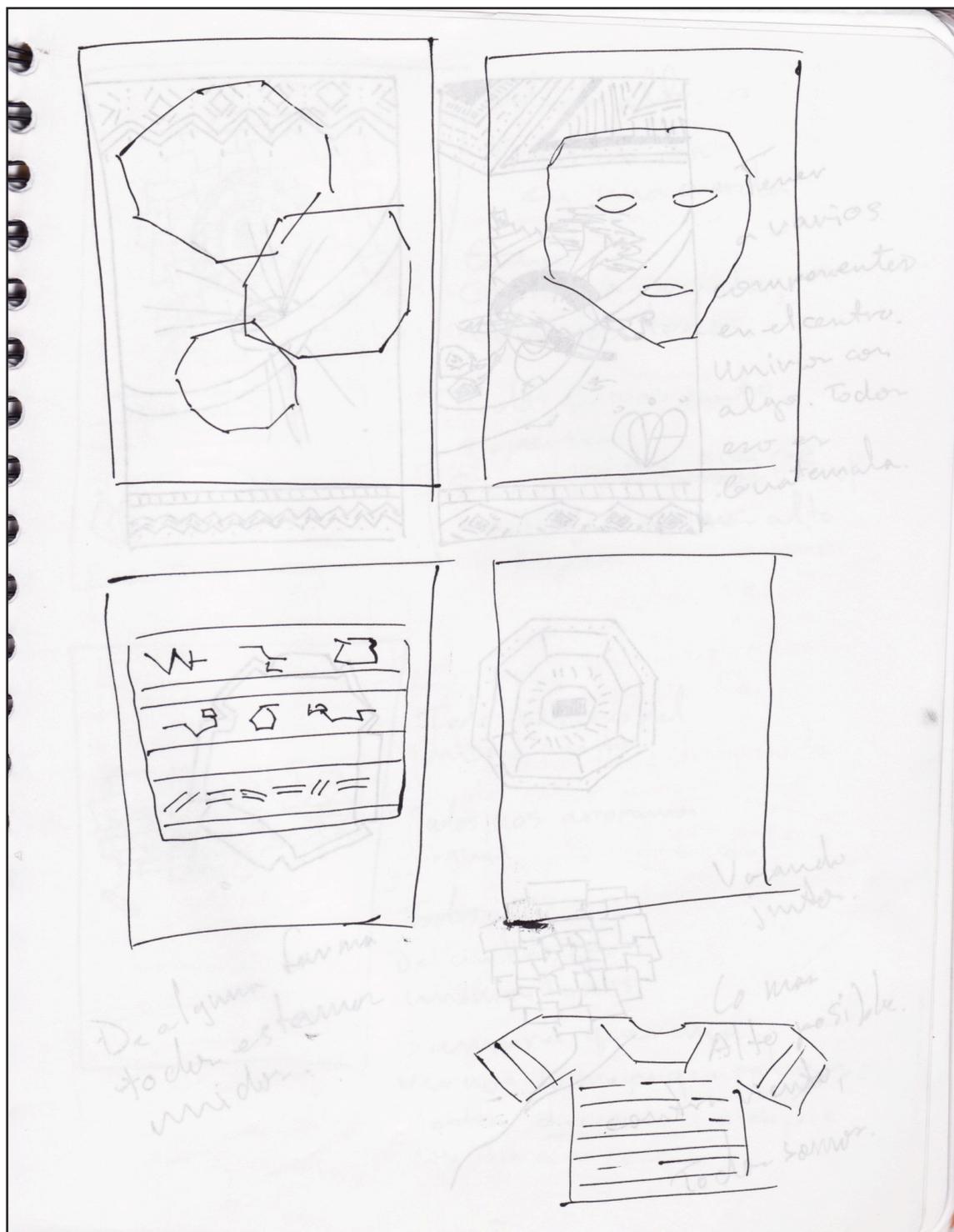




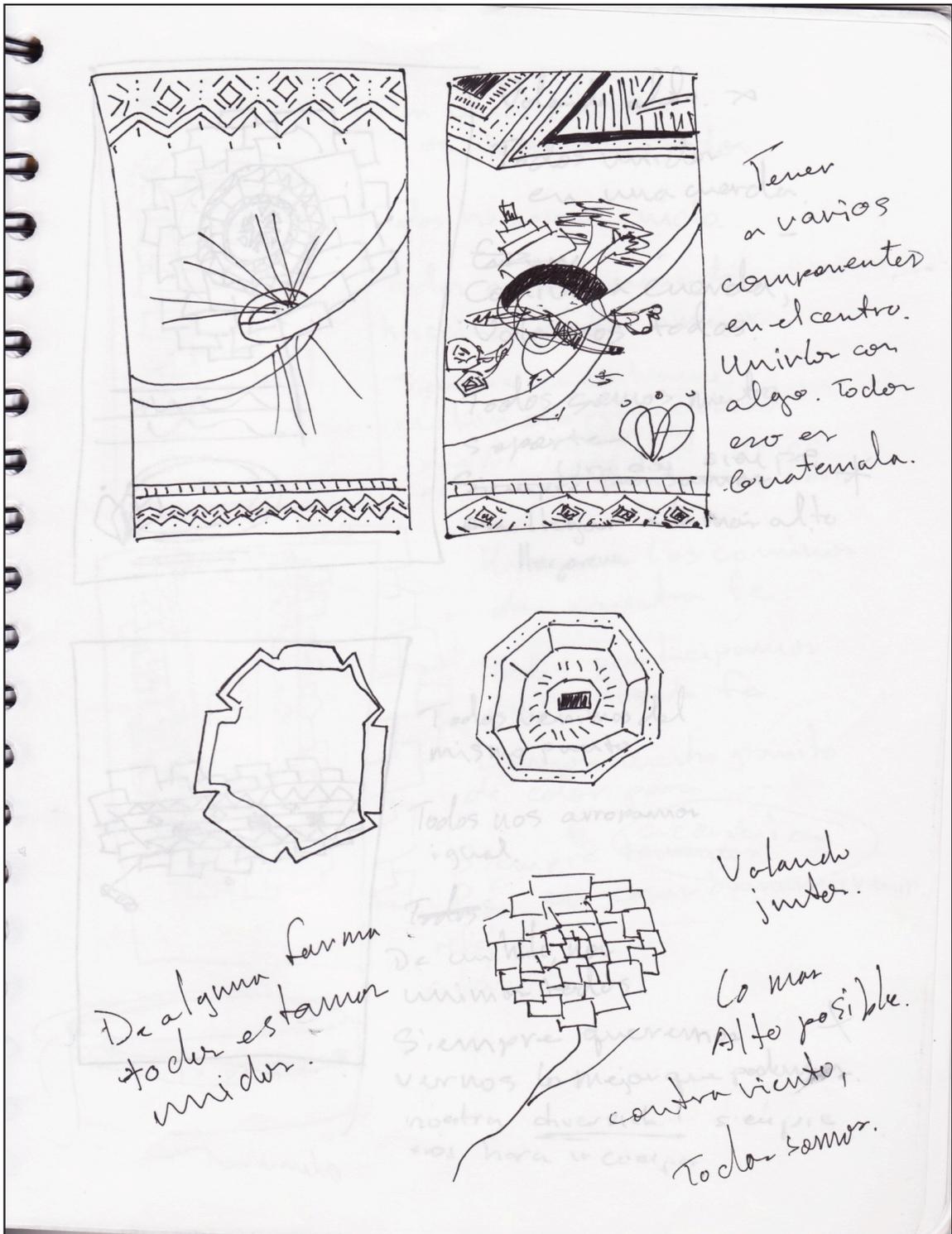
Luego se pensó en utilizar objetos guatemaltecos como barriletes, máscaras, telas típicas, etc. y en esto colocar fotografías de personas distintas, pero guatemaltecas, y mostrar que aunque todos nos miremos diferentes, al final "Todos Somos Guatemala". Hasta el momento, esta opción era la que más se acercaba a la idea y concepto que se quería transmitir.



También se había pensado en crear una pequeña historia en forma de historieta para transmitir el mensaje, pero no se llegaba a una forma simple de recrearla.



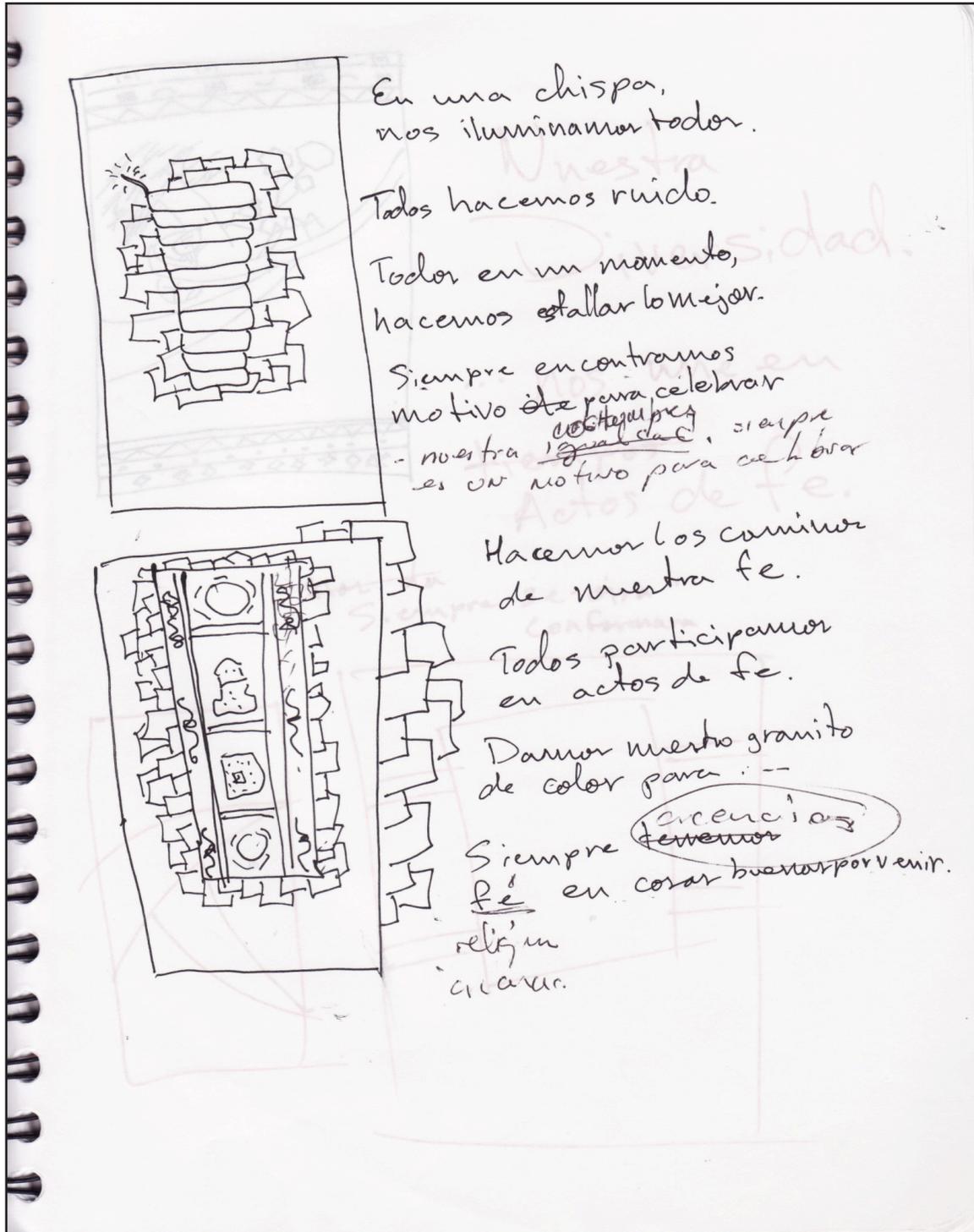
Se decidió probar con la idea de utilizar objetos guatemaltecos para poder transmitir el mensaje. Se buscaron objetos amplios donde fuera fácil introducir luego las fotografías.



También se decidió que en vez de solo meter las fotografías dentro de los objetos, que las mismas fotografías hicieran la forma del objeto.



Se comenzó probando con un barrilete y una tela. Al mismo tiempo en que se iba bocetando, se iba creando el copy que debería de llevar.



Luego se probó el paquete de cuetes y una alfombra típica de Semana Santa. La idea con el copy es que describiera adjetivos del objeto pero de una forma en que se vincularán con las personas. Por ejemplo en el barrilete se puso "unidos siempre llegaremos más alto" ya que los barriletes "vuelan" pero se le quiso dar esa unión diciendo que si todos somos unidos como guatemaltecos, llegaremos más lejos.

8.1.6 Elección de Fotos:

Para realizar la idea que se bocetó, se debió también pensar en que tipos de fotografías se utilizarían. Para ello se llegó a escoger rostros de distintos, hombres, mujeres, niños, ancianos, donde mostraran felicidad. La idea con esto que se quería probar que aunque se vieran todos muy diferentes, al final cada uno de ellos son parte de Guatemala, y esa es la diversidad más rica que se pueda tener.

A continuación, un breve ejemplo de fotos de ejemplo a utilizar:



Al tener ya una idea de lo que se quería gráficamente, el siguiente paso fue pasarlo a digital para ver si la idea podría funcionar. Se comenzó con practicar con el barrilete ya que de ahí se decidió que iban a salir los demás.



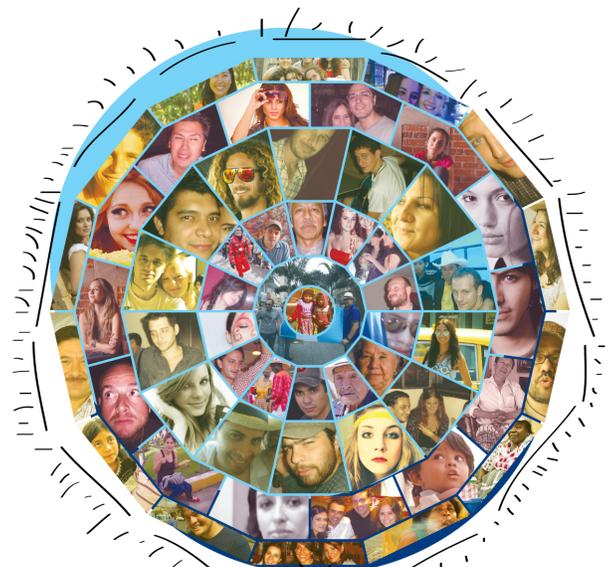
Unidos siempre llegaremos más alto.



Unidos siempre llegaremos más alto.

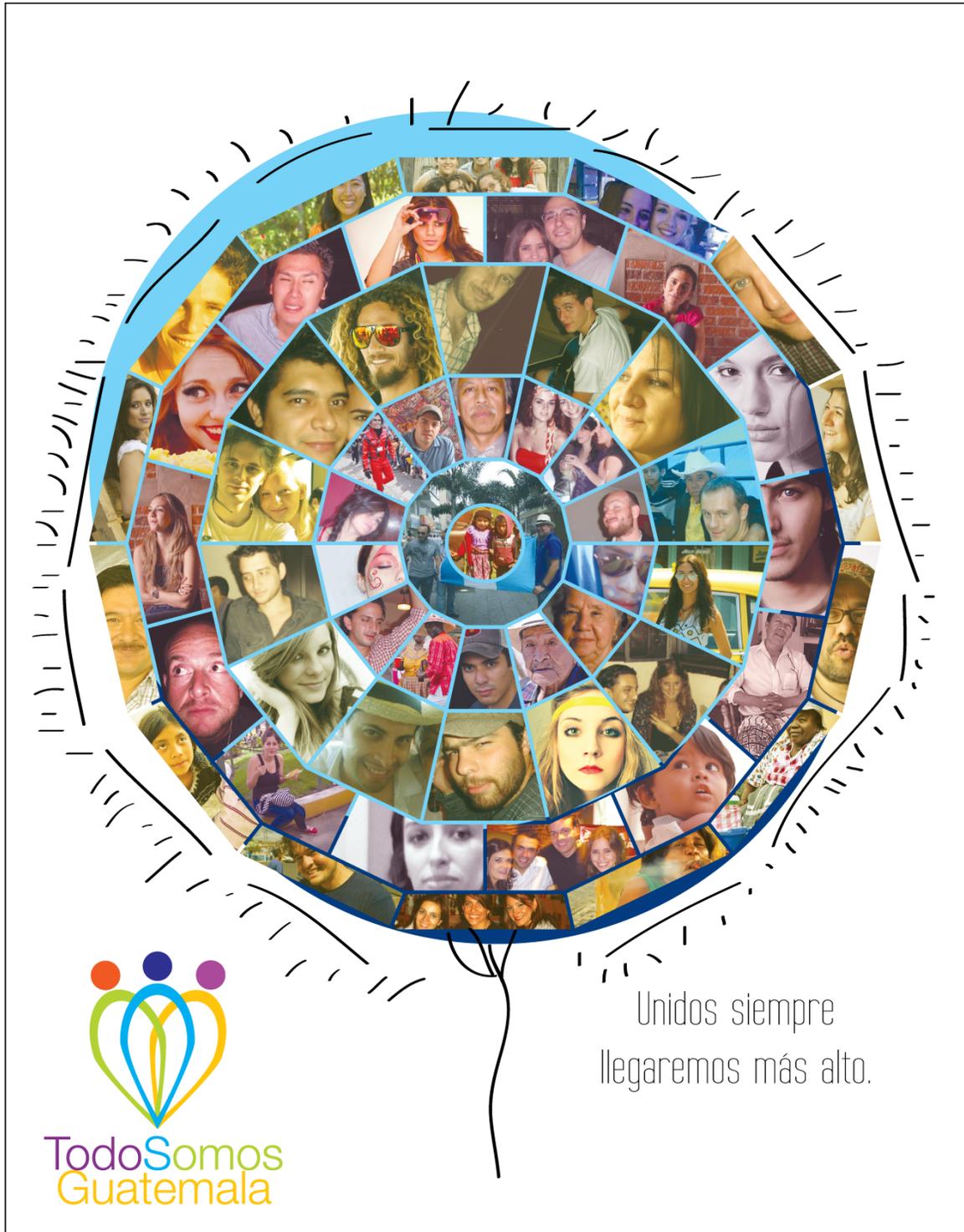


Unidos siempre llegaremos más alto.



Unidos siempre llegaremos más alto.





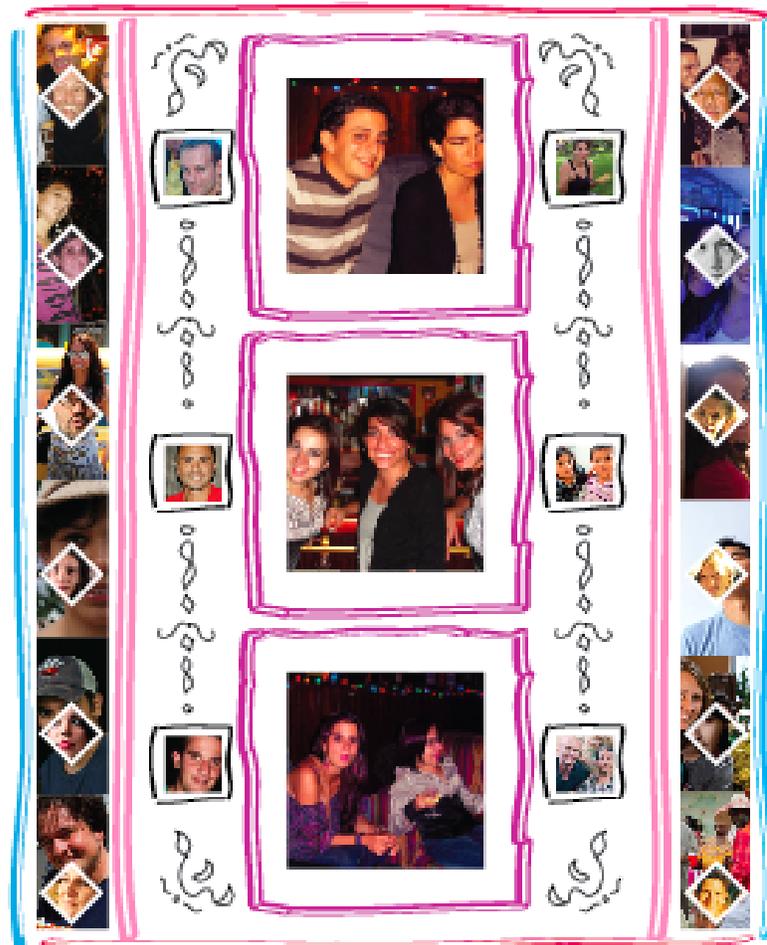
Esta opción fue la que se decidió que se utilizaría y al tomar como ejemplo saldrían las demás.

Se escogió por la forma simple pero muy interesante en que se presentaba el barrilete, por la limpieza alrededor, y las líneas hechas a mano le daban un toque humano a la pieza.



Nuestras costumbres
siempre son motivo
para celebrar.

Se siguió con la pieza de la alfombra, utilizando la misma idea que en el barrilete. El problema fue que no parecía alfombra por tanta saturación de fotografías, y así pasó con los demás objetos. Por eso se decidió que en los demás objetos, menos el barrilete, se escogiera ciertas áreas donde irían las fotografías para que se lograra entender.



Nuestra Diversidad
es la base para
tolerar cada fe



Cuando ya se logró dar forma a los objetos para que las fotografías se vieran de tal forma y que el objeto no perdiera su significado, se probó cambiar de lado el identificador de campaña y el copy. Luego se iría a probar si un fondo de color le iría mejor.



Nuestra Diversidad
es para llevar
nuestra
cabeza en alto

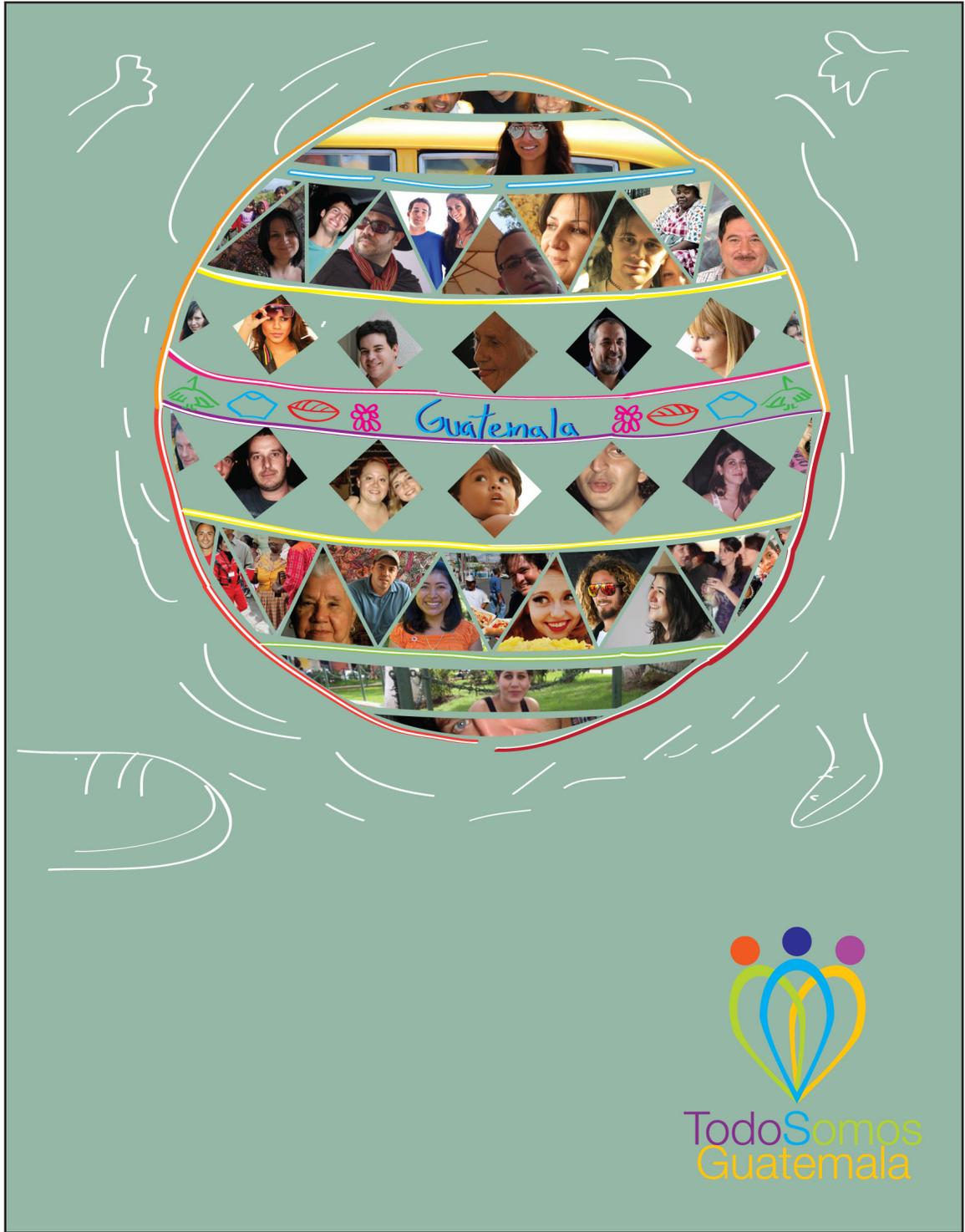


TodoSomos
Guatemala

Se decidió probar con fondo de color para darle más peso. Entre los colores que se decidieron utilizar para los fondos fueron colores muy suaves, casi pasteles. De igual forma, se decidió llenar con dibujos de mano alzada y crear un ambiente que fuera con el objeto.



Para el paquete de cohetes, se decidió incluir un tipo de emblema que llevan los verdaderos paquetes de cohetes y dar un color que fuera de la mano con los cohetes.



Acá se hizo una pelota de frijolitos, o “hacky sack”, y de la misma forma se fue ingresando las fotografías para crear una armonía con el objeto.

Nuestra diversidad es lo dulce que todos llevamos para compartir.

TodoSomos Guatemala

Nuestra diversidad, es el son que nos mantiene unidos.

TodoSomos Guatemala

En estos se utilizó como objeto una caja de dulces típicos y una marimba. El problema que se vio en estos fue que los colores de fondo eran muy pálidos y no se notaba el copy en letras blancas, por lo que se decidió probar tanto otro color de fondo como otro para la tipografía.

La razón por la cual se utilizaron colores pálidos fue para que se resaltara el identificador, ya que llevaba colores sólidos y se perdía en estos.

Nuestra diversidad,
es motivo para
celebrar

TodoSomos
Guatemala

Nuestra Diversidad
es la base para
tolerar cada fe

TodoSomos
Guatemala

Al ver que el copy podría fallar en su lectura por el contraste entre colores palidos de fondo con el blanco, se probó entonces con un color de texto más oscuro.

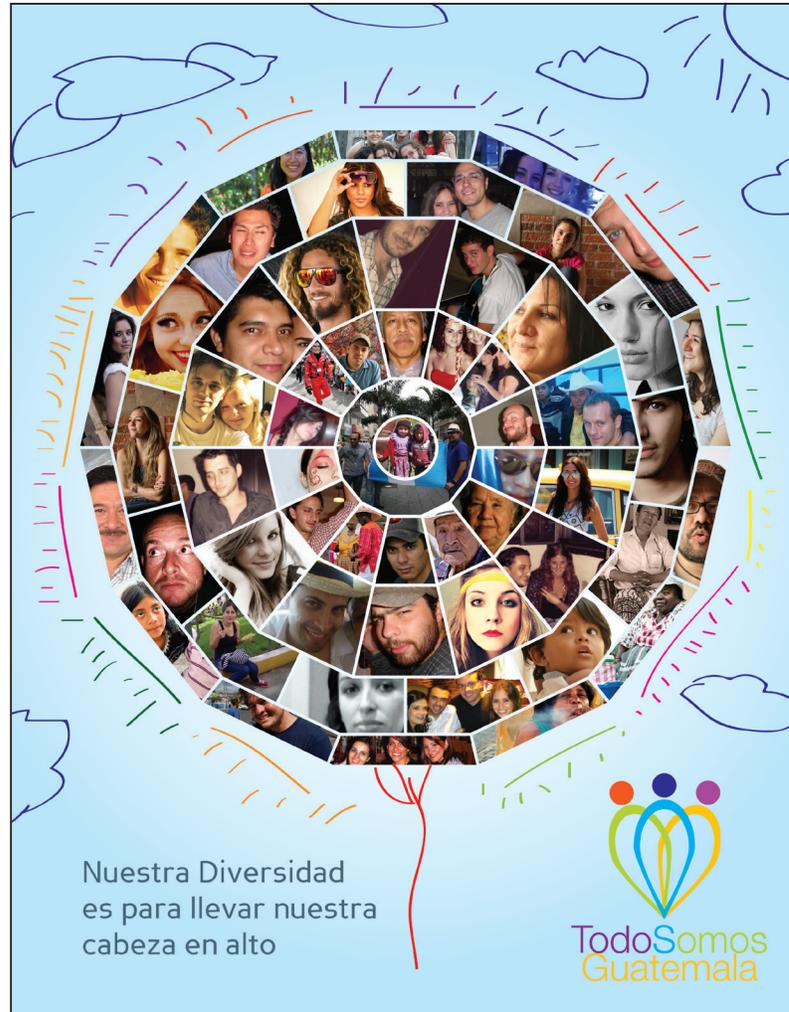


Nuestra diversidad,
es motivo para
compartirla juntos



En unos se probó hacerle un pequeño degrade circular en el fondo pero no se estaba seguro si se daría algún tratamiento aparte el fondo.

8.2 PROPUESTA PRELIMINAR DE PIEZAS



Al ya tener claro como se quería presentar el mensaje gráficamente y luego de hacer cambios de colores para que ningún detalle se perdiera, se pasó a que cada diseño de cada objeto tuvieran las mismas características, el mismo font y lugar para el copy al igual que el identificador.

Las líneas que se habían hecho a mano alzada se decidieron poner en un color mas fuerte para que no se perdiera. Y al mismo, tiempo las líneas de iban dentro de los objetos se pusieron en colores sólidos cálidos ya que son colores muy representativos dentro de la gama del color de Guatemala y todas sus artesanías y productos. La razón por esto fue que se quería vincular con Guatemala no sólo por los objetos sino también por el color.

En cuanto a las fotografías, todas fueron una muestra de lo que se quería captar: diferentes rostros de hombres, mujeres, niños, que se pudieran diferenciar pero al verlo se pudiera reconocer que sin importar las diferencias, todos pertenecían a Guatemala, es decir, "Todos Somos Guatemala".

9. PROCESO DE VALIDACIÓN

Como parte del desarrollo de la propuesta, también se lleva a cabo el proceso de validación, el cual consiste en presentar el material desarrollado en el proceso de bocetaje a diversos grupos seleccionados, con el objetivo de obtener retroalimentación, sobre la propuesta.

A continuación se detallará las distintas etapas del proceso por grupo de validación para el material gráfico previamente desarrollado, así como el resultado final.

• Síntesis por parte de Diseñadores Gráficos:

Al enseñar las piezas gráficas con diseñadores y conocedores del medio, la mayoría estuvo de acuerdo de que el concepto se ve reflejado en las piezas. En donde se vió problemas o desacuerdos fue en el uso de tipografía, pues por el tema se puede utilizar distintas tipografía para reflejar diversidad. También se vio muy estático y poco llamativo la colocación del copy, pues no invitaba a leerlo.

En cuanto a los colores, el fondo fue el que más fue criticado ya que sentían que los colores pálidos no funcionaban bien, pues son colores para reflejar algo más tierno y dirigido a niños pequeños. Un color más fuerte, un negro, o probar solo blanco para crear una apariencia más limpia y fácil de ver fue la sugerencia de varios. O probar a darle algún efecto o trabajo con rayas típicas también sugirieron.

Con las fotografías el problema fue que no había una relación entre cada una de ellas. También por ser tomadas de distintas formas, se perdía el vínculo entre una y la otra. Sugirieron que podría funcionar si se llegaran a tomar retratos de personas tomadas de una forma igual, para que a la hora de colocarlas hubiera relación y pareciera que formaran parte de una serie o compilación.

Con el identificador les pareció bien, pero aún no estaban seguros con los colores, pues no les decía mucho y sugirieron que mejor se escogieran colores que fueran fáciles de poner en cualquier fondo y que dieran más fuerza y peso.

En cuanto a los objetos, el único que dio problema fue el paquete de cuetes, ya que al principio no lo notaban bien y creían que era una alfombra o tela. El favorito de las piezas fue el barrilete y la marimba, pues son muy representativos y la forma en que se trabajaron resultó muy creativo.

- **Síntesis por parte de Expertos en el Tema:**

Al mostrar las piezas gráficas a expertos del tema, se llegó a la conclusión que el mensaje se debe de tratar con cuidado, en especial por las fotografías. Aunque se muestra una diversidad de personas, y por lo tanto una diversidad cultural, hay fotografías que llaman más la atención que otras. Al mismo tiempo, no se ve una interacción entre las personas por lo tanto, no se puede decir que aunque seamos todos guatemaltecos, no nos tratamos de relacionar o de ser unidos unos con otros. La mejor forma de tratar con esto era conseguir fotografías de gente relacionándose entre si, y que dentro de esa gente se pudiera ver la diversidad cultural que existe.

En cuanto al color sintieron que una tonalidad más fuerte para llamar la atención podría funcionar, o dejarlo en blanco para que se viera en primer plano los objetos y fuera eso que llamara la atención.

Con el copy mostraron que se había manejado bien en relación a los objetos y al mensaje que se quiere transmitir. Sugirieron que sería mejor utilizar una misma forma de estructuración en el copy para todos los objetos así pudiera haber mayor relación entre todos. También ponerlo de cierta forma en que hubiera un principio y un cierre claro y que fuera más llamativo.

- **Síntesis por parte del Grupo Objetivo:**

Al mostrar las piezas gráficas y hablar con el grupo objetivo en su entorno, se pudo observar que entendían bien el mensaje que se quería transmitir. El problema que se percibió es que no era muy llamativo. Los colores de fondo sentían que era más para un grupo objetivo menor, como niños, y no expresaba ninguna fuerza con el mensaje.

En cuanto al uso de los objetos donde se colocaron las fotografías, fue entendida muy bien excepto el paquete de cuetes y la caja de dulces típicos, ya que fueron los que más costó que entendieran y visualizaran.

Al preguntarles de las fotografías, muchos reaccionaron que se miraban bien, pero que sentían que unas se perdían y no lograban ver todas. Algunos sugirieron que a lo mejor se tomara a personas de una misma forma y que fueran similar para que todas llamaran la atención.

De igual forma sintieron que lo que más faltaba era un título para que llamara la atención y de una vez dijera de que se trataba el mensaje.

- Realización de Cambios:



Antes



Después

Antes de empezar a realizar cambios en el diseño, se comenzó con el identificador de campaña, pues al pasar las validaciones, se dió la sugerencia de que los colores usados no eran realmente fuertes y no decían nada. Tampoco el grosor del grafismo ni de la tipografía ayudaban a que tuviera una sensación de fuerza ni de importancias. Al mismo tiempo se tomó una mejor decisión en decidir bien que colores utilizar. Se llegó a la conclusión de utilizar colores complementarios. El rojo con el verde, el violeta con un tono fuerte de amarillo (para que no se perdiera con los colores del fondo, pero siempre distinguiéndolo del naranja) y siempre se dejó el azul con el cian para representar los colores más característicos de Guatemala. La S de “TodoSomos” se cambió de cian a azul para cerrar la línea vertical que se forma entre el personaje de en medio. En cuanto al color de la letra, la decisión por colocar estos colores fue por ser muy representativos de los textiles de Guatemala y para que pudieran resaltar si se pusieran sobre cualquier fondo de color.



Antes

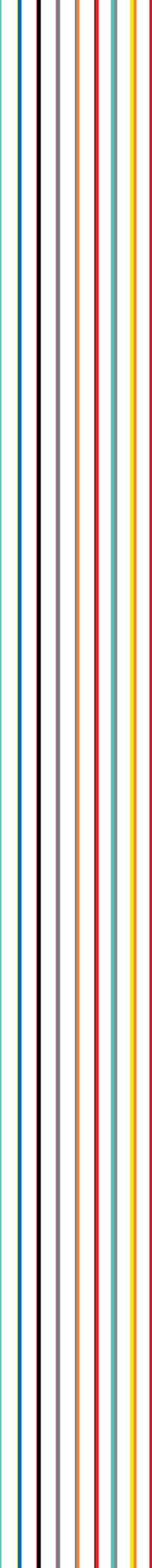


Después

El primer cambio que se empezó a realizar fue el color de fondo. Se eliminaron todos los colores suaves y se decidió utilizar colores desaturados para crear un mejor contraste.

Luego de resolver el problema del color de fondo, se fue eliminando los dibujos echos a mano, como en este caso las nubes. Esto se decidió para que nada pudiera quitarle la atención al objeto principal.

Por último, el cambio más drástico fue el texto. Para llamar la atención se decidió separar parte del texto y crear una frase como título. Esta frase llegó a hacer “nuestra diversidad”, colocada de una forma atractiva, compuesta por dos tipografías y encima de unas líneas de varios colores sólidos para emular el color que existe en Guatemala. También de tal manera al ver esto, se puede apreciar que las líneas de colores están sosteniendo la palabra “nuestra diversidad” lo cual hace que se mire más atractivo y le de un significado importante.



Con el texto que sobró, se decidió utilizar una sola tipografía pero en diferente tamaño para resaltar ciertas palabras y crear una vista interesante y “poética”. Poética al decir que se compuso de cierta forma en que pareciera un catch frase y que al verlo ya se fuera componiendo la frase misma. La frase iba a tener la misma composición con cada objeto; iba a comenzar con “es el... que nos mantiene...” y solo se cambiaría las palabras para vincular ese objeto con el texto y crear una emoción en la gente que lo lea.

Por último, se decidió cambiar las fotografías. Ya no se siguió utilizando distintas fotos con personas diferentes, pues en realidad gracias a la validación, se entendió que no ayudaría mucho a crear una unión o sentido de pertenencia. En cambio se decidió utilizar fotografías donde se notaran diferentes personas conviviendo en alguna acción o escena. De esta forma se puede llegar a decir y comprender que no importa como nos veamos, todos somos Guatemala y por eso nos respetamos y llegamos a convivir en paz unos con otros.

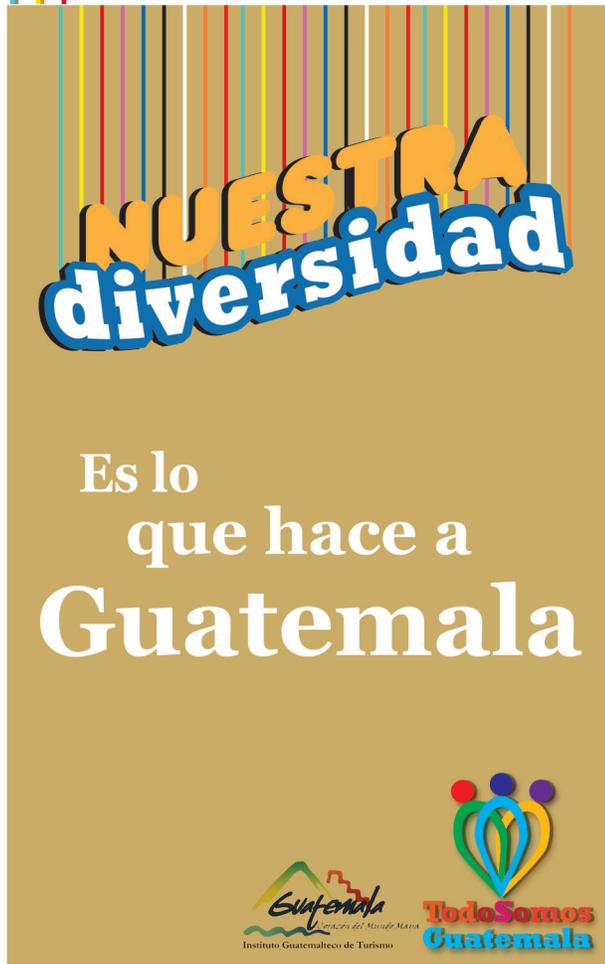
- Realización de Piezas Extras:

Tras tener ya en concreto la visualización del diseño de la campaña, se viene a pensar en como se puede promover la campaña. Lo que se tiene se puede decir que es lo de en medio, ya que por la frase pareciera que fuera la respuesta de algo. Por eso se decidió realizar una pregunta, la cual iría mostrada en Mupis, donde creara expectativa hacia los afiches ya realizados. Luego para seguir con la implementación del mensaje se decidió realizar brochures donde se de a conocer más el mensaje y fuera como un manual de como mantener nuestra diversidad de una forma positiva.

Mupi

El motivo por la cual se decidió utilizar mupis es por el gran rango que tiene para esparcir el mensaje, no solo al grupo objetivo sino también más allá del grupo. Los mupis pensados a realizarse son peatonales, por lo cual se tiene más tiempo para observar bien el mensaje y captarlo.

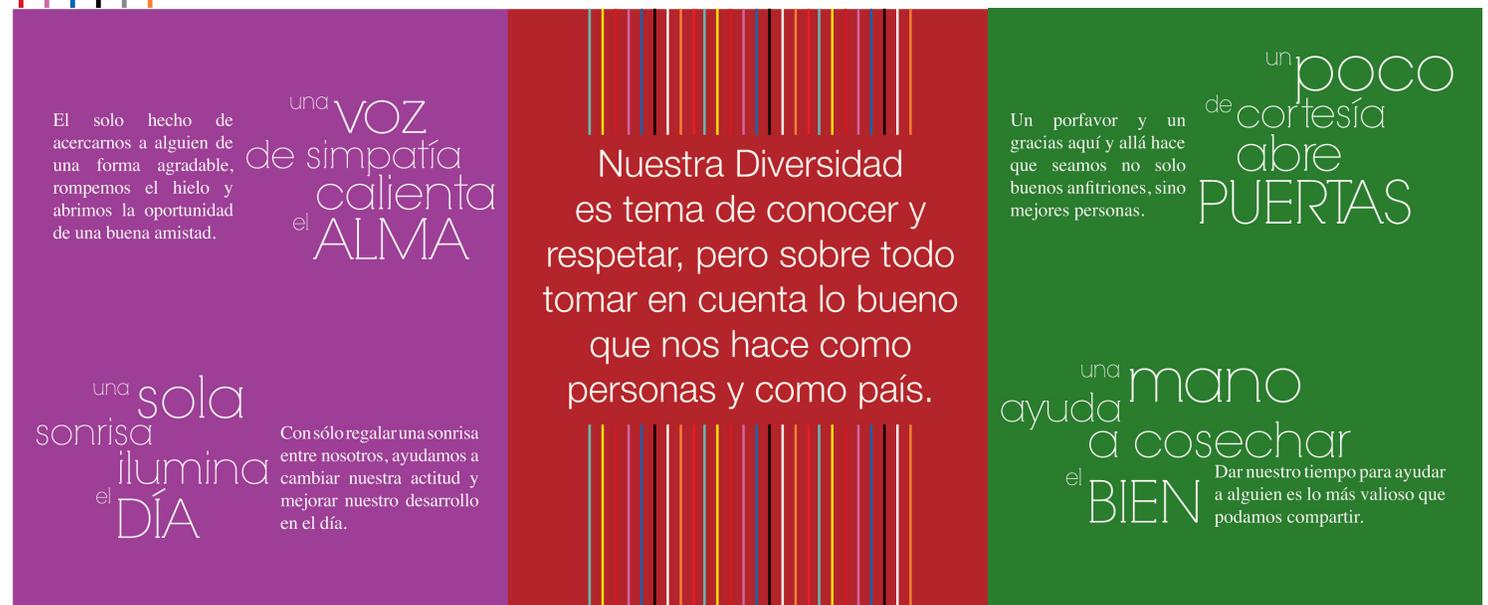




La idea y el objetivo del mupi es crear expectativa hacia la campaña. Se utilizó los mismos fondos que los afiches, con la única diferencia en que los mupis solo llevarán texto. El objetivo de ese texto es de una vez crear conciencia de la importancia de la diversidad. Esta sería la parte introductoria de la campaña de comunicación, siendo los afiches lo que le seguirían con mas bombardeo de la importancia de la diversidad.

Brochure

El objetivo de agregar como pieza extra un broshure es para seguir informando de una manera más directa y clara el por qué de la campaña. Con el broshure se decidió que fuera un mini manual de lo que se quiere transmitir. Llevaría el mismo contenido, pero lo único diferente es que ahora el grupo objetivo tiene en sus manos la información para tenerla consigo mismo.



10. PROPUESTA FINAL Y FUNDAMENTACIÓN:

10.1 CONCEPTO:

“Todos Somos Uno Mismo”

Se eligió este concepto a desarrollar, ya que es el que más refleja los objetivos que se desean alcanzar. Al querer mostrar que aunque exista una gran diversidad cultural en Guatemala, al final de cuentas todos vienen siendo guatemaltecos.

10.2 NOMBRE DE LA CAMPAÑA:

“Todos Somos Guatemala”

Se eligió este nombre para identificar la campaña, ya que lo que se quiere transmitir, al igual que el concepto, es como sin importar las diferencias culturales, al final todos somos parte de una misma cultura, de una misma comunidad, de un mismo país. También se escogió por ser un nombre muy simple pero concreto, que con tan solo leerlo se da a entender que “todos”, cada uno de nosotros, pertenecemos a Guatemala y por tal razón debemos de estar orgullosos y dar lo mejor de nosotros para que Guatemala sea unida.

10.3 IDENTIFICADOR DE CAMPAÑA:

Surge como una necesidad de dar una imagen a las piezas para que el grupo objetivo puedan identificarlas y saber que van relacionadas.

En este caso el identificador de campaña se realizó con el grafismo de tres personas interrelacionadas, dándole humanismo a la campaña. Los colores que se utilizaron fueron colores complementarios (verde y rojo, violeta y amarillo) en las personas de los lados, mientras que el del medio fue azul y celeste, por ser los colores más representativos de Guatemala.

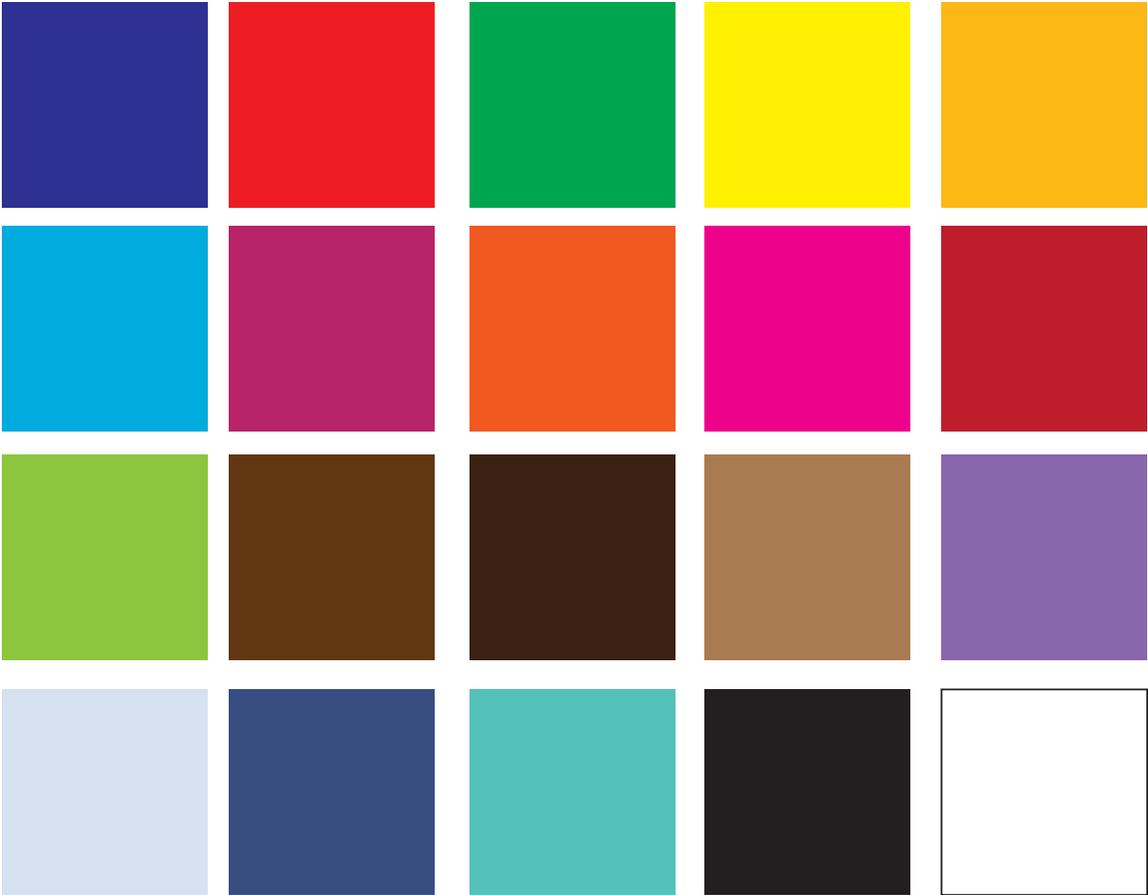
El texto de abajo “Todos Somos Guatemala” se realizó con una sola tipografía en diferentes grosores, dejando el más grueso para Guatemala para sobresalir. Se puede observar que en las palabras “Todos Somos”, la “S” se utilizó como final y principio de ambas palabras por la razón en que se quería que se viera como una sola palabra, y así reflejar el concepto y dar como mensaje en que todos somos Guatemala y por eso todos debemos de ser unidos.



10.4 ELEMENTOS DE DISEÑO

- **Color:**

Con la paleta de color se decidió utilizar los colores básicos, ya que de estos salen como resultado los demás colores, y colores complementarios. También se decidió utilizar esta paleta para llamar la atención y expresar lo colorido que es Guatemala.



- **Tipografía:**

La razón por utilizar distintas tipografías fue más que todo para separar la información y crear conocimiento de qué era más importante. Las cuatro distintas tipografías escogidas son legibles y fácilmente asociada con el grupo objetivo, aparte de llamar la atención.

Georgia Bold Rockwell Extra Bold
Rockwell Bold RNS BARUTA BLACK

- **Fotografías:**

Para ayudar a dar entender mejor el mensaje, se recurrió al uso de fotografías. Estas debían de ser claras y realistas y de acuerdo al concepto. Por eso se decidió utilizar fotografías donde aparecieran personas diversas y muy distintas entre ellas, pero que al final y con la ayuda del copy, se diera a entender que aunque sean muy diferentes, son Guatemaltecos. Se debió de escoger con cuidado las fotografías puesto que debían de enfocar a personas en un ambiente agradable y donde se viera una interacción entre ellas que fuera de amistad, sana y sin prejuicios entre ellos.



11. PIEZAS FINALES

Las piezas a realizar son: Afiche, Mupis y Broshures. La razón por la cual se decidió utilizar estos fue por la manera en que estos son más fáciles de ubicar y distribuir por las áreas donde el grupo objetivo frecuenta más. Otra razón es por ser una campaña de introducción donde se comienza a crear conciencia sobre la importancia de la diversidad cultural en Guatemala y para mostrar que con toda esa diversidad, al final todos somos uno mismo.

Afiches





Los afiches en su total son 4, uno con diferente objeto guatemalteco. Dentro de los objetos se colocaron una foto donde se muestre a personas, más bien jóvenes interactuando de una forma sana y denotando amistad. Cada afiche tiene un copy que su razón es motivar y emocionar al grupo objetivo a pensar en los aspectos positivos de nuestra diversidad.

Entre la campaña, el afiche sería la parte más importante para dar ese mensaje. Los Mupis crean la expectativa, el afiche es la respuesta a esa expectativa, mientras el brochure es el complemento a esa respuesta y sugiere continuar con esa expectativa positiva.

Mupi

**NUESTRA
diversidad**

Es lo
que debemos
compartir

Guafendala
Instituto Guatemalteco de Turismo

Todo Somos
Guatemala

**NUESTRA
diversidad**

Es lo
que nos
identifica

Guafendala
Instituto Guatemalteco de Turismo

Todo Somos
Guatemala

El mupi es la pieza de expectativa en esta campaña de comunicación. Su intención es crear duda sobre “Nuestra Diversidad” y hacer que el grupo objetivo empiece a darse cuenta de todo lo que es nuestra diversidad y su importancia.

NUESTRA diversidad

Es lo
que hace a
Guatemala



NUESTRA diversidad

Es lo
que forma
nuestra
cultura



Brochure

El brochure es la pieza de la campaña que hace que el mensaje continúe entre el grupo objetivo. Su contenido son consejos de como ser abiertos unos a otros y con esto, aceptar la diversidad cultural de Guatemala. Son tips como sonreír a un extraños, ser cortés y amable, ayudar, etc.

Su objetivo es que el grupo objetivo quiera realizar estos consejos y así continuar con la idea de que todos somos Guatemala.

En tus manos tienes un pequeño manual donde se dan ciertos tips para convivir mejor entre nosotros. Recuerda que lo más importante es el respeto, la educación y la tolerancia. De esta forma seremos una comunidad más unida y tendremos un mejor futuro.

Y nunca olvides que por más diferentes que seamos, al final todos somos uno mismo, todos somos Guatemala.



NUESTRA
diversidad

Un breve manual de como interactuar entre nosotros

El solo hecho de acercarnos a alguien de una forma agradable, rompemos el hielo y abrimos la oportunidad de una buena amistad.

una VOZ
de simpatía
calienta
el ALMA

una sola
sonrisa
ilumina
el DÍA

Con sólo regalar una sonrisa entre nosotros, ayudamos a cambiar nuestra actitud y mejorar nuestro desarrollo en el día.

Nuestra Diversidad es tema de conocer y respetar, pero sobre todo tomar en cuenta lo bueno que nos hace como personas y como país.

Un porfavor y un gracias aquí y allá hace que seamos no solo buenos anfitriones, sino mejores personas.

un poco
de cortesía
abre
PUERTAS

una mano
ayuda
a cosechar
el BIEN

Dar nuestro tiempo para ayudar a alguien es lo más valioso que podamos compartir.

12. SELECCIÓN DE MEDIOS

Pieza	Función	Cantidad	Ubicación	Material	Medidas	Tiempo	Impresión
Afiche	Dar a conocer lo positivo de tener una buena diversidad	200	Colegios, Universidades, cafeterías, restaurantes, centros de impresión	Papel Latex	18 * 24 plg	1 mes	Digital
Brochure	Dar a conocer el objetivo de la campaña	500	Colegios, Universidades, cafeterías, pequeños restaurantes	Couche	5 * 8 plg	1.5 meses	Litografía
Mupi	Reforzar la imagen de la campaña y crear expectativa	48	Paradas de Buses en zonas 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, Carretera El Salvador.	Estireno	1.60 * 1.0 mt	1 mes	Digital

13. PRESUPUESTO DE DISEÑO E IMPRESIÓN

Presupuesto de Diseño:

A continuación se presenta el presupuesto del material gráfico “Todos Somos Guatemala”, lo cual incluye:

Material Gráfico:

- 4 afiches
- 4 Mupis
- 1 Brochure

Al final del proyecto se entregará copia digital de todos los materiales editables.

El costo de la campaña es de Q. 12,000.00 lo cual incluye el proceso de creatividad y la realización del diseño del material gráfico. Para poder iniciar la propuesta se requiere de un 60% de anticipo y un 40% restante al entregar la totalidad de los materiales.

Presupuesto de Impresión:

A continuación se presenta una síntesis del presupuesto de impresión de una imprenta llamada: ADS Group, en la cual se encuentra de manera desglosada la pieza y el precio con las cantidades. (véase Anexo:Cotización)

Pieza	Cantidad	Precio
Afiche	200	9,000
Mupi	48	5,760
Brochure	500	6,000

Lanzamiento Campaña Mezcla Que Nos Hace
CLIENTE: GUATEAMALA

OTROS	NOMBRE	ESPECIFICACIONES EUGUA	COSTO U Q	Color	MAYO		JUNIO		JULIO		TOTALES	
					INS	INV	INS	INV	INS	INV	INS	INV
	Muppies - 16 caras mensuales		Q2,000.00	Full Color	16	Q32,000.00	16	Q32,000.00	16	Q32,000.00	48	Q96,000.00
	Impresión		Q290.00		16	Q4,640.00	16	Q4,640.00	16	Q4,640.00	48	Q13,920.00
						Q36,640.00	Q36,640.00	Q36,640.00	Q36,640.00	Q36,640.00		Q109,920.00
		TOTALES										Q14,289.60
		IMPUESTOS 12% IVA										Q124,209.60
		GRAN TOTAL										

14. INFORME TÉCNICO

El proyecto “*Todos Somos Guatemala*” cuenta con material impreso, por lo que se debe de tomar en cuenta las siguientes consideraciones y características generales para imprimirlos.

Adjunto se enviará 1 CD en el cual se encontrarán 3 carpetas, dentro de ellas estarán los materiales correspondientes. Por ejemplo:

1. Carpeta Afiches: donde estarán todos los afiches en sus distintas versiones. El tamaño de los mismos es de 18 plg x 24 plg y su material es papel latex.

2. Carpeta Mupi: donde se encontrará el mismo de un tamaño de 1.60 mt x 1.04 mts. de material estireno.

3. Carpeta Brochure: en la cual está dicha pieza que mide 15 plg x 6 plg, asimismo se encuentra su guía de troquel y la especificación del material, couche.

Todas las artes se encuentran a 300 dpi en CMYK a full color. Las mismas cuentan con un exceso de 0.125 plg en un archivo de photoshop de cada una. Además es preciso mencionar que las artes se trabajaron en el software de photoshop, por lo que las imágenes y la tipografía se encuentran ya en los TIFF de cada arte, por lo que no es necesario adjuntarlas.

Para que no exista confusión a la hora de imprimir se adjunta un archivo en PDF con las piezas finales, asimismo se envían unos dummies en las piezas que sean necesarias.

CONCLUSIONES

De acuerdo al análisis e interpretación de los datos obtenidos y de resultados del método estadístico usado en este caso, en términos generales, se concluye en este estudio.

La mayoría de los estudiantes encuestados (más de la mitad, 55% no tienen identidad nacional guatemalteca.

Pertenecer a la etnia maya o a la ladina no es condición en la mayoría de los estudiantes encuestados para identificarse como guatemaltecos.

El porcentaje de alumnos(as) mayas sin identidad nacional guatemalteca (56%) es mayor que los que indican tener esa identidad nacional (44%).

El porcentaje de alumnos(as) ladinos sin identidad nacional guatemalteca (54%) es mayor que los que indicaron tener esa identidad nacional (54%).

El porcentaje de alumnos(as) mayas sin identidad nacional guatemalteca (56%) es mayor que el porcentaje de alumnos(as) ladina (54%) que no se identifican con esta nacionalidad.

En relación al diseño presentado, se puede concluir lo siguiente:

Se logró crear una campaña de comunicación dirigida a jóvenes de 17 a 22 años, en el cual se muestra que aunque exista una diversidad cultural grande en Guatemala, al final todas las personas, sin importar edad, sexo o etnia, son guatemaltecos.

Pero no sólo se muestra que todos somos guatemaltecos, sino el aspecto positivo que se tiene al tener esa diversidad. Como se debería de sentir el orgullo y tomar conciencia que esa diversidad es la que define a los guatemaltecos y los representa ante los ojos de los demás países.

RECOMENDACIONES

Con base a las conclusiones de este estudio, se recomienda en forma general.

Que el Ministerio de Educación en particular y otras instituciones estatales afines, inicien de inmediato, a través de todos los medios de comunicación posibles, una campaña nacional de creación, consolidación y desarrollo de la identidad nacional guatemalteca.

El Estado guatemalteco debe unir recursos y esfuerzos con el sector privado y la sociedad civil para la sistematización de la campaña indicada.

Elaborar un proyecto de comunicación sobre identidad nacional guatemalteca con base a las teorías del diseño gráfico y la tecnología respectiva.

Con una sola campaña de comunicación sobre la diversidad guatemalteca, no se puede cambiar el pensamiento de las personas en un instante. Pero puede llegar a servir como una introducción y un estímulo para que se sigan dando campañas de este tipo.

GLOSARIO

Aculturación: Resultado de un proceso en el cual una persona o un grupo de ellas adquieren una nueva cultura (o aspectos de la misma), generalmente a expensas de la cultura propia y de forma involuntaria. Una de las causas externas tradicionales ha sido la colonización.

Ascendencia: Serie de los miembros de una familia, una especie, una raza, etc, que antecedió a otros individuos de la misma: ascendencia indígena. Palabras relacionadas: ascendencia, abolengo, alcurnia, antepasados, cepa, cuna, estirpe, influencia, linaje, origen, procedencia, progenie, prosapia, raza.

Cosmovisión: Conjunto de opiniones y creencias que conforman la imagen o concepto general del entorno y del mundo, de donde se interpreta la propia naturaleza y la de todo lo existente en el ámbito poblacional de los asentamientos humanos. Se refiere a conceptos geográficos, como el propio universo, la tierra, el agua, el aire, el fuego, el sol, rayos o cerros, que pueden ser factores que condicionan su ubicación, morfología, la relación de sus espacios y las conductas humanas. Características, factores y una serie de elementos que se engloban dentro del contexto de la pertenencia étnica.

Cultura: Conjunto de símbolos (valores, normas, actitudes, creencias, idiomas, costumbres, ritos, hábitos, capacidades, educación, moral, arte, etc.) y objetos (vestimenta, vivienda, productos obras, herramientas) que son aprendidos, compartidos y transmitidos de una generación a otra por los miembros de una sociedad, por tanto, es un factor que determina, regula y moldea la conducta humana.

Dicotómico: Se refiere a clasificar las experiencias según dos categorías opuestas, todo o nada, bueno o malo, perfecto o inútil, no existen las gradaciones sino las polaridades. Se hacen juicios categóricos y se atribuyen significados extremos y absolutistas en lugar de tomar en cuenta diferentes dimensiones y aplicar pautas relativas.

Etnia: Comunidad natural de hombres que presentan ciertas afinidades raciales, lingüísticas, religiosas o culturales; que son de la misma etnia.

Étnico, ca: Relacionado, concerniente o perteneciente a una etnia o a una raza, casta, categoría o clase: que comparte diferencias étnicas o propias de una etnia.

Ethnogenesis: Palabra que viene del Griego “ethnos” ἔθνος, que significa grupo de personas o nación y de “génesis” γένεσις, proceso por el cual un grupo de seres humanos llegan a entender etimológicamente el origen de cómo su grupo y vida social surgió.

Etnografía: Rama de la antropología que tiene por objeto el estudio y descripción de las razas o de los pueblos.

Fragmentación Nacional: División o desmembración en partes, segmentos o fragmentos en un sentido social, geográfico y demográfico en lo relativo a una nación o país. También se le denomina segmentación social.

Garífuna: Grupo étnico zambo que reside en Centroamérica. También se les conoce como Garifune o Caribes negros. Se estima que son 200,000 residentes en Honduras, Belice, Guatemala, Nicaragua y Estados Unidos. En realidad, el término “garífuna” se refiere al individuo y a su idioma, mientras que garinagu es el término usado para la colectividad de personas.

Genealogía: Ciencia que tiene por objeto la búsqueda del origen y el estudio de la composición de las familias. La gente busca no solamente sus raíces, sino también la historia y las condiciones de vida de sus antepasados, sus oficios, su patrimonio, su religión, el origen y significado de su apellido. Después de la búsqueda de sus ancestros, buscan a los descendientes de todos sus antepasados. Toda genealogía se hace sobre “el terreno”, indagando en nuestras familias, en Ayuntamientos, archivos, en los municipios de nuestros antepasados.

Identidad: Es la esencia de una entidad, organización, grupo o pueblo. Es la verdad constituida por normas, valores, cultura, lenguaje de una persona, grupo étnico u organización.

Identidad nacional: Subjetivo y ambiguo que, se puede definir y atribuir a una comunidad humana con ciertas características culturales comunes a las que dota de un sentido ético-político. En sentido lato nación se emplea con variados significados: Estado, país, territorio región o habitantes de ellos, etnia, pueblo, comunidad, grupos étnicos, población y otros. Tiene relación con lo político, lo jurídico, la soberanía, el Estado, lo constituyente, lo legislativo, entre otros aspectos

Identificación: Mecanismo psíquico inconsciente que induce o estimula a un sujeto a comportarse, conducirse, pensar y sentir como otro que actúa como su modelo.

Identificación Territorial: Término que se refiere a un fenómeno más complejo e integrado a una red de elementos donde la dicotomía entre naturaleza y cultura son significativas. El concepto identificación territorial puede ser visto, entonces, como el reconocimiento colectivo de una trama de significados y sentidos propios de un tejido social específico, adquiridos por mediación de la condición del habitante de un lugar, en una unidad espacial condicionada por recursos particulares y por las dimensiones ambiental, político-institucional, económica y sociocultural.

Individualidad: Es una categoría que se relaciona directamente con la noción del individuo que es una unidad básica y fundamental. Identifica a aquello que no se puede dividir. Un individuo es una unidad elemental de un sistema mayor o más complejo

Interculturalidad: Se da cuando dos o más culturas entran en interacción de una forma horizontal y sinérgica. Supone que ninguno de los grupos (etnias), se encuentra por encima del otro, lo que favorece a la integración y convivencia de las personas.

Maya: De cualquiera de las tribus indias que hoy habitan principalmente el Estado de Yucatán, Guatemala y otras regiones adyacentes o relacionado con ellos.
m. Familia de lenguas habladas por estas tribus.

Multiculturalidad: Se da cuando en una nación o país, conviven más de un pueblo, es decir, el propio, nativo, más los otros que se han ido anexando a través de los años como consecuencia de la inmigración y que ciertamente también se han asentado. Es un concepto que significa que se constata la existencia de diferentes culturas en un mismo espacio geográfico y social.

Fenómeno multicultural ha ido incrementando cada vez más en las naciones y resulta ser además de muy simple observación y detección, ya que no hará falta más que observar, contemplar, cualquier hecho distinto o llamativo que ocurre en cualquier parte del mundo y ver la gente que a él asiste o se encuentra involucrada para comprobar esta cuestión.

Ladino (na): La categoría de ladino dentro del contexto guatemalteco, es más amplia que la categoría de mestizo y también más confusa, este último, en América hace referencia al grupo social determinado biológicamente, producto de las relaciones establecidas entre indígenas y europeos, así como el zambo surge de las relaciones establecidas entre indígenas y negros, etc. En Guatemala, los ladinos constituyen un sector muy importante del total de la población, cuyos orígenes se remontan al contacto inicial entre españoles, indígenas y negros africanos.

Linaje: El linaje es la línea de ascendencia o descendencia, o serie de ascendientes y descendientes, en cualquier familia o de una persona considerada como primer progenitor o tronco y rama común.

Pertenencia: Es aquello que pertenece a una persona o a una cosa o lo que forma parte de ellas. Integración en un conjunto. Y pertenecer es formar parte de algo”. La información, la confianza, la responsabilidad, el paso de lo mío a lo nuestro, del yo al nosotros, el consenso, la igualdad de oportunidades, el respeto, la comunicación, es escuchar y el ser escuchado, la participación, la integración, la libertad, el compartir, el diálogo, la tolerancia,... y así se llega a la siguiente definición.

Pertenecer a una comunidad es conocer, estimar y defender los valores, normas, personas y formas que la constituyen.

Pertenencia étnica: Calidad de miembro de una etnia, raza o población, es decir ser parte de la misma.

Pluriculturalidad: Una nación es pluricultural por definición porque pertenece a muchos de estos grupos y participa en muchas de estas o porque en ella hay muchos grupos que participan en su conformación.

Territorialización: Cualidad o condición situación, circunstancia, categoría, posición territorial que se refiere a la acción que se ejecuta, realiza o produce, al adscribir una competencia, una actuación, capacidad, acción, etc., relativa a un territorio determinado, en un sentido de variables energéticas y/o socio-demográficas

Transculturación: Proceso gradual por el cual una cultura adopta rasgos de otra hasta culminar en una aculturación. Generalmente se ha supuesto que la enseñanza o intercambio de rasgos va desde una cultura “más desarrollada” (por ejemplo en cultura tecnológica) a otra “menos desarrollada” y que esto puede ocurrir

sin conflicto, sin embargo se observa que la mayoría de las transculturaciones son conflictivas, en especial para la cultura “receptora” máxime cuando los rasgos culturales son impuestos.

Uninacionalidad: Condición y carácter peculiar, único de los pueblos y habitantes de una nación de mantenerse en un Estado, propio de la persona nacida o naturalizada en una nación.

Espacio de una persona o comunidad autónoma a la que en su Estatuto, se le reconoce una especial identidad histórica y cultural.

Xinca o Pueblo xinca: Etnia guatemalteca casi desaparecida, único pueblo amerindio de la región que no desciende de los mayas. Idioma xinca, que hablaba el pueblo xinca, considerado extinguido.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

LIBROS Y FOLLETOS

BARTH, Frederik. "Introduction", in *Ethnic Groups and Boundaries: The social Organization of Culture difference*. London: George Allen & Unwin. "Enduring and emerging issues in the analysis of ethnicity" in Vermeulen, Hans and Govers, Cora. *The anthropology of ethnicity. Beyond "Ethnic Groups and Boundaries"*. Het Spinhuis, 1994. P.11-32.

BASSAURI, Carlos. *La población indígena de México. Tomo I*. Instituto Nacional Indigenista y Consejo Nacional para la Cultura y las Artes. México, 1990.

BILLIG, Michael. "Racismo, Prejuicios y Discriminación" en Serge Moscovici. *Psicología Social II. Pensamiento y vida social. Psicología social y problemas sociales*. Barcelona. Ed. Paidós, 1986. P.575-595.

BONFIL, Batalla, G. "Aculturación e indigenismo: la respuesta india", en J. Alcina Franch (comp.), *Indianismo e indigenismo en América*. Madrid: Alianza Editorial, 1990. P. 189-209.

BRASS, Paul. *Ethnicity and nationalism. Theory and comparison*. Sage publication. Nueva Delhi, India, 1991.

CASTELLANOS, Guerrero, Alicia, "Para una propuesta de autonomía de las regiones étnicas de México. Alteridades. Anuario de Antropología. Universidad Autónoma Metropolitana. 1990. P.139-156.

COHEN, Abner. *Custom and politics in urban Africa: a study of Hausa migrants in Yoruba towns*, London: Routledge and Kegan Paul, 1969.

COHEN, Anthony. *The Symbolic Construction of Community*, London, Tavistock. 1985.

DEVALLE, Susana. *Etnicidad: discursos, metáforas, realidades en la diversidad prohibida. Resistencia étnica y poder del estado*. El Colegio de México. 1989.

DÍAZ, del Castillo, Bernal. *Historia verdadera de la conquista de la Nueva España*, [1568], 7a ed. México: Porrúa, 2 vol. 1977.

UNRISD. Ethnic Conflicts and the Nation-State. MacMillan press and UNRISD. Great Britain, 1996.

GARCÍA, L. ¿Qué es una Nación? en *Critica*, 3. La Paz, Bolivia. 2001.

GELLNER, E. Naciones y Nacionalismo. Madrid, España: Alianza, 1998.

GLAZER, Nathan and Daniel Moynihan, eds. Ethnicity: theory and experience. USA, Harvard University Press. 1975.

GUIBERNAU, M. Los nacionalismos. Barcelona, España: Ariel, 1996.

HOBSBAWM, Eric J., Naciones y nacionalismo desde 1780. Barcelona, España: Crítica, 2ª ed., 1992

INEGI, Censo de población y vivienda. Baja California. Instituto Nacional de Estadística, Geografía e Informática. México, 1995.

ITURRALDE, Diego. "Los pueblos indios como nuevos sujetos sociales en los Estados Latinoamericanos". *Nueva Antropología*. Vol XI, No. 39. 1991. P.28-40.

JENKINS, Richard. Social Identity, (Identidad). London, Routledge. 1996.

MONTANER, C, (ensayista, escritor y periodista cubano residente en Madrid). "El nacionalismo y la naturaleza humana" (conferencia pronunciada en Alicante, el 24 de octubre de 1994). *Estudios Públicos* N° 71, 1998. P. 329.

MONTOYA, María de los Angeles. Las claves del racismo contemporáneo. Ed. Libertarias/Prodhufi. España, 1994.

RAPPAPORT, Joannes. The Politics of Memory. Native Historical Interpretation in the Colombian Andes, Cambridge, Cambridge University Press, 1990.

ROOSENS, Eugeen. "The primordial nature of origins in migrant ethnicity". In Vermeulen, Hans and cora Govers. *The Anthropolgy of ethnicity. Beyond Ethnic groups and Boundaries*. Het Spinhuis Publishers. Amsterdam. 1994. P. 81-104.

SOLLORS, Werner. "Introduction". en Sollors, Werner, *The invention of ethnicity*. Oxford University Press. U.S.A. 1984.

STAVENHAGEN, Rodolfo. "Hacia el derecho de autonomía en México" (Prólogo). En Aracely Burguete. México: experiencias de autonomía indígena. Ed. Grupo Internacional de Trabajo sobre Asuntos Indígenas. Centro de Capacitación para el Autodesarrollo de los Pueblos Indios. Dinamarca. 1999. P.7-20.

STPS, Conapo, Colef. Encuesta sobre Migración en la Frontera Norte de México 1993-1994. México, 1997.

STAVENHAGEN, R. "Los conflictos étnicos y sus repercusiones en la sociedad internacional". Julio de 2000.

TOLEDO V, "Política indígena ¿con o sin indigenismo?" Estudios de Políticas Públicas. Temuco, 19 de septiembre, 1998.

VAN, Dijk, Teun A. "Discurso y Racismo". Racial and Ethnic Studies, Oxford. David Goldberg & JhonSolomon Eds, Inglaterra, 1999.

VARESE, Stefano. "De la aldea a la transnacionalización: los pueblos indios ante el tercer milenio", en L. I. Méndez y Mercado (coord.), Identidad: análisis y teoría, simbolismo, sociedades complejas, nacionalismo y etnicidad, México, UNAM, 1996. P. 202-215.

VILLORO, Luis. Estado plural, pluralidad de culturas. México. Paidós / UNAM. 1998.

WARMAN, Arturo. "Indios y naciones del indigenismo" (ensayo). Editorial Nuestro Tiempo. México. 2000.

WARREN, Kay. Indigenous movements and their critics. Pan-Maya activism in Guatemala, Princeton, N.J., Princeton University Press. 1998.

NORMAS

ACUERDOS DE PAZ FIRME Y DURADERA. Parte I, Numeral I, Guatemala 1996.

ACUERDOS DE PAZ FIRME Y DURADERA. Acuerdo sobre Identidad y derechos de los Pueblos Indígenas. Parte II, Inciso I. Guatemala 1996.

CONSTITUCIÓN POLÍTICA DE GUATEMALA. Reconocimiento del Idioma maya Mopán. Artículo 143. Guatemala.

LEY DE DESARROLLO SOCIAL. Decreto 42. Multiculturalidad. Artículo 4. Guatemala. 2001

ORGANIZACIÓN DE LAS NACIONES UNIDAS. Convención sobre eliminación de las todas forma de discriminación. Parte I, Artículo 1- 3, USA 1979.

ORGANIZACIÓN DE LAS NACIONES UNIDAS (ONU). Convención sobre eliminación de las formas de discriminación. Parte I. Artículo 2, Inciso a., USA 1979.

ORGANIZACIÓN DE LAS NACIONES UNIDAS (ONU). Declaración sobre los derechos de los pueblos indígenas. Artículo 8, numeral 2, inciso a), y Artículo 13, numeral 1, 2007.

PROGRAMA DE LAS NACIONES UNIDAS PARA EL DESARROLLO. Programa Alianza con Sociedad Civil-PASOC Fase 2. Índices de Población Indígena Guatemala. Sept. 2008

UNESCO. Declaración de la expresión Garífuna como “obra maestra del patrimonio oral y material de la humanidad”. 18 Mayo 2001

DICCIONARIOS Y ENCICLOPEDIAS

Aculturación. Definición, Diccionario Wikipedia Online. <http://es.wikipedia.org/wiki/Aculturaci%C3%B3n>

Etnia. Definición conceptual. Diccionario Wikipedia Online <http://es.wikipedia.org/wiki/Etnia>

Etnografía de Guatemala (2009). Enciclopedia Wikipedia Online. http://es.wikipedia.org/wiki/Etnograf%C3%ADa_de_Guatemala

Etnia Maya. Definición. Enciclopedia Wikipedia http://es.wikipedia.org/wiki/Etnia_maya

Ethnic Group. Ethnicity and race. Definición Diccionario Online http://www.worldlingo.com/ma/enwiki/es/Ethnic_group/2#Ethnicity_and_race

Etnografía de Guatemala. Description. Enciclopedia US. <http://enciclopedia.us.es/index.php/Guatemala>

Transculturación. Definición. Diccionario Wikipedia Online <http://es.wikipedia.org/wiki/Transculturaci%C3%B3n>

FOTOS

FOTOS de Guatemala 345 x 400 - 45 KB - jpg - 1.bp.blogspot.com/.../s400/etniasdeguatemala.JPG

FOTOS de Guatemala <http://faculty.rmc.edu/drodman/index.htm>

FOTOS de Guatemala 4. 400 x 347 - 40 KB - jpg - www.almendron.com/.../images/acateca.jpg

FOTOS de Guatemala 300 x 300 - 34 KB - jpg - www.guatezona.com/wp-content/uploads/2009/06/...

FOTOS Etnias de Guatemala <http://es.wikipedia.org/wiki/Archivo:Poblado-maya-1.jpg#filehistory> act 10:48 17 ago 2006 334x500 (98 KB) Tazguy00 (Author: Tazguy00) 2006

FOTOS Etnología de Guatemala 250 x 168 - 21 KB - jpg - upload.wikimedia.org/wikipedia/commons/thumb/...

FOTOS Etnología guatemalteca <http://www.vianica.com/gallery/6/2.jpg>

FOTOS Etnia Garífuna 550 550 x 367 - 83 KB - jpg - www.garifuna.org/images/garifuna-boat-arrival.jpg

FOTOS Etnia Garífuna 2. 550 x 367 - 83 KB - jpg - www.garifuna.org/images/garifuna-boat-arrival.jpg 2006

FOTOS Etnias guatemaltecas 200 x 138 - 13 KB - jpg - 3.bp.blogspot.com/.../s400/ceremonia2.jpg. 2008

FOTOS Etnia Ladina. 5 515 x 342 - 185 KB - jpg - www.elpais.co.cr/images/240609hon1.JPG 2009

FOTOS Etnia Maya 4 292 x 188 - 14 KB - jpg - www.prensalibre.com.gt/.../01de11jun06.jpg 2006

FOTOS Etnia Xinca. 3. 470 x 310 - 19 KB – jpg www.cartacentroamerica.net/Revisi4.jpg 2008

FOTOS Etnia Xinca. 167 x 240 - 16 KB - jpg - www.servindi.org/img/Xinca.jpg